

**MAXIMISEZ VOTRE PRODUCTIVITÉ... avec de bonnes solutions d'impression!**

Photocopieurs | Imprimantes | Systèmes de vidéo conférence  
Tableaux interactifs | Diagnostic à distance | Gestion | Réseau

MIAMI - FORT LAUDERDALE - ORLANDO  
On se déplace gratuitement & étudie vos besoins !!!

**RDS** RDSTEAM.COM Appelez NATHAN  
305.240.3775

Offre de bienvenue à 0\$  
Pour les 3 aux 12 premiers mois!

Financement possible  
Sans dossier de crédit



**FAISONS ÉQUIPE... ET CONCRÉTISONS ENSEMBLE VOS PROJETS IMMOBILIERS AU SOLEIL !**

ACHAT | VENTE | INVESTISSEMENT  
Broward - Miami Dade - Palm Beach

**ROYAL**  
INTERNATIONAL REALTY

CAROLYN CRÊTE-KAUFMAN  
Consultante en immobilier

754.221.6665 | ProprietesEnFL@gmail.com | www.ProprietesEnFloride.com



# LE GUIDE DE LA FLORIDE

POUR LES TOURISTES, SNOWBIRDS ET EXPATRIES

# LA FLORIDE

2019-2020 | GRATUIT

DE FLORIDE  
**leCourrier**

N°73 - Août 2019 - Le mensuel des francophones de Floride



**TAXESDEJEU.CA**

Nous ne traitons qu'avec les gagnants!

**LA FIRME CANADIENNE LA PLUS RÉPUTÉE POUR RÉCUPÉRER VOS TAXES**

Service entièrement bilingue

Avez-vous payé une taxe fédérale de 30% sur votre gain?  
Notre firme offre une solution de remboursement clé en main.

1-855-637-8293 | info@taxesdejeu.ca | www.taxesdejeu.ca

f /taxesdejeu



OBTENEZ

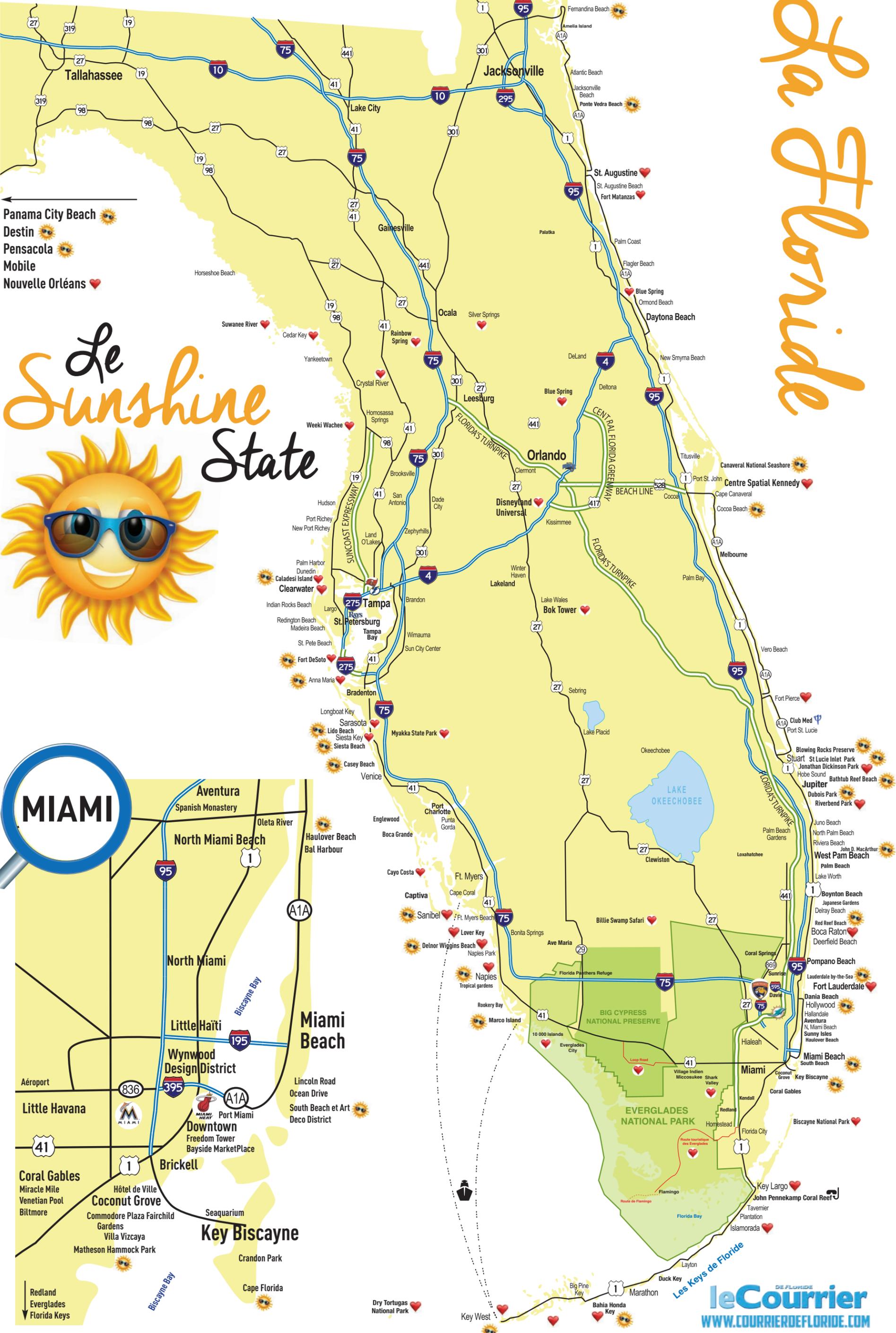
**10%** DE RABAIS SUR L'ASSURANCE VOYAGE CAA-QUÉBEC

**NOUVEAU**

1 866 692-0626

**CAA** AssurancE voyage  
QUÉBEC  
ÇA VOUS AVANTAGE

La Floride



- Panama City Beach
- Destin
- Pensacola
- Mobile
- Nouvelle Orléans

Le Sunshine State



# BIENVENUE EN FLORIDE !

## - LE MOT DES CONSULS GENERAUX -

### CANADA

Bonjour de la part de toute l'équipe du consulat général du Canada! Une fois de plus en 2019, le Canada est le partenaire international le plus important de la Floride et nous poursuivons nos efforts pour approfondir cette relation. Mon équipe et moi continuons de travailler d'arrache-pied pour tisser des liens à tous les niveaux.

La plupart des gens, lorsqu'ils pensent aux Canadiens en Floride, ils pensent aux touristes ou encore aux Snowbirds de Tampa Bay ou de Broward County. Pourtant, avec plus de 3,5 millions de visiteurs dans le Sunshine State, injectant plus de 6,5 milliards de dollars dans l'économie, nous sommes aussi des partenaires commerciaux clés. Des centaines de milliers d'emplois sont directement dépendants du commerce et des investissements entre le Canada et la Floride. Quant à elles, les 500 entreprises canadiennes présentes en Floride emploient directement plus de 40 000 floridiens. Ces mêmes compagnies versent 1.7 milliard de dollars en salaire aux travailleurs dans tous les secteurs de l'économie. À lui seul, le secteur de l'énergie en Floride représente des échanges de 465 millions de dollars avec le Canada. De plus, la Floride exporte plus de 7 milliards en biens et services annuellement au Canada, ce qui contribue à créer des emplois. Au-delà des liens économiques, le Canada et la Floride entretiennent un large éventail d'interactions en matière de culture, de sécurité, de recherche...

Le consulat général est là pour aider les entreprises canadiennes. Le Service des délégués commerciaux du Canada (SDC) aide les entreprises canadiennes à s'orienter à travers les méandres des marchés internationaux grâce à sa présence sur le terrain dans plus de 160 villes dans le monde. À Miami, nos services vous aideront à évaluer le potentiel de marché, trouver des intermédiaires qualifiés et résoudre divers problèmes. Pour en savoir plus, veuillez visiter notre site web : [www.deleguescommerciaux.gc.ca](http://www.deleguescommerciaux.gc.ca).

Le consulat général est également présent pour aider les citoyens Canadiens – nous pouvons vous assister dans la préparation de votre demande de passeport canadien et, en situation d'urgence, notre bureau peut traiter vos demandes. Aussi, nous vous encourageons à obtenir une assurance-voyage avant votre départ afin de vous protéger lors de votre séjour. Nous vous suggérons également de vous enregistrer au Service d'inscription des Canadiens à l'étranger, afin de rester connecté au Canada en cas d'urgence : [www.voyage.gc.ca/inscription](http://www.voyage.gc.ca/inscription).

La saison des ouragans s'étend de la mi-mai à la fin novembre dans les océans Atlantique et Pacifique Est. Consultez notre site web pour découvrir des façons de se protéger : [www.voyage.gc.ca/voyager/sante-securite/catastrophes-naturelles/saison-des-ouragans](http://www.voyage.gc.ca/voyager/sante-securite/catastrophes-naturelles/saison-des-ouragans).

Finalement, afin de rester en contact avec le Canada durant vos voyages, nous vous encourageons à visiter notre site web à [www.miami.gc.ca](http://www.miami.gc.ca). Nous avons également une page Facebook (CanadaMiami), une page Twitter (@CGCanMiami) et une page Instagram (canada.miami) où vous pouvez trouver des informations et des nouvelles sur les événements canadiens en Floride et des consignes lors des situations d'urgences.

Au nom du gouvernement du Canada et de toute l'équipe du consulat général du Canada à Miami, je vous souhaite la bienvenue et un bon voyage en Floride!

Consulat général du Canada  
200 S Biscayne Blvd #1600, Miami, FL 33131  
305-579-1600 / [www.miami.gc.ca](http://www.miami.gc.ca)



par Susan HARPER,  
consule générale  
du Canada

### HAITI

Chers compatriotes,  
Je vous souhaite la bienvenue en Floride !  
Abritant l'une des plus grandes communautés d'Haïtiens vivant à l'étranger, la Floride est une destination privilégiée pour tout un chacun.

Etant l'un des ports d'entrée les plus importants aux Etats-Unis d'Amérique, la ville de Miami particulièrement, reste une plateforme importante dans l'histoire des relations internationales à tous les niveaux.

A seulement deux heures de vol d'Haïti, la Floride est magnifique dans sa diversité artistique, culinaire, culturelle et climatique, rappelant d'innombrables facettes de notre Chère Haïti.

Chers compatriotes et amis d'Haïti, que vous soyez résidents ou de passage, sachez que le Consulat d'Haïti est votre représentation consulaire à Miami. Notre objectif primordial est de vous guider et chaque jour mieux vous servir.

A travers notre site internet [cgmiami.gov.ht](http://cgmiami.gov.ht) et notre page Facebook/Consulathtmiami, vous trouverez toutes les informations relatives aux services consulaires ainsi que l'accès aux données économiques, commerciales et culturelles.

Le Consulat Général de la République d'Haïti à Miami assure également un rôle d'interface avec les institutions haïtiennes ; et sert de centre de coopération culturelle, économique, politique et scientifique faisant la promotion d'Haïti à travers les Etats relevant de sa juridiction.

Soucieux de vous offrir une diplomatie de proximité, le Consulat entend renforcer son programme de Service Consulaire Mobile « KML-Konsila Miyami Lakay ou » à travers tous les Etats se trouvant sous la juridiction de la Mission. Ce programme rentre dans un effort de décentralisation des services consulaires au bénéfice des citoyens les plus éloignés et plus particulièrement des personnes âgées et celles à mobilité réduite.

Au nom de toute l'équipe, je vous souhaite un très agréable séjour en Floride et vous réitère notre engagement à vous servir.

Consulat général de la République d'Haïti  
259 SW 13th St, Miami FL 33130  
305-859-2003 / [www.consulathaitiami.ht](http://www.consulathaitiami.ht)



par Stéphane GILLES,  
consul général  
d'Haïti

### FRANCE

Chers compatriotes,  
Saviez-vous que la France et la Floride ont une histoire commune de plus de 450 ans ?

Pour le compte du roi de France Charles IX, deux navigateurs français huguenots, Jean Ribault et René de Goulaine de Laudonnière, débarquèrent près de l'actuelle St. Johns River puis bâtirent le Fort Caroline, dont vous pouvez visiter une réplique dans le parc Timucuan près de Jacksonville.

L'épave du navire amiral du Capitaine Jean Ribault, La Trinité, qui avait sombré dans la fureur d'un ouragan en 1565, va bientôt livrer ses secrets et enrichir cette histoire des premiers Français établis sur la côte Est américaine. L'Etat de Floride et les autorités françaises travaillent main dans la main pour mener cette opération dont le but est de conserver puis de présenter au public les objets ainsi retrouvés.

La France et la Floride ont aujourd'hui des liens humains et économiques vigoureux. Avec plus de 450 entreprises implantées localement, la France est le 3ème pourvoyeur d'emplois étranger en Floride, et l'un des premiers investisseurs. Avec 4,6 milliards de dollars d'échanges bilatéraux par an, la relation avec la France couvre toute la gamme des activités : l'aéronautique, les transports, l'art de vivre, le design, le tourisme ainsi que les nouvelles technologies ou encore l'industrie pharmaceutique.

Les Français résidant dans l'Etat participent également à la richesse culturelle et linguistique de la Floride, où le Français est la 4ème langue la plus parlée. Chaque année, vous êtes plus de 300 000 à visiter le « Sunshine State » pour ses plages autant que pour ses grands rendez-vous culturels, la Floride étant devenue un haut lieu de l'art contemporain. Je vous signale particulièrement en mars le Festival Tout-Monde, créé par les services culturels français pour offrir une scène internationale aux artistes caribéens contemporains.

Le rôle du consulat est d'assurer un service public de proximité et de promouvoir, dans une large circonscription allant jusqu'à Porto-Rico, la présence et le rayonnement de la France. Sa mission est aussi de vous informer notamment pendant la période des ouragans qui s'étend du 1er juin au 30 novembre. Dans ce but, abonnez-vous à @FranceinMiami sur Facebook et Twitter. Lors d'un séjour de courte durée, inscrivez-vous également sur Ariane, un service en ligne du ministère de l'Europe et des Affaires étrangères, et consultez ses Conseils aux voyageurs.

Si votre séjour est d'une durée supérieure à 6 mois, je vous invite à vous inscrire – en ligne – au registre des Français établis hors de France. Ceci facilitera vos démarches administratives et vous permettra de voter dans la circonscription. Sur notre site internet [miami.consulfrance.org](http://miami.consulfrance.org), vous trouverez les coordonnées pour nous contacter, en cas de perte ou de vol de documents d'identité par exemple, ainsi que des informations sur l'actualité de la très dynamique communauté française locale et sur les intenses relations franco-floridiennes.

Au nom de toute l'équipe du consulat, je vous souhaite un excellent séjour en Floride !

Consulat général de France  
1395 Brickell Ave #1050, Miami, FL 33131  
305-403-4150  
[www.consulfrance-miami.org](http://www.consulfrance-miami.org)



par Clément LECLERC,  
consul général  
de France

Voyage en autocar de luxe

Vacances Dragon  
[www.vacancesdragon.com](http://www.vacancesdragon.com)

Départ de Montréal et de Québec

**FLORIDE** 9 Jours EN LIBERTÉ  
Départ : le 28 décembre 2019 et le 29 février 2020

A partir de: **399.99\$CA** (200\$CA de rabais applicables pour les 20 premières places achetées)  
(transport aller-retour uniquement)

**ORLANDO** 8 Jours Disney World  
Départ : le 26 décembre 2019 et le 29 février 2020

A partir de: **459.99\$CA** (30\$CA de rabais applicables pour les 20 premières places achetées)

**FORFAIT ORLANDO SEULEMENT**

Inclus :  
- Accompagnateur (français)  
- Transport en autocar de luxe  
- Hôtel de 3 étoiles  
- Petit déjeuner  
- Taxes  
- Fonds d'indemnisation de 1\$CA par tranche de 1000\$CA

Exclus :  
- Frais de service  
- Billets d'entrée  
- Repas  
- Assurance  
- Consommation personnelle

Vacances Dragon se réserve tous les droits Titulaire d'un permis du Québec

Tél: 1-514-866-1888 1-888-572-8118  
[info@vacancesdragon.com](mailto:info@vacancesdragon.com)

# Editorial

## Un journal pour vous tous les mois !

Cet exemplaire que vous tenez en main est le numéro spécial pour les nouveaux arrivants. Vous trouverez des milliers d'articles supplémentaires et des dizaines de vidéos sur sa version web. Chaque mois, *Le Courrier de Floride* délivre également aux francophones de Floride toutes les informations nécessaires à leur vie ici, ou à leur séjour : infos, spectacles, sorties...

Si vous êtes nouveau (touriste, expatrié, snowbird), vous pourrez trouver *Le Courrier* dans tous les commerces francophones, mais aussi sur notre site internet (en lecture ou en téléchargement). Comme vous allez le voir, la communauté francophone de Floride forme désormais une très belle entité, de plus en plus organisée, et ses nombreuses entreprises, associations, écoles, vous permettront soit de passer de bonnes vacances parmi nous, soit de vous aider à vous implanter ici... et en tout cas elles vous donneront envie de revenir nous voir ! Bon séjour à vous, et suivez-nous sur Facebook pour rester informés !



**Gwendal Gauthier**  
Directeur du Courrier de Floride

Design des publicités : [www.izzy-design.com](http://www.izzy-design.com)

# leCourrier

Mensuel francophone gratuit

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :  
Gwendal Gauthier

redac.courrierdefloride@gmail.com | Tél : 561-325-9498

[courrierdefloride.com](http://courrierdefloride.com)

ABONNEZ-VOUS (OU VOTRE ENTREPRISE) !!!

- |                                                           |                                                    |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 1 an : 13 numéros : 40\$         | <input type="checkbox"/> Abonn. de soutien : 250\$ |
| <input type="checkbox"/> 5 exemplaires (par envoi) : 70\$ | <input type="checkbox"/> 10 exemplaires : 100\$    |
| <input type="checkbox"/> 15 exemplaires : 110\$           | <input type="checkbox"/> 20 exemplaires : 115\$    |

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Entreprise (optionnel) : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_ Zip : \_\_\_\_\_

CHÈQUES À L'ORDRE DE : FRENCHING LLC  
P.O BOX 169 POMPANO BEACH, FL 33061

## Valorisez votre entreprise !

Le Courrier de Floride est aussi bien disponible sur internet qu'imprimé et mis à disposition dans tous les commerces et associations francophones de Floride. Une pub dans Le Courrier, et ce sont des dizaines de milliers de francophones qui sont touchés (au cœur !). Et nos pubs sont à partir de 90\$ !

POUR LA PUBLICITE CONTACTEZ :

Miami-Dade : 561.325.9498

Autres villes de Floride : Diane Ledoux - 954.598.5075

**PRESSE FRANCAISE :**  
Vous pouvez trouver tous les journaux français (et le Courrier de Floride) à la LIBRAIRIE MAPOU DE MIAMI : 5919 NE 2nd Ave, Miami, FL

Pour des infos quotidiennes, rejoignez-nous sur Facebook !



[www.facebook.com/courrierdefloride](http://www.facebook.com/courrierdefloride)

# QUI SONT LES FRANCOPHONES DE FLORIDE ?

**Vous venez d'arriver en Floride, et vous vous demandez peut-être qui sont tous ces francophones qui vous ont précédé dans l'immigration sous le soleil du Sunshine State. Ils constituent une formidable communauté accueillante depuis bien longtemps.**

Les Français ont été les premiers à arriver en Floride, puisqu'ils ont érigé la première construction en dur en 1564 : le Fort Caroline, près de Jacksonville. Quelques mois après, les Espagnols les en ont chassés. Néanmoins, de nombreux colons français ont laissé des traces un peu partout dans la Floride post-amérindienne. Ce sont tout de même les francophones du Canada qui ont été les plus présents et les plus constants en Floride, dès 1819. Ils formèrent des communautés immigrées distinctes avec des associations, et des petites villes qui parlaient français (comme Lake Worth) jusqu'à la seconde partie du XXème siècle. Les congés payés et les autoroutes provoquèrent alors le phénomène du « snowbirding ». Dès les années 1980, il devint difficile de faire la différence entre les immigrés québécois, et ceux qui furent les neiges durant 6 mois : les Snowbirds. Aujourd'hui il y a en Floride plus de 200 000 immigrés francophones du Canada, et plus d'un million de snowbirds francophones durant la saison. Ils ont marqué de leur empreinte tout le nord de Miami, entre Sunny Isles et Pompano Beach, et se sont depuis une décennie très fortement renforcés sur le comté de Palm Beach. Les hôtels et motels de la côte, mais aussi de grands parcs d'appartements, de « mobile-homes » ou de terrains pour camping-cars les accueillent durant la saison. Les populations y sont parfois si nombreuses que des associations d'habitants règlent durant 6 mois la vie culturelle et les loisirs de ces parcs. On trouve aussi de plus en plus de Snowbirds dans l'ouest de la Floride. Dans le sud, il existe une chambre de commerce canadienne, et de très nombreux professionnels québécois vous offrent leurs services, à commencer par les banques qui disposent de guichets en français sur les comtés de Palm Beach et Broward.

## LES HAÏTIENS

Ils arrivent depuis une cinquantaine d'années en Floride, et sont aujourd'hui des centaines de milliers, installés un peu partout. Ils forment une communauté majoritaire dans la ville de North Miami, et dans le quartier tout proche de Little Haiti (à Miami). Ce dernier, haut en couleurs, vous propose toute une gamme de vie caribéenne fantastique, tant sur le point de vue culturel (librairie Mapou, centres culturels, églises, « botanicas » (boutiques vaudous)... que culinaire avec de nombreux et fabuleux restaurants.

## LES EUROPEENS

Les Européens francophones sont surtout Français (même s'il y a aussi des Belges, Suisses et Luxembourgeois). Près de 50 000 Français habitent en Floride, principalement dans le sud-ouest, entre Palm Beach et Miami. Les plus fortes communautés sont sur le sud de Miami (Coral Gables, Sunset) et sur Miami-Beach, bien évidemment. Les villes d'Aventura ou de Fort Lauderdale comptent également de très belles implantations de Français, mais aussi Boca Raton ou Palm Beach. Mais les Français ont aussi bien essaimé dans le reste de la Floride. Les Alliances Françaises sont présentes dans toutes les grandes villes, Orlando, Jacksonville et la baie de Tampa disposent d'un consul honoraire, et Tampa comme Orlando ont un « French Business Council » qui facilite les implantations d'entreprises.

L'Union des Français de l'Etranger (UFE) assure convivialité et entraide dans la plupart des villes, et Miami-Accueil, comme son nom l'indique... vous accueille à Miami ! Une chambre de commerce très efficace, la FACC-Miami, travaille beaucoup avec le consulat de France pour épauler la présence économique française, mais aussi dans le cadre d'événements culturels comme c'est le cas chaque automne avec les French Weeks de Miami.

## ET LA FRANCOPHONIE !

S'il existe des structures séparées pour les différentes communautés francophones, elles ont tout de même de plus en plus l'habitude de travailler et de s'amuser ensemble. Elles ont un journal (*Le Courrier de Floride*), des associations comme le Centre de la Francophonie de la Floride et des Caraïbes, ou encore Les Diplomates (femmes francophones), et se rassemblent lors de différents événements culturels, comme par exemple les nombreux concerts et expositions d'artistes français et québécois. Dans les récents concerts de Stromae ou Charles Aznavour on distinguait bien des accents différents ! Mais rien ne serait possible sans le travail des écoles francophones, qui sont elles aussi de plus en plus nombreuses dans le sud, et permettent aux enfants de garder la langue de leurs parents.

Miami est une ville avec une grande ambition, qui se développe très rapidement, et attire de plus en plus toutes les communautés et entreprises étrangères.

Durant le XXème siècle, New-York, L-A et San Francisco étaient vues depuis l'étranger comme « the place to be », mais le sud de la Floride s'impose ainsi comme une alternative très remarquée, avec beaucoup d'atout que les autres villes n'ont pas...

Sans nul doute, les francophones continueront donc de s'y installer et de s'y structurer dans les années à venir. Si vous faites partie de ceux-là : nous vous souhaitons la bienvenue sous le soleil !



# CABRAL : DU PORTO & DES VINS DE DISTINCTION

*La référence sur le marché mondial*

MAINTENANT DISPONIBLE EN FLORIDE...

*Notre passion...*

DES PRODUITS AXÉS SUR L'EXCELLENCE !

IMPORTATEUR-DISTRIBUTEUR | PARTICULIERS & PROFESSIONNELS

Communiquez avec nous  
Service français  
754-701-0074  
[pierre@pgfinewines.com](mailto:pierre@pgfinewines.com)  
[pgfinewines.com](http://pgfinewines.com)



[portocabral.com](http://portocabral.com)  
[export@portocabral.com](mailto:export@portocabral.com)  
SUIVEZ-NOUS CabralPortoDouro



# WHO'S WHO ?

Vous arrivez en Floride ? Il vous faut connaître les responsables francophones ! Vous trouverez dans les pages de ce numéro spécial la liste des associations et structures francophones qui font bouger la Floride. Voici en complément une liste (non exhaustive) de plusieurs personnalités au service de leur communauté ; qui aident les Québécois, Français, Haïtiens, Belges, Suisses... depuis de nombreuses années !



**Roland Lescure** : député des Français des USA et Canada  
roland.lescore@assemblee-nationale.fr



**Damien Regnard** : sénateur des Français de l'Étranger  
d.regnard@senat.fr



Les Français disposent de 4 élus consulaires : **Xavier Capdevielle** (également président de l'Union des Français de l'Étranger en Floride), **Jacques Brion** (également président de l'Alliance Française de Miami), **Nicole Hirsh** et **Franck Bondrille** (qui contribue beaucoup pour sa part à l'organisation de spectacles francophones en Floride). Ils sont tous là pour vous aider !



**Jean-Pierre Hamel** : Consul et Délégué commercial principal au consulat du Canada à Miami



**Manuel Molina**, consul de Belgique : 305-600-0982  
www.diplobel.us



**François Kloc**, consul honoraire de France à Jacksonville.  
904-469-4964



**Brigitte Dagot**, consule honoraire de France à Orlando et pdte du business council : [www.fabco.us](http://www.fabco.us)



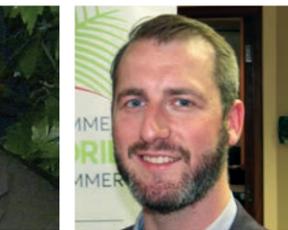
**Jean-Charles Faust**, consul honoraire à Tampa  
jcf Faust@tampabay.rr.com



**Elisabeth Gazay**, pdte Floride Conseillers du Commerce Extérieur de la France. [gazayelisabeth@gmail.com](mailto:gazayelisabeth@gmail.com)



La CCCF (Chambre de Commerce Canada Floride) est ici très influente : elle a 2 co-présidents (ici au centre) : **Marie-Claude Pethel** (au Canada) et **Glenn Cooper** (en Floride) entourés de **Marie-Philippe Bédard** (à gauche) et **Maxime Veillette** (à droite). [www.chambrecanadaflorida.com](http://www.chambrecanadaflorida.com) - Tél : 954-379-7552



**Alain Ouelhadj** et **Rachel Raynaud** sont respectivement président et directrice de la Chambre de Commerce Franco-Américaine de Miami : [www.faccmiami.com](http://www.faccmiami.com) - Tél : 305-374-5000



**Paola Pierre** est présidente de la Haitian-American Chamber of Commerce : [www.haccf.com](http://www.haccf.com)



**Joyce Michele Rathle** dir. de FRAMCO (business council ouest FL (Tampa...)) [president@framco.org](mailto:president@framco.org)



**Paola Isaac**, bureau du développement économique du comté de Broward : [www.broward.org](http://www.broward.org)



**Béatrice Olmeta** est directrice de l'Alliance Française de Miami. [www.af-miami.org](http://www.af-miami.org)



**Sophie Lefebvre-Blachet**, pdte de l'association Miami-Accueil : [www.miami-accueil.org](http://www.miami-accueil.org)



**Benoit Duverneuil**, pdt Centre Francophonie de Floride & Caraïbes [francophonieflorida.org](http://francophonieflorida.org)



**Cynthia Legrand**, fondatrice des Belgian Mondays à Miami [www.facebook.com/belgianmondaysmiami/](http://www.facebook.com/belgianmondaysmiami/)



**Nathalie Cluzet-Bertot**, pdte de APEM, cours soirs & week-end de français [www.petitsecoliersmiami.com](http://www.petitsecoliersmiami.com)



Le pdt du Club Richelieu de Floride, **Sylvain Frégnay** [www.facebook.com/clubrichelieufloridedusud/](http://www.facebook.com/clubrichelieufloridedusud/)



**Marleine Bastien**, Pdte de Fanm Ayisien nan Miyami (femmes haïtiennes) : [www.fanm.org](http://www.fanm.org)



**Anaïde Govaert**, présidente des Amis de la Culture Française



**Roger Pardo** ! Un millier d'élèves en immersion francophone à Miami : [www.tifpamiami.org](http://www.tifpamiami.org)



**Diane Ledoux**, pte Diplomates, les femmes francophones [www.lesdiplomatesfl.com](http://www.lesdiplomatesfl.com)



**Chbani Faouzi**, association Atlas (marocains) à Miami [www.atlasmaa.org](http://www.atlasmaa.org)



**Sylvain Noreau** est président du Club Optimist Can Am de Hollywood : 954 232 4713



RELIGIEUX FRANCOPHONES

**Rabbini Yisroel Frankforter** (JELI Miami Beach) [www.jelimiami.com](http://www.jelimiami.com)



**Jean-Pierre Guay**, prêtre à Little Flower (Hollywood) et Saint Maurice (Dania) entre Novembre et Avril [www.stmaurice.org](http://www.stmaurice.org), **Marc Vernoy**, supérieur de la Fraternité Saint Pie X en Floride [www.sspxfloida.com](http://www.sspxfloida.com), **Alejandro Rodriguez Artola** prêtre à Saint-Thomas-the-Apostle (South Miami) [www.stmiami.org](http://www.stmiami.org)



**DELRAY YACHT CRUISES**  
801 East Atlantic Ave | DELRAY BEACH

Offrez-vous une escapade!

**RÉSERVATION : 561.243.0686**

[www.DelrayYachtCruises.com](http://www.DelrayYachtCruises.com)

**VENDREDI & SAMEDI : Croisière-Coucher de soleil**

Croisière-Fêtes & Événements spéciaux (Action de grâce, Noël, etc.)

**DIMANCHE : Croisière-Brunch**

Croisières guidées de 2 heures

FÉVRIER À AVRIL  
Tous les jours à 10h30 et à 13h30

MAI À JANVIER  
Du mardi au dimanche à 13h30

Adultes 27\$ - Aînés & Enfants 24\$

**CROISIÈRES À L'ANNÉE | SPECTACLES LIVE | CROISIÈRES NOLISÉES | RÉSERVATIONS NÉCESSAIRES**

## COMMERCE

## CHAMBRES DE COMMERCE

## - Haïtienne :

1125 NE 125th Street  
Suite 208 - North Miami, FL  
(305) 733-9066  
[www.haccocf.com](http://www.haccocf.com)



## - Française :

New World Tower, 100 N biscayne blvd #1105, Miami, FL  
Tél : (305) 374-5000  
[www.faccmiami.com](http://www.faccmiami.com)



## - Canadienne :

150 S. Pine Island Road, Suite 300 - Plantation FL 33324  
Tél : (954) 379-7552  
[www.chambrecanadaflorida.com](http://www.chambrecanadaflorida.com)



## - Marocaine :

MACC  
Moroccan-American Chamber of Commerce  
[www.maccflorida.com](http://www.maccflorida.com)



## BUSINESS COUNCILS

## FRANÇAIS :

- Orlando : [www.fabco.us](http://www.fabco.us)  
- Baie de Tampa :  
813-505-3309, 727-791-1617  
[president.framco@gmail.com](mailto:president.framco@gmail.com)  
[www.framco.org](http://www.framco.org)

## leCourrier

TOUTES VOS ANNONCES  
SONT GRATUITES !  
Envoyez-les par email à  
[redac.courrierdefloride@gmail.com](mailto:redac.courrierdefloride@gmail.com)

## ASSOCIATIONS

## - Union des Français de l'Étranger (UFE)

L'association est présente dans la plupart des grandes villes de Floride. Pdt : Xavier Capdevielle. 12000 biscayne blvd - Miami suite 704 - Tel : (305) 773 3101. [www.facebook.com/UnionFrancaisEtranger/](http://www.facebook.com/UnionFrancaisEtranger/)

## - Alliance Française

Elle est présente dans la plupart des grandes villes de Floride, sauf à Ft Lauderdale et Palm Beach. [www.afusa.org](http://www.afusa.org)

## - Les Diplomates

Association des femmes francophones de Floride. Pdte : Diane Ledoux. [www.lesdiplomatesfl.com](http://www.lesdiplomatesfl.com)

## - Club Richelieu

Asso francophone. Pique-nique musical tous les mercredis entre janvier et avril. Pdt : Sylvain Frégnigny. (954) 925-0090

## - Club Optimiste

Asso francophone pratiquant beaucoup l'entraide.

## - Club Belge

[www.facebook.com/groups/belgianclubflorida/](http://www.facebook.com/groups/belgianclubflorida/)

## - Centre culturel haïtien

[www.littlehaiticulturalcenter.com](http://www.littlehaiticulturalcenter.com)

## - Corses de Floride

[nbarraque@gmail.com](mailto:nbarraque@gmail.com)

## - Centre de la Francophonie de la Floride et des Caraïbes

Culture et cours de langues - 1930 SW 145th Ave. Miramar FL 33027. (954) 562-5370  
[www.francophonieflorida.org](http://www.francophonieflorida.org)

## - Atlas

Association des Marocains de Floride - [www.atlasmaa.org](http://www.atlasmaa.org)

## - Dames d'Escoffier

Femmes dans la restauration [www.lesdamesmiami.org](http://www.lesdamesmiami.org)

## - Alcooliques Anonymes

Service en français toute l'année. Et réunions à Pompano Beach de novembre à Avril. 954-695-8073

## Que choisir : La Carte Verte ou Le Visa d'Investisseur ?

Pour un français qui envisage de s'installer aux Etats-Unis en général, en faisant ses recherches il va rencontrer beaucoup d'informations. Donc, il faut faire le tri entre la mythologie innocente et des infos vraiment utiles.

Et malgré le nombre de catégories de visas qui existent dans la législation américaine, il n'y a pas trente-six façons de s'y installer. Le plus souvent, surtout pour une implantation à caractère plutôt « permanent », on conclut généralement sur la « green card » (la carte verte), ou le visa d'investisseur.

La notion de « green card » représente différentes catégories de visas d'immigré. Mais elle symbolise dans tous les cas un souhait de permanence. En fait cette « carte » s'appelle en améri-

cain « permanent resident status », donc, il n'y a aucune surprise : c'est assez facile à comprendre.

En revanche, le « visa d'investisseur », le dit « E-2 » dépend d'une convention bilatérale avec les Etats-Unis. Il s'agit d'un visa « non-immigré » et « non-immigrant ». Pourtant, au nombre des visas non-immigrés, le E-2 est exceptionnel car on peut le renouveler (si les conditions économiques le soutiennent et le permettent).

Dans la catégorie des visas d'immigrés, il existe aussi un



Par Me DAVID WILLIG

Avocat d'immigration aux barreaux de Paris et de Miami, et notaire

visa d'investisseur. Sans doute avez-vous déjà entendu parler de ce visa EB-5, surnommé le « visa millionnaire ». Cette catégorie permet à un investisseur de

créer une entreprise, ou bien de placer un investissement dans certaines conditions, de l'ordre de 500,000 US\$ à 1 million de dollars (en fonction des détails de l'investissement) pour obtenir un visa d'immigré.

Or, au-delà du maintien de la situation régulière, le choix de la carte verte ou d'un visa ou de l'autre aura des conséquences quant aux lois sur les séjours des étrangers aux Etats-Unis, mais aussi, éventuellement, sur la situation fiscale et successorale.

Du point de vue fiscal, tant la « green card » que le visa E-2 vont mener à une domiciliation fiscale aux USA. Et ceux qui ont des sources de

revenus dans leur pays d'origine (et dans d'autres pays), vont peut-être être confrontés à l'application d'une convention fiscale afin d'éviter la double imposition. L'application des droits successoraux pourrait lui aussi être en jeu, et pour les Français il existe une convention entre la France et les Etats-Unis concernant l'imposition successorale.

Pour toutes vos questions sur la coordination des visas, de la fiscalité et des successions, adressez-vous à Me. David S. Willig.

David WILLIG

2837 SW 3rd Ave, Miami, FL  
33129 (305) 860-1881  
[interlawlink@aol.com](mailto:interlawlink@aol.com)  
[www.floridavocat.com](http://www.floridavocat.com)

## LANCER SON ENTREPRISE EN FLORIDE

Des centaines de milliers de francophones vivent ainsi aux Etats-Unis. Si vous avez le visa adéquat : bienvenue. Ici en Floride, presque tout est moins cher qu'ailleurs dans le pays : c'est valable pour, les impôts, le coût de la vie etc. Néanmoins, l'American Dream a ses exigences. Beaucoup de chefs d'entreprises francophones en font chaque année l'amère expérience : sans une connaissance avancée du marché, des finances appropriées et une forte dose de travail... un grand nombre de chefs d'entreprises rentrent à Paris ou Montréal sans un sou au bout de quelques mois. Ici vous rencon-

trez sur votre passage des "success stories", des francophones qui ont réussi, mais... pas ceux qui sont déjà repartis ! Loin de nous l'envie de vouloir vous dégoûter des Etats-Unis ou de la Floride ! D'ailleurs, ce genre d'avertissement n'est guère écouté par ceux qui veulent rêver et reproduiront à l'infini les mêmes erreurs que ceux qui les ont précédé dans l'aventure américaine : des restaurants sans parkings, des produits « révolutionnaires » mais inadaptés aux Américains, des délais de rénovation de commerce imprévus, des investissements importants mais sans tenir compte du budget marketing colossal nécessaire

pour être vu aux Etats-Unis... la liste est longue des erreurs régulièrement commises par les commerçants et investisseurs.

Il vaut mieux prendre son temps et s'appuyer sur de bons professionnels : un bon avocat, une bonne chambre de commerce (québécoise, française, haïtienne), et si possible un professionnel qui vous accompagnera dans une étude de marché crédible. Attention au bouche à oreille avec ces professionnels : fiez vous surtout aux personnes reconnues, ou bien demandez conseil aux chambres de commerce (et n'hésitez pas non plus à appeler le journal si besoin !).

Nous avons conçu un Guide de l'Investissement (et de l'Immobilier) afin de vous donner les meilleurs conseils, que vous comptiez placer votre argent dans l'immo ou dans la création ou la reprise d'une entreprise. Vous pouvez retrouver notre Guide dans la colonne de droite de notre site internet ou bien à cette adresse :

[www.courrierdefloride.com/le-guide-de-linvestissement-et-de-limmobilier-en-floride/](http://www.courrierdefloride.com/le-guide-de-linvestissement-et-de-limmobilier-en-floride/)



## Ouragans en Floride : Soyez toujours préparés !



Les ouragans n'arrivent pas souvent en Floride... mais en revanche il y a beaucoup d'alertes, qui nécessitent d'être préparé. Que vous soyez présents durant la période des Ouragans (juin à novembre), ou bien que vous soyez propriétaires d'un bien immobilier qui, lui, comme son nom l'indique, ne va pas bouger pendant les

tempêtes, nous vous invitons à lire les nombreux articles que nous avons consacrés à ce sujet sur :

[www.courrierdefloride.com](http://www.courrierdefloride.com)

et également à rejoindre le groupe Facebook d'infos et de solidarités entre francophones que nous avons ouvert ici :

[www.facebook.com/groups/1772969626097806/](https://www.facebook.com/groups/1772969626097806/)



## La véritable escapade tropicale !

Jeux d'eau | Sentiers ombragés

PalmBeachZoo.org | (561) 547-WILD (9453)

Ouvert 9am-5pm | I-95, sortie 68



Palm Beach Zoo is a private 501(c)(3) charitable organization. Copyright 2019. Zoological Society of the Palm Beaches. All rights reserved.

blue Infinite  
The Saddle 3.0

Designer Français de Selles de Sport  
561-569-4048  
3782 NW 124th Avenue - Suite 208 CORAL SPRING, FL 33065  
[VoltaireDesign.com](http://VoltaireDesign.com)



## PECHE CHASSE

Sachez tout d'abord qu'il n'y a pas besoin de permis pour conduire (ni louer) un bateau en Floride (mais évitez si vous n'y connaissez rien !)

## LA PECHE AU GROS

Pratiquez la pêche au départ de Miami. Dans les Keys c'est toujours plus beau et spectaculaire. Pour la pêche avec des professionnels, pas besoin de permis. Sinon, si vous louez un bateau pour vous tout seul, alors vous aurez besoin d'un permis « freshwater » ou « saltwater » que vous pouvez acheter dans un magasin spécialisé ou ici :

[www.myfwc.com/license](http://www.myfwc.com/license)

- Les « party boats » constituent la formule meilleur marché : entre 15 et 100 passagers à bord.

- Les charter boats sont de plus petits bateaux, avec moins de 10 passagers.

[www.fishingfloridakeys.com](http://www.fishingfloridakeys.com)

## LA PECHE A PIEDS

Vous pouvez la pratiquer sur les rivières autorisées (beaucoup de pêcheurs vers les Everglades), sur les jetées ("piers") des stations balnéaires, ou bien dans des endroits majestueux comme le lac Okeechobee. Les adresses et téléphones des piers sont ici :

[www.boatlessfishing.com](http://www.boatlessfishing.com)

## CHASSE

Les alentours du lac Okeechobee constituent un territoire réputé également. Il vous faudra aussi un permis :

[www.myfwc.com/license](http://www.myfwc.com/license)

Vous pouvez acheter un permis chasse-pêche (plus économique) sur le même site. Et vous y trouverez aussi un permis pour l'alligator !



Profitez pleinement  
*du moment présent*

## L'Assurance voyage CAA-Québec répond à vos exigences!

### VOUS AVEZ DES BESOINS SPÉCIFIQUES

- ✓ Couverture pour les animaux de compagnie (soins vétérinaires, pension et rapatriement)<sup>1</sup>
- ✓ Couverture illimitée pour le retour du véhicule

### VOTRE TEMPS DE VACANCES EST PRÉCIEUX

★ NOUVEAU

- ✓ Accès à un médecin sans vous déplacer: vidéoconférence ou visite à votre lieu de séjour<sup>3</sup>

### VOUS VOULEZ ÉCONOMISER

- ✓ 10 % de rabais pour les membres, leur famille et leurs compagnons de voyage
- ✓ Enfants assurés gratuitement<sup>2</sup>
- ✓ Rabais sur les médicaments d'ordonnance obtenus dans les pharmacies CVS

PENSEZ À L'ASSURANCE VOYAGE CAA-QUÉBEC  
POUR VOS PROCHAINES ESCAPADES!

**1 866 692-0626**  
[caaquebec.com/assurance-voyage](http://caaquebec.com/assurance-voyage)

CAA - 1<sup>re</sup> marque de confiance pour vos assurances au Canada<sup>4</sup>

1. Des conditions s'appliquent. 2. Les enfants doivent être âgés de 25 ans ou moins et être étudiants à temps plein. Selon le nombre et l'âge des assurés, il se pourrait que le total des primes individuelles soit plus avantageux que la prime familiale. 3. Ces services sont proposés pour les problèmes mineurs et selon la disponibilité. 4. Palmarès 2019 de l'indice de confiance Gustavson envers les marques canadiennes (Gustavson Brand Trust Index).

L'Assurance voyage CAA-Québec est souscrite par la Compagnie d'Assurance Voyage Orion et est distribuée par Voyages CAA-Québec.



**Assurance voyage**

ÇA VOUS AVANTAGE



## St Augustine

St Augustine est tout simplement la première ville construite (par les Espagnols) sur le territoire qui allait devenir bien plus tard les « Etats-Unis ». Il s'agit d'une des principales « attractions » de Floride de par son magnifique centre historique et toutes les attractions qui y sont proposées, au point où St Augustine figure sur les séjours de 7 jours en Floride. Dans ce cas elle est visitée en même temps qu'Orlando et/ou Cape Canaveral.

### HISTOIRE DE ST AUGUSTINE

Le site de Saint Augustine fût d'abord occupé en 1564 par les Français dominant la région depuis Fort Caroline (à Jacksonville), puis reprise par l'espagnol Pedro Menéndez de Avilés l'année suivante, le jour de la Saint Augustin (d'où le nom). Mais, bien avant cela, le conquistador Juan Ponce de Leon y avait déjà débarqué en 1513, et y avait bu l'eau d'un puits – existant toujours – à qui on prêtait des vertus de fontaine de jouvence.

### VISITE DE ST AUGUSTINE

La visite de la ville est à la fois compliquée et simple. Compliquée, car les monuments et attractions y sont très nombreux. Simple, car ils sont tous le long de la même rue : San Marco Ave (au nord) qui se prolonge en St George St pour traverser le centre historique. On peut ainsi distinguer du nord vers le sud quatre parties distinctes à visiter, qu'on pourrait toutes voir en 1h de marche s'il ne fallait pas s'arrêter partout : Uptown (le nord), Downtown (le cœur de ville), la partie monumentale avec la cathédrale et les trois hôtels d'Henry Flagler, puis « Old Village » au sud.

#### LIENS IMPORTANTS :

- Aéroport : [www.flynf.com](http://www.flynf.com)
- Port : [www.staugustineport.com](http://www.staugustineport.com)
- Office de tourisme : [www.floridashistoriccoast.com/francais](http://www.floridashistoriccoast.com/francais)

## ► Uptown

### POINT DE DÉPART DU TROLLEY

L'une des meilleures manières de visiter St Augustine est ainsi de prendre le trolley (vert et orange) face à la Old Jail :

167 San Marco Ave, St Augustine, FL 32084  
[www.trolleytours.com/st-augustine/](http://www.trolleytours.com/st-augustine/)

Si le trolley part de la vieille prison, au nord de la ville, c'est à cause de sa proximité avec La Fontaine de Jouvence, qui est une attraction majeure de St Augustine. Mais si vous vous garer sur le parking du trolley près de la Old Jail, sachez que la Fontaine de Jouvence n'est pas le premier point d'arrêt du trolley, mais le dernier : le trolley fait le tour de toute la ville avant d'y revenir. Le mieux c'est d'y aller à pieds (5 mn dans de jolies rues).

Attention : le trolley s'arrête de fonctionner en milieu d'après-midi (vers 16h-17h). Si vous pensez rester plus tard dans le centre, alors le billet de trolley ne vous est pas forcément utile (même si, dans tous les cas, c'est une bonne manière de visiter la ville rapidement).

## Croisière dans la baie

C'est une autre manière, mais pas la moindre, de visiter St Augustine. Florida Water Tours est à quelques minutes au nord de la Old Jail. Ses croisières vous emmènent visiter la baie de jour comme de nuit, et c'est sous un autre aspect (spectaculaire) que vous verrez la magnifique cité, mais aussi la côte merveilleuse d'Anastasia Island et son phare. Le Courrier de Floride l'a fait, et c'est vraiment très très beau.

Privilégiez le matin si vous voulez voir beaucoup d'animaux : oiseaux, dauphins, et parfois des requins. La croisière du soir est baptisée : Sunset Cruise BYOB. Vous y verrez la même chose à la tombée de la nuit, sauf que « BYOB » veut dire « bring your own bottle » : les enfants ne sont pas admis (mais plusieurs autres compagnies proposent des croisières).

<https://floridawatertour.com>

### OLD JAIL DE ST AUGUSTINE

Mais la « Old Jail » est également très intéressante à visiter (en une vingtaine de minutes), vous pourrez y voir les conditions de détentions des détenus dans les vieilles cellules de St Augustine qui ont vu passer un grand nombre de criminels !

[www.augustine.com/thing-to-do/old-jail](http://www.augustine.com/thing-to-do/old-jail)



Sur la même place vous pouvez visiter le plus vieux magasin « General Store » du pays (15 mn), avec tous les produits qu'on pouvait encore y vendre au début du XXème siècle : des lotions miraculeuses jusqu'aux ustensiles ménagers dont on avait même oublié l'existence !

<http://augustine.com/thing-to-do/oldest-store-museum>



Sur la même place se trouvent des boutiques de souvenirs, et le musée d'histoire de St Augustine qui se visite rapidement et est assez intéressant pour avoir un premier aperçu de l'histoire de la ville, ses populations indiennes et sa colonisation espagnole.

### FONTAINE DE JOUVENCE

Voir page suivante...

### RIPLEY'S



Il y a des « Ripley's » dans toutes les grandes villes touristiques de Floride, mais celui-là est vraiment grand et amusant. Il s'agit d'une sorte de petit musée des choses incroyables et invraisemblables, où les petits comme les grands en prennent plein les yeux. Il ne s'agit bien évidemment pas de la meilleure manière de visiter St Augustine, mais si vous avez du temps, vous ne serez pas déçus !

[www.ripleys.com/staugustine/](http://www.ripleys.com/staugustine/)

## La visite en 1 jour :

Nous vous conseillons de rester au minimum deux jours, mais si vous n'avez qu'une journée, voici notre sélection de visites. Allez vous garer à l'accueil du trolley, tout au nord, en face de la « old jail » (vieille prison), ne vous laissez pas attraper par les attractions faciles, mais :

- Prenez le trolley vers le centre ville et visitez-le ainsi sans quitter le trolley jusqu'au :

- Flagler College. Vous verrez ainsi la partie monumentale de la ville, autour de cet ancien hôtel qui se visite toute les heures (en 45mn).

- La cathédrale de St Augustine est à 5 mn de marche.

- Le centre historique : remontez-le par St George Street (vous y verrez la plus vieille école des Etats-Unis au milieu de centaines de vieilles demeures).

- Castillo San Marco : le vieux fort espagnol qui défend la ville est à cet endroit (30 mn de visite)

- Pirate Museum : il est juste en face du fort, vers St George St. (40 mn)

- Reprenez le trolley vers le nord jusqu'à la fontaine de jouvence (Fountain of Youth), qui est tout près de votre point de départ (il n'y a pas que la fontaine à voir : c'est le site originel où les Espagnols ont débarqué et construit la première ville. Comptez 1h de visite)

- Croisière et/ou plage d'Anastasia. Vous pouvez agrémentez votre séjour par une croisière le soir (ou à tout autre moment) dans la baie. Ou bien choisir à la place de visiter l'île d'Anastasia (accès en voiture par le Bridge of Lyons).

C'est sur cette île que se trouve le phare de St Augustine et la très belle plage d'Anastasia avec ses dunes blanches. La plage de St Augustine Beach (petite station balnéaire à l'écart) est au sud d'Anastasia.

## ► Downtown

### POINT DE DÉPART DU TROLLEY

Si l'artère principale d'Uptown est « San Marco Ave », elle se transforme en « St George » une fois arrivée dans le centre ville. Vous y verrez des milliers de vieilles maisons en bois transformées en commerces, en boutiques de souvenirs ou en Bed & Breakfast.

Le centre ville, côté nord, est matérialisé par la porte de la ville :

### OLD CITY GATES

Cette porte de la ville date de 1808, la dernière fois qu'un mur d'enceinte a été construit autour du centre afin de le protéger des attaques.

### CIMETIÈRE HUGUENOT

Il est juste en face des portes de la ville (à l'extérieur). Ce haut lieu des « ghost tours » de St Augustine n'a en fait jamais été un cimetière huguenot (protestants français). La ville avait toujours été à très grande majorité catholique quand les Etats-Unis ont pris possession de la Floride en 1819. Il fallut donc trouver un autre lieu de sépulture que le catholique Tolomato Cemetery pour les protestants américains, et c'est ainsi que fut créé ce cimetière en 1821, inspirant les chasseurs de fantômes la nuit venue, avec ses arbres-à-barbes projetant sur les vieilles tombes des ombres mystérieuses.

### POTTER'S WAX MUSEUM

Ce musée de statues de cire est également au nord du centre ville, à deux minutes de marche (à l'ouest) de la porte de la ville.

[www.potterswaxmuseum.com](http://www.potterswaxmuseum.com)

### LA PLUS VIEILLE ÉCOLE DE BOIS DES ETATS-UNIS



C'est un des « must see » de St Augustine, tout d'abord parce que vous êtes obligés de passer devant, sur St George St, mais aussi et surtout parce qu'elle est incroyablement adorable et pittoresque. Construite au début du XIXème siècle alors que la ville était espagnole, elle est entourée de chaînes afin de ne pas être emportée par les ouragans !

[www.oldestwoodenschoolhouse.com](http://www.oldestwoodenschoolhouse.com)



## Comptabilité & Fiscalité pour les Français d'Amérique

Services de gestion comptable et d'optimisation fiscale pour les particuliers et les entreprises s'installant ou déjà implantés aux Etats-Unis, au Brésil et en Argentine.

Services fiscaux et comptables

Déclarations fiscales

Conventions fiscales internationales

Sociétés et individuels

Miami

Tel: 305 579-0220 • [www.jade-fiducial.com](http://www.jade-fiducial.com)



ATLANTA  
BOSTON  
BRUXELLES  
BUENOS AIRES  
CHICAGO  
DALLAS  
FORT LAUDERDALE  
HOUSTON  
LOS ANGELES  
MIAMI  
NEW YORK  
ORLANDO  
PALO ALTO  
PARIS  
PORTO RICO  
RIO DE JANEIRO  
SAN FRANCISCO  
SAO PAULO  
WASHINGTON



Jade Associates



## LE PIRATE & TREASURE MUSEUM

Il est dans le centre ville, juste en face du Castillo San Marco. Il s'agit d'un musée très interactif sur le thème des pirates, qui ont été très nombreux à sillonner les mers de Floride. Le musée se visite en 30 à 40 mn, il est très amusant et aussi instructif, et permet de donner un peu d'ambiance d'époque à toutes les vieilles pierres que vous pouvez voir autour de vous à St Augustine. Nous vous conseillons donc d'aller y faire un petit tour ... surtout si vous avez des enfants !

## LE COLONIAL QUARTER

Il s'agit d'une petite enclave du centre ville (également face au Castillo San Marco) transformée en mini parc d'attractions. Il est peu cher, car il n'y a pas grand chose à voir, excepté quelques vieilles maisons et quelques reconstitutions. Ce n'est pas désagréable non plus, mais en tout cas pas de notre avis une étape majeure de la visite de St Augustine.

[www.colonialquarter.com](http://www.colonialquarter.com)

## CASTILLO SAN MARCO : LE VIEUX FORT DE ST AUGUSTINE

Sur les quais, en face du centre ville, le Castillo San Marco est une étape importante de la visite de la ville.

Il vous permettra à la fois de visiter le fort, mais aussi d'avoir un point de vue sur le port, la baie, et une vue générale du centre ville.



Il ne vous échappera pas qu'il a été construit juste en face de l'accès à l'océan Atlantique, afin de défendre la ville et la baie. Il a été édifié ici par les Espagnols entre 1672 et 1695, et est ainsi le plus vieux fort des Etats-Unis. C'est suite à une énième attaque pirate de St Augustine que la Couronne d'Espagne décide de remplacer les forteresses en bois par de la pierre. En cas d'invasion, la ville va pouvoir sérieusement se défendre, et les villageois se mettre à l'abri. Le Castillo, ressemble aux forteresses européennes, par exemple celles de Vauban en forme d'étoile.

Construit en coquina, le fort a résisté à de nombreuses attaques, notamment anglaises, les boulets de canon ne pouvant rien contre ses murailles. Durant la guerre de Sécession, il a été pris par les troupes de l'Union en 1862 (alors que la Floride était Sudiste) et est resté aux mains des Nordistes durant tout le conflit. On peut régulièrement voir de reconstitutions en costumes d'époque dans le fort.

1 South Castillo Drive - St Augustine, FL 32084 - 904-829-6506  
[www.nps.gov/casa/index.htm](http://www.nps.gov/casa/index.htm)

## ► St Augustine Monumentale

A la frontière sud du centre-ville, plusieurs grands bâtiments sont présents :

### LE BRIDGE OF LIONS

Construit entre 1925 et 1927, ce pont à bascule décoré de lions de marbre est l'unique du centre ville - par-dessus l'Intracoastal Waterway (ici appelé « Rivière du Massacre ») - permettant de rejoindre l'île d'Anastasia Island, le phare de St Augustine et les (très belles) plages.

### LA CATHÉDRALE-BASILIQUE DE ST AUGUSTINE

D'architecture coloniale Espagnole et Renaissance, la cathédrale catholique fut construite entre 1793 et 1797. Sa tour clocher est séparée de quelques mètres. Il s'agit d'une étape importante de la visite historique de la ville, qui ne vous prendra que quelques minutes. Le saint auquel elle est dédiée est bien évidemment... Augustin !

38 Cathedral Place, entre Charlotte et St. George Streets - (904) 824-2806.

## La Fontaine de Jouvence



La Fontaine de Jouvence de St Augustine est à la fois le symbole de la quête mythique de Ponce de Leon, mais aussi le premier territoire colonisé sur le continent nord-américain. Il est aujourd'hui un mini parc d'attractions dans un très bel endroit témoin de l'Histoire avec un grand H !

De nombreuses légendes antiques d'Europe et du Moyen-Orient évoquent cette « Fontaine de Jouvence », source miraculeuse permettant soit d'en finir avec la maladie, soit de rajeunir, soit de rester jeune. L'arrivée des conquistadors espagnols dans le Nouveau Monde fut avant tout un choc de civilisations, à la fois pour les populations autochtones, des Indiens sidérés par la puissance des Européens, mais aussi pour les Espagnols, perdus au milieu d'un continent immense, et pas toujours accueillant, dont les richesses restaient à découvrir. La main d'oeuvre à pas cher (les esclaves) en étaient une, par difficile à trouver. La recherche de l'or semble avoir été leur plus grande obsession, jusqu'à la quête des non moins mythiques « El Dorado » et autres « cités d'or ». Néanmoins, les croyances païennes étant interdites pour les catholiques, la recherche d'une « fontaine de jouvence » par les troupes espagnoles est loin d'être prouvées.

Néanmoins, la personnalité hors du commun de l'explorateur Juan Ponce de Leon a suscité bien des récits assurant qu'il avait activement recherché cette fontaine mythique en Floride (à Cape Floride (Miami) ou à St Augustine), mais aussi à Bimini (Bahamas), et le nom de Ponce de Leon reste associé pour l'éternité à cette quête improbable. Alors qu'il est décédé de ses blessures en 1521, les récits sur la « quête » de Ponce de Leon apparaissent des 1535, avec l'Histoire Générale et Naturelle des Indes, dans laquelle Gonzalo Fernández de Oviedo y Valdés assure que Ponce de Leon cherchait à guérir un problème d'impuissance sexuelle.

### QUI ÉTAIT PONCE DE LEON ?

Page à la cour de Ferdinand le Catholique, et originaire de la province de Valladolid, il participa à la guerre pour conquérir le royaume de Grenade, dernier état mauresque d'Espagne. Il aurait (mais ce n'est pas certain) participé au deuxième voyage de Christophe Colomb vers l'Amérique en 1493. En tout cas, il y est présent au début du XVIème siècle, fonde le premier établissement espagnol à Porto Rico en 1509, dont il devient gouverneur. En 1513 il équipe trois na-

vires pour aller découvrir les îles plus au nord.

C'est ainsi qu'il arrive en vue d'une immense terre sur laquelle il plante le drapeau espagnol. C'était le jour de la Fête des Fleurs, la « Pascua Florida », et c'est ainsi qu'il baptise cette terre : la Floride, un territoire sans limite. Les Espagnols continueront d'ailleurs longtemps d'appeler tout le territoire des actuels Etats-Unis et du Canada « Florida ». Ponce de Leon a découvert la Floride à l'emplacement actuel de St Augustine, où il aurait goûté l'eau de la source qu'on peut y voir actuellement, puis est redescendu vers le sud, cartographiant la côte jusqu'à Miami, et découvrant au passage le « gulf stream », ce courant chaud qui permet d'accélérer les voyages en bateau vers l'Europe.

En 1521, Ponce de Leon revient en Floride afin d'accompagner 200 hommes (fermiers, artisans, prêtres) pour monter une colonie sur la côte ouest, à l'emplacement de l'actuelle Port Charlotte. Mais les Indiens Calusa ne l'entendent pas ainsi, et attaquent les Espagnols qui sont obligés de reprendre la mer. Ponce de Leon est blessé à l'épaule par une flèche empoisonnée. Il décédera peu après son retour à Porto Rico, sans que, apparemment, toutes les eaux de jouvence qu'il ait pu boire... lui aient été d'une utilité quelconque !

### LA FONTAINE DE JOUVENCE DE ST AUGUSTINE

Nul ne sait vraiment si Ponce de Leon est arrivé à cet endroit précis de Floride. Néanmoins, le 28 août 1565, jour de la Saint Augustin, les indiens Calusa ont eu la bonne surprise de voir arriver une flotte d'un millier d'Espagnols armés jusqu'aux dents, avec Menendez à leur tête,



cherchant à éliminer la petite colonie française de Fort Caroline (un peu plus au nord) qui avait pris possession elle aussi de la Floride. Près de 400 Français allaient y laisser leur vie, et l'actuelle rivière de



St Augustine s'appelle aujourd'hui encore la Matanzas River : « la rivière du massacre ».

Une fois les environs nettoyés de ces maudits français qui contestaient la domination espagnole, Menendez devait établir une colonie permanente à cet endroit. Et c'est là où ils avaient débarqué qu'est ainsi née St Augustine. Une grande croix fut d'abord plantée sur le sol nord-américain, puis un fort fut érigé, puis la toute première ville des Etats-Unis.

### LE PARC ARCHÉOLOGIQUE DE LA FONTAINE DE JOUVENCE

Le « Fountain of Youth archeological park » est l'endroit le plus visité de St Augustine, où chacun vient boire un gobelet de la célèbre fontaine qui, à défaut d'apporter la jouvence aux touristes, n'a au moins jamais tué personne ! On peut visiter le site en un peu plus d'une heure, plusieurs animations s'y déroulant : planétarium expliquant comment les navigateurs espagnols se guidaient grâce aux étoiles, démonstration de tir au canon et à l'arbalète, villages indien et colonial reconstitués etc... Mais le plus intéressant sur le site, c'est qu'on peut effectivement y voir les traces des premières maisons espagnoles d'Amérique-du-Nord dans un paysage de marécages intact, comme au jour de l'arrivée de Ponce et de Menendez sur le site. C'est très beau, indéniablement.

La Fontaine de Jouvence se trouve près de la Old Jail de St Augustine d'où partent les tours de Trolley.

[www.fountainofyouthflorida.com](http://www.fountainofyouthflorida.com)

### LA MISSION NOMBRE DE DIOS

Juste au sud du parc de la Fontaine de Jouvence se trouve la Mission Nombre de Dios, où se trouve la plus grande croix érigée aux Etats-Unis (du coup il est difficile de ne pas localiser l'endroit !). Elle symbolise la première croix plantée par les Espagnols sur la terre



nord-américaine. Le parc (dont l'accès est gratuit) est très beau, contenant la chapelle du Shrine of Our Lady of La Leche. Le sanctuaire fut le premier dédié à la Vierge Marie en Amérique-du-Nord, évidemment érigé par les Espagnols, quelques années après l'arrivée de Menendez et ses hommes.

Si vous avez la possibilité d'aller assister à cet endroit au lever du soleil, avec vue sur la baie de St Augustine, c'est une expérience saisissante. Imaginez-vous dans la peau d'un indien le 28 août 1565 quand les immenses vaisseaux espagnols sont entrés dans la baie, afin de changer à jamais la vie de tout un continent.

[www.missionandshrine.org](http://www.missionandshrine.org)

# POUR TOUS VOS TRAVAUX

CONSTRUCTION | RÉNOVATION | CORRECTIONS DE VIOLATIONS EXISTANTES



General Contractor  
Entrepreneur Général

- Gestion de projets
- Réaménagements
- Agrandissements
- Installations
- Rénovation | Cuisines & Salles de bains

## THE CAP GROUP

En business depuis 1996,  
Xavier Capdevielle et son équipe  
prennent en main vos travaux!

Nous sommes trilingue :  
anglais, français & espagnol

Contactez-nous  
305.773.3101  
[info@capgroupmiami.com](mailto:info@capgroupmiami.com)





### LA CATHÉDRALE-BASILIQUE DE ST AUGUSTINE

D'architecture coloniale Espagnole et Renaissance, la cathédrale catholique fut construite entre 1793 et 1797. Sa tour clocher est séparée de quelques mètres. Il s'agit d'une étape importante de la visite historique de la ville, qui ne vous prendra que quelques minutes. Le saint auquel elle est dédiée est bien évidemment... Augustin !

38 Cathedral Place, entre Charlotte et St. George Streets - (904) 824-2806.



### LE RÊVE D'HENRY FLAGLER

Où que vous soyez en Floride, la trace d'Henry Flagler et son nom sont omniprésents. C'est lui qui est à l'origine du chemin de fer, mais aussi, à St Augustine, de cette place avec les trois palaces de style mauresque au même carrefour. L'un est devenu université, l'autre contient la mairie de la ville et un musée, et le troisième est toujours un hôtel (seul bâtiment qui ne se visite pas).



### LA CASA MONICA

Il s'agit du seul des trois à toujours être un hôtel de luxe (qui ne se visite donc pas) et du seul dont la construction (1888) n'a pas été décidée par Flagler : il l'a racheté avant qu'il ne soit opérationnel. Il est l'un des plus vieux hôtels des USA toujours debout !

95 Cordova St. St. Augustine, FL 32084 | Tel: 904.827.1888  
www.casamonica.com



### FLAGLER COLLEGE

Construit en 1888 pour devenir un hôtel de luxe, le Flagler College est aujourd'hui une université absolument sublime, avec un hall grandiose : l'un des principaux monuments de St Augustine. Il se visite (rendez-vous à la grande entrée et traversez la cour jusqu'au hall principal).



Tél : 904.829.6481 - 74 King Street - www.flagler.edu

### LIGHTNER MUSEUM ET MAIRIE DE ST AUGUSTINE

Cet ancien hôtel édifié par Henri Flagler en 1888 a été racheté par Otto C. Lightner en 1929, puis transformé en musée en 1948, et en Hôtel de Ville. On y voit beaucoup d'antiquités, principalement du victorien-américain (photo ci-contre). Le musée est grand et beau, si vous vous intéressez aux objets décoratifs américains, il est de tout premier ordre.

904-824-2874 - 75 King Street - www.lightnermuseum.org



### LA VILLA ZORAYDA

Encore appelé « Zorayda Castle », elle est un autre grand monument au même carrefour que les trois précédents ; une version américaine du palais de l'Alhambra de Grenade, construite pour lui-même en 1883 par le milliardaire excentrique Franklin Smith. Elle se visite (assez rapidement), mais elle est vraiment très belle à l'intérieur. Elle a en outre l'avantage d'être à peu près le seul monument de la ville à avoir un audio-guide en français !

83 King St - (904) 824-3097 - www.villazorayda.com



### ► Old Village

La visite de St Augustine du nord au sud se termine donc par le sud et « Old Village ». Deux manières de le visiter : en trolley, ça va plus vite, ou bien en flânant : c'est plus sympathique, et ça vaut le coup : des centaines de vieilles maisons à contempler. Vous pouvez prendre comme point de départ :

### L'HÔPITAL MILITAIRE ESPAGNOL

Il fait aussi musée, et se situe de l'autre côté de la place de la cathédrale. Et visiter le quartier jusqu'à :

### LA PLUS VIEILLE MAISON DES ETATS-UNIS

The Oldest House date de 1700. Elle contient un musée

www.oldesthouse.org

Voir aussi la Gonzalez-Alvarez House est au

14 St. Francis Street - 904-824-2872



### ► En dehors de ces quartiers

Certaines attractions ne sont pas très loin de l'itinéraire principal, comme par exemple les églises Grace Methodist Church, ou Flagler Memorial Church, le cimetière Tolomato, la Chocolate Factory ou encore la distillerie de vins.

- MUSÉE MONDIAL DU GOLF, son village et ses parcours :

www.wgv.com

- Restaurants : essayez la cuisine espagnole du Columbia Restaurant.

- Site internet de la ville : www.ci-st-augustine.fl.us

- Plages : Outre St Augustine Beach, Anastasia et Matanzas (voir plus haut) Ponte Vedra Beach est station balnéaire de très haute qualité, avec de très belles plages.

www.floridashistoriccoast.com/ponte-vedra-beach-florida

## Anastasia Island et St Augustine Beach

Anastasia Island est une grande île-barrière naturelle, magnifique, et hautement préservée, faisant face à St Augustine. On la rejoint par le célèbre pont « Bridge of Lyons » (qui part du centre ville). Le phare de St Augustine se trouve sur Anastasia, ainsi qu'un parc naturel d'Etat aux paysages et aux plages de toute beauté. St Augustine Beach, petite station balnéaire, se trouve juste sur l'île, quelques kilomètres plus loin.

Il n'y a pas de plage dans la ville de St Augustine, donc quand quelqu'un veut aller se baigner (ce qui arrive souvent !), il faut prendre soit la direction du nord et de Ponte Vedra, soit aller vers le sud, où le choix des plages est celui-ci : immensité naturelle d'Anastasia Island State Park (à environ 5km du centre de St Augustine), ou ambiance sympa et petits restaurants près de la jetée de St Augustine Beach (à environ 10km du centre de St Augustine).

L'île d'Anastasia descend très au sud, avec d'autres petites stations balnéaires, dont la jolie Crescent Beach, puis, à 30mn de route de St Augustine, le site prestigieux de Fort Matanzas (avec plages magnifiques), auquel nous avons consacré cette page.

### LE PHARE DE ST AUGUSTINE

En tout cas, la star locale qui domine tout le monde, c'est le phare de St Augustine. Il existe assez peu de phares en Floride, donc quand on en a un ressemblant à un sucre d'orge comme celui-là, on le bichonne ! Celui qui fait la fierté de la ville a été érigé en 1874. Mais depuis la création de la ville par les Espagnols, de multiples tours à signaux ont existé à cet emplacement, éprouvées par



## EXPERTISE COMPTABLE, FISCALITÉ & ASSISTANCE À L'IMPLANTATION ENTREPRISES ET PARTICULIERS

RÉACTIVITÉ - PROFESSIONNALISME - ÉTHIQUE

- CRÉATION DE SOCIÉTÉS
- COMPTABILITÉ ET RAPPORTS PÉRIODIQUES
- DÉCLARATIONS FISCALES DES SOCIÉTÉS ET PERSONNES PHYSIQUES
- CONSEIL EN FISCALITÉ INTERNATIONALE
- ASSISTANCE À L'IMPLANTATION ADMINISTRATIVE ET JURIDIQUE
- DUE DILIGENCE D'ACQUISITION



Monique Herzstein

# MH

Consulting USA

WWW.MCHCONSULTINGUSA.COM

786-785-5000

Aventura Corporate Center | 20803 Biscayne Blvd, Suite 440 | Aventura, FL 33180

les guerres successives. Elles servaient aussi bien à indiquer la position de la ville qu'à lui donner des informations sur l'approche de vaisseaux ennemis et ainsi protéger le tout premier port créé sur le territoire des futurs Etats-Unis. Depuis 1994, le site a été aménagé en musée, entre autre dans la grande et belle maison du gardien du phare. Le tout constitue l'une des visites les plus appréciées de St Augustine, et ceux qui ont le courage d'affronter les 219 marches du phare ne regretteront pas la vue à couper le souffle depuis sa plateforme élevée à 50 mètres au-dessus du niveau de la mer ; vue aussi bien sur les monuments de St Augustine que sur les paysages d'Anastasia Island.

Le phare se trouve aussi sur plusieurs des célèbres « Ghost Tours » organisés chaque soir à St Augustine pour les visiteurs, car des phénomènes surnaturels y auraient été constatés. C'est en tout cas la réputation (nationale) qu'à le phare !

[www.staugustinelighthouse.com](http://www.staugustinelighthouse.com)

### ANASTASIA STATE PARK

A 10 minutes seulement du centre ville, St Augustine dispose avec le Anastasia State Park à la fois de plages splendides, mais aussi de chemins de randonnées dans des paysages tout aussi immaculés. L'entrée du parc coûte environ deux dollars par personne. Il permet l'accès à deux sentiers de randonnée, plus l'accès à la plage qu'il est possible de longer : ses dunes sont un spectacle sans cesse renouvelé ! Un bras de mer permet des baignades, pêche ou kayak en eaux calmes, mais la côté océan est la seule surveillée. Un visitor's center permet d'acheter des rafraîchissements et de louer des équipements. Quand on est sur la plage d'Anastasia, on voit le « pier » (jetée) de St Augustine Beach qui est au sud, à quelques kilomètres de là (voir plus bas).

Chemins de randonnée dans la forêt : ils font 15mn chacun. Le premier est à l'entrée de la route du parc, sur la droite, il emmène à des carrières de coquina. Le deuxième est à l'ouest du parking de la plage, à cet endroit la forêt a poussé sur les anciennes dunes : le chemin est splendide. Demandez la carte du parc à l'entrée.

[www.floridastateparks.org/park/anastasia](http://www.floridastateparks.org/park/anastasia)

### ST AUGUSTINE BEACH

Il s'agit d'une petite station balnéaire pour le moment assez préservée (les constructions continuent néanmoins), on y pratique à peu près tous les sports (ou pas !), on se promène sur sa jetée, des concerts gratuits sont souvent organisés, les restaurants y sont très sympathiques, certains avec une grosse ambiance, le parking est encore gratuit et l'ambiance plus détendue que dans le sud de la Floride !

[www.floridashistoriccoast.com/beaches](http://www.floridashistoriccoast.com/beaches)

### AUTRE ATTRACTIONS SUR ANASTASIA

- ALLIGATOR FARM : Si vous n'avez pas eu le loisir de visiter les Everglades, l'Alligator Farm de St Augustine (près du phare d'Anastasia) vous permettra de voir les reptiles les plus terrifiants de Floride ! Il s'agit d'une des plus anciennes attractions de toute la Floride, puisqu'elle date de 1893 !!! Et elle est toujours aussi populaire, avec sa vingtaine d'espèces de crocodiles, ses reptiles, oiseaux, et spectacles.

999 Anastasia Boulevard. - [www.alligatorfarm.us](http://www.alligatorfarm.us) - (904) 824-3337

- MINIATURE GOLF : Les fans de mini-golf ne manqueront pas celui-ci : [www.anastasiainminiaturegolf.com](http://www.anastasiainminiaturegolf.com)

## ► St Augustine de nuit

### Mystères et fantômes

Visiter St Augustine de jour, c'est une chose, mais de nuit... la ville offre un tout autre visage, et des lumières faisant apparaître la ville tant sous un jour merveilleux que mystérieux.

Les vieilles maisons en bois du centre ville, près de St John Street, y témoignent d'une ambiance telle qu'elle devait être il y a plusieurs siècles, avec toujours de la musique et de l'ambiance dans les cafés, et les balades sur les quais près du vieux Castillo San Marco sont magiques au clair de lune. Mais c'est aussi pour son atmosphère surnaturelle que la ville est fréquentée la nuit : les arbres-à-barbe projettent des ombres fantomatiques au-dessus des vieux cimetières, et les ruelles étroites et sombres allant vers le port témoignent d'un temps où elles étaient empruntées par les pirates cherchant la discrétion.

Prenez par exemple la Treasury Street. Elle avait été conçue volontairement de la manière la plus étroite possible, afin d'y faire passer la calèche apportant le « trésor » de la ville, l'argent du gouverneur, afin qu'aucune embuscade ne puisse avoir lieu sur les côtés. La trouvaille était ingénieuse, surtout pour les pirates et brigands qui ont réussi à bloquer à quatre reprises la calèche dans la ruelle et à s'enfuir avec ses richesses ! La vie, et la nuit, de St Augustine sont ainsi faites d'histoires sombres, d'embuscades de pirates, de meurtres passionnels, de trafics en tous genres (par exemple au temps de la prohibition, et des bars clandestins « speak-easy » qui s'étaient ouverts un peu partout sur le port), et de bien d'autres contes ayant marqué la ville au cours des siècles.

Sans oublier bien évidemment les multiples fantômes agitant la nuit venue les cimetières et tours des palais construits par Henry Flagler, mais aussi bien évidemment le vieux phare de l'île d'Anastasia, de l'autre côté de la baie, qui a aussi son lot de revenants et spectres ! Ains, St Augustine est (avec Key West) l'une des villes de Floride qui compte le plus revenants !

### LES « GHOST TOURS » DE ST AUGUSTINE

De nombreux « ghost tours » permettent chaque soir de visiter St Augustine de cette manière originale. Vous pouvez le faire :

A pieds : grace aux Ghost Tours de St Augustine, en 1h30 (certainement la meilleure manière si vous n'êtes pas fatigués de votre journée). Les deux photos ci-dessous nous ont été communiquées par eux, elles ont été prises par des clients qui affirment avoir eu de drôles de choses imprimées sur leurs photos. Pour les Ghost Tours :

4 Granada Street - St. Augustine, FL 32084 - Tél.:(904) 829-1122

Email: [info@staugustinetours.com](mailto:info@staugustinetours.com) - [www.ghosttoursofstaugustine.net](http://www.ghosttoursofstaugustine.net)

En trolley : [www.trolleytours.com/st-augustine/ghost-tours-st-augustine.asp](http://www.trolleytours.com/st-augustine/ghost-tours-st-augustine.asp)  
En bateau : vous pouvez également profiter de l'ambiance nocturne pour visiter la baie en bateau (adultes seulement) :

[www.floridawatertour.com/activities/sunset-cruise-byob/](http://www.floridawatertour.com/activities/sunset-cruise-byob/)

### LES NIGHTS OF LIGHTS DE ST AUGUSTINE

Chaque année, pour la fête de Noël, la ville de St Augustine se pare de millions de lumières (supplémentaires), et ces « Nuits de Lumières » constituent une attraction attirant des centaines de milliers de visiteurs entre la mi-novembre et janvier. C'est très beau et c'est à voir !

[www.floridashistoriccoast.com/nights-lights](http://www.floridashistoriccoast.com/nights-lights)

## Les dauphins de Marineland

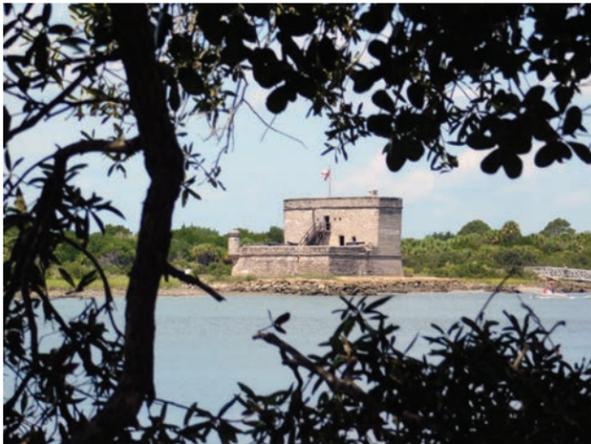
Le Marineland de St Augustine propose au public de visiter la vie sous-marine, et surtout l'expérience de pouvoir nager avec les dauphins.

Autrefois (au XXème siècle) l'un des parcs d'attractions les plus fréquentés de Floride (il fut l'un des tout premiers) Marineland a été quelque peu concurrencé par l'extension (pas très éloignée) des parcs d'attraction géants d'Orlando, et ainsi recentré ses activités autour de son activité la plus prisée par le public : pouvoir approcher les animaux ; nager avec les dauphins ou les faire dessiner.

Mais ce genre de centres n'est pas qu'un parc d'attraction : on s'y occupe de la vie animale de manière scientifique. Autour de grands bassins le long d'une plage magnifique, les animaux sont soignés et entraînés face au public qui généralement adore l'expérience (surtout les enfants) (attention : il y a toujours un âge minimum requis). Toutefois, pouvoir toucher les dauphins a toujours un prix : une centaine de dollars pour dessiner avec eux, et plus de cent-cinquante dollars pour nager avec. En tout cas c'est un bonheur d'entendre les dauphins « parler » et rire avec les enfants !

<http://www.marineland.net>

## Fort Matanzas



Fort Matanzas offre un site naturel exceptionnel autour de son fort, sur l'île de Rattlesnake Island (au milieu de la Matanzas River), et des plages de toute beauté, aussi bien côté rivière que côté mer, avec souvent des dauphins (côté rivière et à marée haute). Fort Matanzas est à 30 minutes de voiture au sud de St Augustine.

Les visites sont guidées par les rangers : le fort étant classé « monument national ». Pour y rentrer il faut donc prendre le ferry au Visitors Center (la traversée dure moins de 10 minutes). Tout est gratuit, aussi bien le ferry que la visite du fort. Mais les places sur le ferry étant limi-

tées, les premiers arrivés sont donc les premiers servis. La première chose à faire est donc d'aller chercher ses billets. Si vous avez du temps avant le départ du ferry, vous pouvez en profiter pour aller marcher sur la plage, vers le nord (et le fort), sur environ 300 mètres : c'est très joli et photogénique. Il existe aussi un assez beau chemin de randonnée à travers la forêt, qu'on peut pratiquer en 15mn. Il offre à son extrémité une jolie vue sur les dunes et la mer, juste à côté d'une pierre perdue dans la broussaille, indiquant le massacre des Français.

Le site officiel du Parc National Fort Matanzas :

[www.nps.gov/foma/index.htm](http://www.nps.gov/foma/index.htm)

### LE FORT DE FORT MATANZAS

Construit en 1742 (180 ans après le massacre des Français) Fort Matanzas n'est pas immense, puisqu'il pouvait être manœuvré par 7 hommes seulement. Néanmoins sa position est stratégique : il peut canonner tout navire osant s'aventurer depuis l'océan vers l'embouchure de la rivière (ce qui est arrivé plusieurs fois) distante de moins de 2 km. Il interdisait ainsi à tout ennemi de pouvoir approcher de St Augustine par le sud. Ce n'est pas pour sa splendeur ou sa taille qu'on le visite, mais parce qu'il offre une promenade sur ce site magnifique de la Matanzas River ; qu'il est un témoin de l'histoire de la Floride, et que la vue est imprenable depuis son toit ! (Et les photographes amateurs comme professionnels en reviennent toujours avec des clichés splendides).

### LES DEUX PLAGES DE FORT MATANZAS

Elles sont tout le long de la rivière et de l'océan, néanmoins la partie la plus belle pour aller nager est au sud du Fort.

Juste au nord du pont (à 2 minutes de route du Visitor's Center) vous avez à votre disposition deux parkings gratuits de part et d'autre de la route A1A. Côté océan, vous aurez à traverser de magnifiques paysages dunaires (durant 5mn de marche) avant d'y accéder. Côté rivière, une passerelle vous emmène en 1mn de marche vers un ensemble de belles plages et criques où les eaux sont d'un bleu splendide, avec le Fort Matanzas en arrière plan. Entre les deux... difficile de choisir : le mieux c'est de ne pas choisir et de les visiter l'une après l'autre (il y a vraiment moins de 10mn de marche de l'une à l'autre).

Depuis plus de 35 ans, le seul cabinet d'expertise comptable spécialisé dans le suivi de PME et start ups étrangères aux Etats Unis



**MASSAT**  
CONSULTING GROUP™  
EXPERT-COMPTABLES

« Massat Consulting Group est devenu ce lien qui efface les différences culturelles dans les domaines administratifs, comptables, financiers et fiscaux et qui permet à tout investisseur étranger d'appréhender sans difficulté les mentalités et contraintes locales. »

- Serge J. Massat, 1995

- Conseil à l'implantation en Amérique du Nord
- Outsourcing, Back-Office
- Comptabilité
- Fiscalité
- Conseil en optimisation fiscale
- Direction financière en temps partagé / externalisée
- Conseil en stratégie de développement

[www.massat-group.com](http://www.massat-group.com)

Miami  
+1 305 420 5935  
Montréal  
+1 514 518 3521  
Paris  
+33 6 2422 3185  
New York  
+1 212 588 8852  
Mexico  
+52 55 5080 8300  
Luxembourg  
+352 691 205 569

# Les plus belles routes de Floride



Si vous aimez la route, voici notre liste des 24 plus "scéniques" que vous pourrez trouver dans le Sunshine State !

## LES ROUTES DU SUD FLORIDE

Le sud de la Floride étant en zone tropicale et marécageuse, ses routes sont plus extrêmes (et plus rares pour les petites routes historiques).

### LES ÎLES DE MIAMI 1

Que ce soit sur les ponts vers Miami Beach, ou celui de Key Biscayne, une traversée des ponts de Miami est toujours un plaisir, à mesure que la lumière change les couleurs de la mer, et que la Skyline de Miami crépite des reflets du soleil ou de ses lumières nocturnes artificielles !

### OVERSEAS HIGHWAY



Il s'agit de l'extrémité sud de la route US1, à l'intérieur du Monroe County, c'est à dire (pour faire simple) la seule route des Keys de Floride : 182km d'île en île entre le continent et l'île de Key West, avec des monuments célèbres comme le Seven Miles Bridge. Les arbres et les magasins ayant poussé le long de la route, c'est surtout entre Marathon et Key West que les points de vues sont les plus beaux : à vos Harley Davidson pour arpenter l'une des plus célèbres routes des Etats-Unis !

[www.fla-keys.com/the-highway-that-goes-to-sea/](http://www.fla-keys.com/the-highway-that-goes-to-sea/)



### A1A / OCEAN DRIVE 3

La route qui longe les plages de l'Atlantique est plus ou moins scénique : à Miami Beach elle longe les hôtels art déco, à Hollywood les vieux motels colorés, à Sunny Isles ce sont les Trump Towers qui cachent la mer, à Palm Beach vous êtes directement sur la plage, à Jupiter Island vous êtes sous de magnifiques voutes de vieux arbres entre les maisons des milliardaires, au sud de Fort Pierce vous êtes en pleine nature.... A1A en offre pour tous les goûts !! Pour ceux qui sont sur le comté de Broward, il y a une très belle partie à Lighthouse Point/Hillsboro.

### OLD CUTLER ROAD À SOUTH MIAMI



Comme les vieux quartiers de Fort Lauderdale (Rio Vista par exemple), rouler sous les voutes d'arbres tropicaux de l'Old Cutler Road est un délice, avec certaines des plus belles maisons de la ville (vers le Matheson Hammock Park). Il ne s'agit toutefois pas ici de « routes » mais de « rues » et de quartiers à explorer.

### US41 (TAMIAMI TRAIL) MIAMI-NAPLES



Autrement appelée Tamiami Road, c'est la route est-ouest des Everglades, avec de nombreuses attractions touristiques (tours

d'airboat...) sur 110km, et plusieurs petites routes dérivatives dans les Everglades, comme la Loop Road. On va rajouter ici qu'il est assez agréable de conduire dans toute la partie ouest des Everglades et de la Big Cypress Forest, aussi bien du côté d'Everglades City, d'Immokalee, Ave Maria, jusqu'au sud du lac Okeechobee (Clewiston, La Belle, Babcock Ranch...).

### ALLIGATOR ALLEY 6

La grande autoroute entre Fort Lauderdale et Naples est... une grande autoroute. On la met quand même sur la liste car au lever ou au coucher du soleil, elle est tout de même intense en émotions, autant dans la « mer des herbes » (vers Lauderdale) que dans la forêt Big Cypress (vers Naples), surtout pour ceux qui ne l'ont jamais prise. Sinon... c'est 90mn en ligne droite !

### ROUTE HOMESTEAD-FLAMINGO 7

Il s'agit de la route qui traverse sur 78km le Parc National des Everglades vers son extrémité sud, au Flamingo Visitor's Center.

### FORT MYERS / CAPTIVA



Mais avant d'arriver à Captiva, il vous faudra passer par l'île de Sanibel, ce qui vous donne environ 25km en tout depuis le continent, sur des îles qui font (à juste titre) la fierté de la Floride. Vers Fort Myers vous pouvez aussi visiter en conduisant les îles (un peu moins touristiques) de Matlacha et Pine Island. Un délice !

### BEER-CAN-ISLAND / ANNA-MARIA ISLAND / PALMA SOLA



## NOUS SURVEILLONS VOTRE PROPRIÉTÉ DURANT VOTRE ABSENCE

- ✓ CERTIFICAT POUR VOTRE ASSUREUR
- ✓ VOTRE GARANTIE D'UN TRAVAIL ACCOMPLI !
- ✓ NOTRE TECHNOLOGIE EXCLUSIVE : transmission d'un courriel avec photos, en temps réel, à chaque visite !
- ✓ RÉSERVEZ EN LIGNE MAINTENANT

### SERVICE D'INSPECTIONS RÉSIDENTIELLES

- OURAGAN
- PARASITES
- FUITES D'EAU
- CAMBRIOLAGE
- CLIMATISATION
- MOISSISURE

À partir de  
**12\$**  
par visite

### INSPECTION hebdomadaire et bimensuelle

Rapport d'inspection communiqué après chaque visite

### Également offert:

- ✓ Ouverture/Fermeture
- ✓ Entretien ménager
- ✓ Service de design
- ✓ Service de rénovation
- ✓ Gestion de projets de construction



Confiance ★ Fiabilité ★ Sécurité

DEPUIS PLUS DE  
**14 ANS**  
À VOTRE SERVICE!

ENTREPRISE FAMILIALE  
FONDÉE EN 2005  
LICENCIÉE ET ASSURÉE

**SCL BOUCHARD**  
SURVEILLANCE  
Division de SECURCONDO CORP

7220 W. OAKLAND PARK BLVD.  
LAUDERHILL, FL. USA 33313

**954-485-4881**  
URGENCE : 954-257-8874

[SCLBOUCHARD.COM](http://SCLBOUCHARD.COM)

Suivez-nous!

NATBANK | 25 ANS

## Au cœur de la communauté

Merci de la confiance et de la fidélité que vous nous témoignez depuis 25 ans.

**Boynton Town Center**  
970 N. Congress Ave., Suite 120  
Boynton Beach, FL 33426

**Pompano Marketplace**  
1231 S. Federal Highway (US 1)  
Pompano Beach, FL 33062

**Oakwood Plaza**  
4031 Oakwood Blvd. (Stirling & I-95)  
Hollywood, FL 33020

**800 781-4005**  
[natbank.com](http://natbank.com)

Les îles-barrières au nord de Sarasota offrent une très belle promenade en voiture, ou moto le long de leur (seule) artère centrale. Entre ces deux îles il y a 12km. La Palma Sola Scenic Highway est connectée, mais perpendiculaire, elle relie Bradenton à Bradenton Beach, pour 7km de bonheur entre ponts et îles.



**MARTIN GRADE SCENIC HIGHWAY** 10

Surnommée The Grade, cette route County Road 714 dans le Martin County a une très belle partie de 19km sous les vieux chênes, ou bien la prairie des Allapattah Flats (qui permet randonnées et tours en vélo). La route est au niveau de Stuart et elle rejoint le lac Okeechobee.  
www.facebook.com/Martin-Grade-Scenic-Highway-101101293272425/

**LA FLORIDE CENTRALE**

Il y a beaucoup plus de routes dans le centre et le nord de la Floride que dans le sud, pour des raisons évidentes (le sud est un gros marécage !). Donc, par définition, le centre et le nord de la Floride sont dépayés quand on arrive du sud. Les petites routes sillonnent vers Weeki Wachee Cristal River, Cedar Key, Suwanee River et toutes les petites routes, sont délicieuses. Notons-en quelques unes exceptionnelles :

**COURTNEY CAMPBELL CAUSEWAY**



Ce pont fabuleux traverse sur 16km le nord de la baie de Tampa, offrant un point de vue majestueux, souvent au niveau de l'eau, s'envolant moins que son confrère le géant Sunshine Skyway (qui est pour sa part au sud de la baie). <http://www.tbpc.org/scenic/>

**GREEN MOUNTAIN SCENIC BYWAY** 12

Au nord-ouest d'Orlando, il offre 72 kilomètres de belles routes autour des lacs (comme Lake Apopka) souvent sous une belle cano-

pée, fréquentée par les bikers, les cyclistes, les automobilistes du dimanche etc... bref, quand tu habites à Orlando, tu y vas une fois de temps en temps !  
www.greenmountainbyway.org

**ORMOND SCENIC LOOP & TRAIL**



au nord d'Ormond Beach, le long de la mer et du Bulow Creek State Park.  
www.ormondscenicloopandtrail.com

**FLORIDA BLACK BEAR NATIONAL SCENIC BYWAY**



Il s'agit en fait de deux routes d'une centaine de kilomètres traversant la forêt d'Ocala (et quelques voisines) d'Est (Daytona/Osmond) en ouest (Silver Springs) et du sud (Altona) en nord (Caravelle Ranch). Le but c'est d'éviter les ours bruns et les tortues tout le long d'une route qui ne manque pas de jolies étapes dans une vraie grand forêt de Floride ! A propos d'étapes, il y a tout autour de la forêt d'Ocala les sources du centre de la Floride, qui sont merveilleuses à visiter et pour se rafraîchir (comme Silver Springs). Les amoureux de mécanique prendront Daytona Beach comme étape obligatoire.  
www.floridablackbearscenicbyway.org

**RIVER OF LAKES HERITAGE CORRIDOR**

Un large (256km) ensemble de vieilles routes au sud et à l'ouest de Daytona Beach, avec des dizaines d'étapes (sources, parcs, villages et restaurants) où s'arrêter.



www.riveroflakesheritagecorridor.org

**SCENIC SUMTER HERITAGE BYWAY**



Bienvenue à la campagne pour cette route serpentant dans le Sumter county, au nord-ouest d'Orlando et au sud d'Ocala, autour de Bushnell. Des ranchs, des rivières qui ne coulent pas vite, des cyprès ou des chênes couverts de mousses espagnoles... Comme on dit par ici... c'est Old Florida Style !  
www.sumterbyway.com

**SUNCOAST SCENIC PARKWAY**



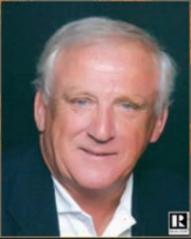
L'autoroute SR589 (au nord de Tampa) est assez jolie sur 70km au  
Suite en page 14

**ACHAT • VENTE • RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL**

**Notre équipe IMMOBILIÈRE en FLORIDE**

**"UN IMPACT POSITIF SUR CHAQUE TRANSACTION"**

Comtés de **BROWARD** et **PALM BEACH**



**JEAN PRUDHOMME**  
Agent Immobilier  
(754) 366-1780  
JeanPrudhomme175@yahoo.com



**SABINE GIERULA**  
Courtier/Broker CIPS, GRI  
Sabine.Gierula@gmail.com



**MARYSE Verno**  
Agent Immobilier  
(561) 951-0885  
Maryse@MVernoRealtor.com

**(561) 907-7229**

IMPACT Realty LLC | Canada Realty Group

École homologuée par le Ministère de l'Éducation Nationale & l'AIS de la Floride

**DE LA TOUTE PETITE SECTION DE MATERNELLE (2 ANS) À LA 6<sup>ÈME</sup>**



**ÉCOLE avec apprentissage bilingue**

Français & Anglais  
Enseignement artistique  
Enseignement sportif  
Aide financière  
Bourses scolaires acceptées

**Lycée Franco-Américain International School**  
8900 Stirling Rd, **COOPER CITY**  
954.237.0356 | [www.LyceFrancoAm.com](http://www.LyceFrancoAm.com)



**FRENCH AMERICAN INTERNATIONAL SCHOOL BOCA RATON**

**Visitez notre site**  
**EN COURS D'HOMOLOGATION AVEC L'AEFE**

**561.479.8266 | [www.FrenchAmericanSchoolBocaRaton.org](http://www.FrenchAmericanSchoolBocaRaton.org)**  
**2500 NW 5<sup>TH</sup> AVENUE • BOCA RATON, FL 33431**

- École primaire & collège enseignant le programme national français & américain de la maternelle à la 4<sup>e</sup> (8<sup>e</sup> année).
- Le cursus de l'IB World School (International Baccalauréat) est enseigné en français et en anglais.
- Visite de l'école sur rendez-vous.

**INSCRIPTIONS OUVERTES À L'ANNÉE**



Suite de la page 13

niveau de Tarpon Springs, New Port Richey, Spring Hill et jusqu'au niveau de Walden Woods.

[www.floridascenichighways.com/our-byways/central-region/suncoast-scenic-parkway/](http://www.floridascenichighways.com/our-byways/central-region/suncoast-scenic-parkway/)

**THE RIDGE SCENIC BYWAY**



63km de petite route (State Road 17) en plein centre de la Floride au sud d'Orlando, partant de Winter Haven en direction du sud à travers des plantations d'agrumes et vous présentant à peu près ce à quoi ressemblait la Floride en l'an 1900. N'oubliez pas de vous arrêter à la Bok Tower de Lake Wales (photo).

[www.ridgescenichighway.com](http://www.ridgescenichighway.com)

**LA NORD DE LA FLORIDE**

**WILLIAM BARTRAM SCENIC AND HISTORIC HIGHWAY**



27km de marais, sur la route State Road 13 couverte par une canopée de chênes ou de pins, au sud de Jacksonville, le long de la rive est de la St. Johns River.

[www.bartramscenichighway.com](http://www.bartramscenichighway.com)

**OLD FLORIDA HERITAGE HIGHWAY**

De très belles routes au sud de Gainesville, notamment l'US441, traversant différents types d'écosystèmes et de state parks.



[www.scenicus441.com](http://www.scenicus441.com)

[www.floridascenichighways.com/our-byways/northern-region/old-florida-heritage-highway/](http://www.floridascenichighways.com/our-byways/northern-region/old-florida-heritage-highway/)

**A1A / HISTORIC COAST**



A1A est très belle sur 100km le long de la côte entre Jacksonville (au nord) et Flagler Beach (au sud) en passant par St Augustine et la Matanzas River. N'oubliez pas votre maillot de bain !!

[www.scenica1a.org](http://www.scenica1a.org)

**LA PANHANDLE DE LA FLORIDE**

**BIG BEND SCENIC BYWAY**

350km de routes dans des paysages parmi les plus beaux du sud des Etats-Unis : toute la région entre Tallahassee et Apalachicola, en particulier la côte délicieuse et la célèbre forêt d'Apalachicola. Minimum deux jours de visite (mais vous voudrez rester plus longtemps !!).



[www.floridabigbendscenicbyway.com](http://www.floridabigbendscenicbyway.com)

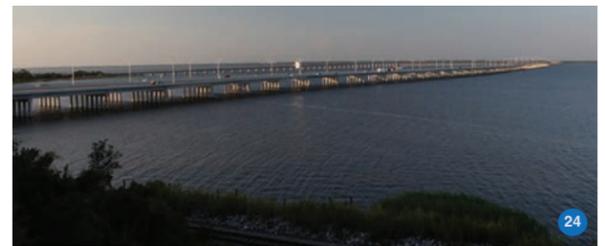
**HIGHWAY 30A**



Il s'agit d'une route de 38km de long en bord de mer sur la Panhandle de Floride entre Destin et Panama City, avec vue sur les plages merveilleuses du Golfe du Mexique, longées par les State Parks.

[www.friendsofscenic30a.com](http://www.friendsofscenic30a.com)

**PENSACOLA SCENIC BLUFFS HIGHWAY**



18km de route à Pensacola, à travers des milieux humides (marécages...) le long de la rive ouest de l'Escambia Bay. Il s'agit de la route US90 entre le pont sur le bayou Texar et l'University of West Florida.

[www.pensacolascenicbluffs.org](http://www.pensacolascenicbluffs.org)

**VOUS PAYEZ LE PRIX DE GROS !!!**

Visitez notre magasin de bijoux & accessoires

**PLUS DE 100,000 PAIRES EN STOCK**

Tout est au même prix... Prix de gros !!!

3206 W. Hillsboro Blvd., DEERFIELD BEACH

Lundi-Samedi 9h30 - 21h00 | Dimanche 10h00 - 19h00

954.425.8588 Stationnement GRATUIT @allshoes988

TOUS LES SOULIERS DE FEMMES **\$988**

TOUTES LES BOTTES **\$588**

VÊTEMENTS DE FEMMES **\$1288 & +**

TOUTES LES SANDALES DE FEMMES **\$688**

10% DE RÉDUCTION SUR MENTION DE CETTE ANNONCE

**Réalisez vos projets!**

N'hésitez pas à consulter notre équipe d'experts en financement hypothécaire afin d'obtenir tous les détails de notre nouvelle marge de crédit hypothécaire Desjardins Bank.

Pour plus d'informations : **1 800 454-5058**  
[desjardinsbank.com](http://desjardinsbank.com)

**Desjardins Bank**

Member FDIC

CHAQUE MOIS

HALLANDALE BEACH

Family Fun Fridays at Gulfstream Park : C'est chaque vendredi, avec des jeux, des DJs, et plein d'animations. Gulfstream Park: 901 South Federal Highway - Hallandale Beach, FL 33009

<http://www.gulfstreampark.com/events-and-entertainment/family-fun-fridays>

Entraînement public des chevaux : Chaque samedi de 8h à 11h du matin il est possible de voir les entraînements de chevaux de course au Gulfstream Park : 901 South Federal Highway - Hallandale Beach, FL 33009

<http://www.gulfstreampark.com/events-and-entertainment>

POMPAÑO BEACH

Old Town Untapped : Chaque premier vendredi du mois, Pompano offre une soirée bière, musique live, food-trucks, art... dans le cœur du centre ville, en face du Bailey Contemporary Arts : 41 NE 1st Street, Pompano Beach

<http://www.baileyarts.org>

HOLLYWOOD

Artwalk le 3ème samedi de chaque mois [www.visithollywoodfl.org/artwalk.aspx](http://www.visithollywoodfl.org/artwalk.aspx) Voitures anciennes le 1er dimanche du mois. [www.cobrajoe productions.com](http://www.cobrajoe productions.com)

MIAMI

Wynwood Art Walk : Le 2e samedi de chaque mois de 18h à 22h, des milliers des personnes viennent pour visiter les nombreuses galeries d'art de Wynwood (quartier nord de Miami).

<http://courrierdefloride.com/2014/08/10/wynwood-art-district-de-miami>

Downtown Art Night : Le premier vendredi de chaque mois, c'est ouvert au public de 18h à minuit. 111 SW 3RD ST. - Miami, FL 33135 - 305 206-4734

[www.mccormickplace-miami.com](http://www.mccormickplace-miami.com)

Sounds of Little Haiti : Grande fête musicale haïtienne (très francophone) le 3ème vendredi de chaque mois devant le Little Haiti Cultural Complex.

[www.littlehaiticulturalcenter.com/sounds-of-little-haiti/](http://www.littlehaiticulturalcenter.com/sounds-of-little-haiti/)

Viernes Culturales : Chaque dernier vendredi du mois, fête musicale cubaine dans la rue à calle Ocho, au niveau du Dominos Park.

[www.viernes culturales.org](http://www.viernes culturales.org)

FORT LAUDERDALE

Green Market sur Las Olas : Tous les dimanches, faites vos provisions de produits locaux et bios sur Las Olas entre 9h et 14h.

[www.lasolasboulevard.com](http://www.lasolasboulevard.com)

Jazz brunch on Las Olas Chaque premier dimanche du mois, des groupes de jazz occupent 4 scènes près de la rivière, entre 11h et 14h.

<http://www.fortlauderdale.gov/events/jazzbrunch/jazzbrunch.htm>

WEST PALM BEACH

Clematis by Night : Concerts entre 18h et 21h tous les jeudis dans le Centennial Square, sur le front de mer.

[www.clematisbunight.net](http://www.clematisbunight.net)

Northwood ArtWalk : Le second samedi de chaque mois, le charmant quartier de Northwood organise un artwalk entre 18h et 21h. Nombreuses galeries de peintures, restaurants et commerces.

[www.northwoodartwalk.com](http://www.northwoodartwalk.com)

MUSÉES GRATUITS

MIAMI

Perez Art Museum of Miami (PAMM) : gratuit chaque 1er jeudi du mois de 10h à 21h et 2e samedi du mois de 13h à 16h. [www.pamm.org](http://www.pamm.org) Museum of Contemporary Art (MOCA) (North Miami) : dernier vendredi du mois de 19h à 22h avec concert de Jazz à 20h.

[www.mocanomi.org](http://www.mocanomi.org)

Bay of Pigs Museum (Little Havana) : gratuit toute l'année.

[www.bayofpigs2506.com](http://www.bayofpigs2506.com)

Lowe Art Museum (Coral Gables) : 1er mardi de chaque mois, avec visite de la galerie à 11h.

[www.love.miami.edu](http://www.love.miami.edu)

Institute of Contemporary Art (Design District) : gratuit toute l'année.

[www.icamiami.org](http://www.icamiami.org)

MIAMI BEACH

The Bass Museum : chaque dernier dimanche du mois entre 12h et 17h. [www.thebass.org](http://www.thebass.org)

The Wolfsonian : chaque vendredi du mois de 18h à 21h. Visite guidée gratuite à 18h. [www.wolfsonian.org](http://www.wolfsonian.org)

PALM BEACH

Norton Museum of Art : gratuit pendant la rénovation du musée.

[www.norton.org](http://www.norton.org)

Les meilleurs GOLFS

Jouer au golf en Floride, c'est la certitude de mettre ses pas dans ceux des grands champions, et même de savoir qu'ils ne sont pas très loin de vous, ces Jack Niklaus ou Tiger Woods, qui ont fait du "Sunshine State" leur deuxième résidence.

PLUS D'INFOS : [www.pgatour.com](http://www.pgatour.com) et surtout : [www.visitflorida.com/en-us/golf.html](http://www.visitflorida.com/en-us/golf.html)

STADIUM DE PONTE VEDRA BEACH



(CRÉDIT PHOTO : VISITFLORIDA.COM)

Le Player Championship du PGA se déroule dans ce cadre magnifique. Vous devrez naviguer entre ses eaux et ses sables qui sont omniprésents. [www.tpc.com/tpc-sawgrass](http://www.tpc.com/tpc-sawgrass)

DORAL TRUMP GOLF CLUB DE MIAMI



TRUMP DORAL

Avec ses 5 terrains, le « Doral » (grande photo à droite) a une réputation à toute épreuve, à commencer par le Blue Monster qui accueille le fameux PGA Tour et qui donne à certains l'impression de jouer en sous-marin tellement ses rivières sont nombreuses, profondes... et dangereuses ! [www.doralgolf.com](http://www.doralgolf.com)

CHAMPIONSGATE À KISSIMMEE

Près d'Orlando, l'ex-champion Greg Norman a créé deux chefs d'oeuvres : The International qui



est une reproduction d'un terrain anglais, et The National, un parcours de sylvie américaine. [www.championsgategolf.com](http://www.championsgategolf.com)

INNISBROOK DE TAMPA



(CRÉDIT PHOTO : VISITFLORIDA.COM)

Cinq parcours de golf, dont le très beau Copperhead. Le Chrysler Championship du PGA Tour s'y déroule. Attention aux alligators ! [www.golfinnisbrookresort.com](http://www.golfinnisbrookresort.com)

BURNT PINE DE DESTIN



(CRÉDIT PHOTO : VISITFLORIDA.COM)

Treize trous, près des plages de sable blanc du golfe du Mexique (nord-ouest de la Floride). Si vous voulez allier le sport et la visite d'un bel endroit naturel : vous serez servis ! [www.sandestin.com](http://www.sandestin.com)

BAY POINT DE PANAMA CITY BEACH



(CRÉDIT PHOTO : VISITFLORIDA.COM)

Toujours dans le nord-ouest de la Floride, le Bay Point Golf Club comprend des parcours très difficiles, comme le Nicklaus Course, le tout, comme d'habitude, dans un cadre agréable. <http://baypointgolf.com>

LE KING & BEAR DE ST AUGUSTINE



(CRÉDIT PHOTO : VISITFLORIDA.COM)

Il est le siège du World Golf Hall of Fame, musée incontournable pour les fans de ce sport. Mais il permet aussi de jouer dans un cadre magnifique. [www.wgv.com](http://www.wgv.com)

OCEAN HAMMOCK À DAYTONA BEACH



(CRÉDIT PHOTO : TURNBERRYISLEMIAMI.COM)

90 trous créés par les plus grands golfeurs, comme Jack

Nicklaus, dans un environnement naturel magnifique, le long de l'océan Atlantique. Le tout pour un tarif... pas donné ! [www.oceanhammock.com](http://www.oceanhammock.com)

LE SOFFER COURSE AU TURNBERRY D'AVENTURA



(CRÉDIT PHOTO : VISITFLORIDA.COM)

Si vous êtes dans la région de Miami, le golf de Turberry Isle, dans la ville d'Aventura (au nord de Miami), est assez incroyable, en pleine ville, ressemblant à un « géant mini-golf » ! [www.turnberryislemiami.com/golf](http://www.turnberryislemiami.com/golf)

KEY WEST GOLF CLUB



(CRÉDIT PHOTO : VISITFLORIDA.COM)

Si vous êtes descendus autant au sud, c'est que vous faites vraiment du tourisme. Ce golfe est situé non loin de Cuba et son intérêt premier est d'être sur la si agitée île du bout du monde (en tout cas du bout des USA !). [www.bellevuebiltmoregolf.com](http://www.bellevuebiltmoregolf.com)

SPORTS

BASKET BALL

Miami Heat a gagné 3 finales d'affilée et il s'agit toujours d'une très belle équipe ! [www.heat.com](http://www.heat.com) Les Magic d'Orlando ont également une très belle équipe, avec le Français Evan Fournier dans ses rangs. [www.nba.com/magic](http://www.nba.com/magic)

HOCKEY

Les Florida Panthers sont le grand club de la région ! [www.panthers.nhl.com](http://www.panthers.nhl.com)

AMERICAN FOOTBALL

L'équipe de Miami s'appelle Les Dolphins : c'est à voir au moins une fois ! [www.miamidolphins.com](http://www.miamidolphins.com)

BASE BALL

Un autre grand sport américain. A Miami c'est avec les Marlins qu'il faut compter ! [www.miami.marlins.mlb.com](http://www.miami.marlins.mlb.com)

Les plus belles plages de Floride

LES + BELLES / SUD FLORIDE : Notre classement (subjectif) des plus belles plages de la moitié sud de la Floride est :



PLAGE DE LIDO BEACH SUR LIDO KEY (PRÈS DE SARASOTA EN FLORIDE)

- Les îles du backcountry des Lower Keys (des dizaines de petites îles comme Barracuda Keys, Snipe Key, Mud Key...), au nord de Sugarloaf.
- Les petites îles à l'ouest de Key West comme Boca Grande Key, jusqu'à l'archipel des Dry Tortugas.
- Bahia Honda State Park (Keys)
- Cayo Costa Island (vers Captiva)
- Egmont Key (St Petersburg)
- Delnor Wiggins (Naples)
- Barefoot Beach (Bonita Springs)
- Siesta Key / Lido Key (Sarasota)
- Anna Maria Island
- Caladesi Island (Dunedin)
- Fort de Soto (St Petersburg)
- Naples Pier
- Beer Can Island (Sarasota)

MIAMI :

- Les plus belles de Miami sont :
- Oleta River State Park (Miami Meach)
- Cape Florida (Key Biscayne)
- Matheson State Park (Coconut Grove)
- Lummus Park (Miami Beach)

AU NORD DE PALM BEACH

- Exceptés les plages des Keys, celles au nord de Palm Beach sont les plus belles de l'Atlantique :
- John MacArthur Beach (North Palm Beach)
- Lagon de DuBois Park (Jupiter)
- Peanut Island (Riviera Beach)
- Blowing Rocks Beach (Hobe Sounds).
- St Lucie Preserve State Park (Port Salerno)
- Bathub Reef Beach (Stuart).
- Fort Pierce Inlet State Park (pour la grandeur des vagues et le labyrinthe de mangrove)
- A St Augustine ne manquez pas Fort Matanzas et Anastasia State Park.

LA PANHANDLE

- St. George Island State Park
- St. Joseph Peninsula State Park
- Saint Andrews State Park
- Grayton Beach State Park

UN AVOCAT ENGAGÉ

Paul A. McKenna fait équipe avec des partenaires hautement qualifiés et vous offre des services à la hauteur de vos attentes

FRANÇAIS | ANGLAIS | ESPAGNOL

Consultation initiale GRATUITE



- Dommages corporels
- Décès injustifiés
- Accidents de la route
- Litiges commerciaux
- Produits défectueux
- Erreur médicale ou pharmaceutique
- Contentieux & Litiges immobiliers
- Divorce & Droit de la famille
- Négligence de la sécurité du bâtiment
- Transactions immobilières
- Droit pénal

35 ans d'expérience ! Un avocat qui défend vos droits jusqu'au bout

La cote la plus élevée - AV - de tous les avocats américains

Avocat-conseil du consulat de France

Je suis d'avis que les clients doivent avoir l'heure juste. Ils sont en droit de savoir si vous pouvez ou non les aider à résoudre leur problème, de savoir combien cela leur coûtera et combien de temps cela prendra. Ils doivent sentir qu'ils peuvent compter sur vous.

- Paul A. McKenna



703 Waterford Way, Suite 220 | MIAMI, FL 33126

305-662-9908 | [Paul@PMCKLaw.com](mailto:Paul@PMCKLaw.com)

[www.pmcklaw.com](http://www.pmcklaw.com)



PRATIQUE LIMITÉE AU DROIT FÉDÉRAL DES MARQUES ET D'AUTEUR  
Practice Limited to Federal Trademark and Copyright Law

Isabelle Jung Greenberg, LL.M., Of Counsel to CRGO Law  
Admise au barreau de New York / Admitted in New York  
Non admise au barreau de Floride / Not admitted in Florida

561-922-3866 | [ijung@crgolaw.com](mailto:ijung@crgolaw.com)  
7777 Glades Rd, Suite 100 | BOCA RATON  
Sur rendez-vous / By appointment only

EXPERTE EN « CLOSINGS »  
Pour vos transactions immobilières

- Assurance-titre & recherche de titres
- Refinancement hypothécaire
- Réception de signatures

CHRISTINE MARCHAND-MANZE  
LL.B., DDN, Membre de la Chambre des Notaires du Québec

GALAXY 800 W. Cypress Creek Rd, Ste 330  
FORT LAUDERDALE  
954.909.4882 • [cmanze@galaxy-title.com](mailto:cmanze@galaxy-title.com)

**ACHAT | VENTE | INVESTISSEMENT**  
**L'immobilier est ma passion**  
 Miami à West Palm Beach

Marketing actif & efficace  
 Inscription sur les sites les plus visités  
 Photos & Vidéo HDR + Drone  
 Évaluation gratuite

**RE/MAX Reaction**

**Julie Murray**  
 Courtier immobilier  
 Certifiée Home Staging & Redesign

954.895.3423 • julie@juliemurrayteam.com  
 www.JulieMurrayTeam.com

**COURTIER EN PRÊTS IMMOBILIERS**  
 Vous pouvez financer votre bien en Floride!

**RÉSIDENTIEL**  
 \*Acquisition  
 \*Refinancement  
 \*Emprunt sur l'équité de votre bien

**INVESTISSEMENTS LOCATIFS**  
 Votre expert local en crédits  
 Séverine Hines  
 NMLS# 1603853

**PROGRAMMES POUR LES EXPATRIÉS & RESSORTISSANTS ÉTRANGERS**  
 (Avec ou sans Visa, Green-card...)

954.254.8659 cell  
 Info@severinehinesmortgage.com  
 www.severinehinesmortgage.com  
 14750 NW 77 Ct  
 Miami Lakes, FL 33016

**COLUMBUS CAPITAL LENDING**  
 Columbus Capital Lending - NMLS#1495844

**VENTE - ACHAT - LOCATION**  
*en français*

**VOTRE FLORIDE : un style de vie !**  
**VOTRE COMTÉ DE PALM BEACH : une qualité de vie à la mer & des espaces verts**  
**VOTRE AGENT : une spécialiste de la résidence secondaire + un service personnalisé**  
 Votre club francophone : [www.francopb.org](http://www.francopb.org)

**Michèle Vasilescu**, Courtier en immobilier  
[MyPalmBeachIsland.com](http://MyPalmBeachIsland.com)  
 561-228-1465 | michelevasilescu@msn.com

**PERFORMANCE - DYNAMISME - EFFICACITÉ**  
 De Boynton Beach à Hallandale Beach

Un service personnalisé assuré!

**Nicole Bouchard**  
 Agent immobilier  
**954.647.5386**  
[Nicole@NicoleSouthFLALiving.com](mailto:Nicole@NicoleSouthFLALiving.com)  
[www.NicoleSouthFLALiving.com](http://www.NicoleSouthFLALiving.com)

**NE CHERCHEZ PLUS! APPELEZ-MOI DÈS AUJOURD'HUI!**

**VOTRE AGENT IMMOBILIER**  
 COMTÉ DE PALM BEACH

**PASSION | DISCIPLINE**  
 POURSUITE DE L'EXCELLENCE

*Trouvons ensemble la parfaite maison!*

**Dominique Mauger**

631.235.7262 | [Dominique.Mauger@FloridaMoves.com](mailto:Dominique.Mauger@FloridaMoves.com)  
[www.dominiquemauger.cbintouch.com](http://www.dominiquemauger.cbintouch.com)

# FETES ET FESTIVALS A NE PAS MANQUER EN FLORIDE 2019-2020

La liste complète des fêtes, festivals, concerts et expos est publiée chaque mois dans le Courrier de Floride. Vous trouverez beaucoup de foires d'artisans sur ces sites : [www.artfestival.com](http://www.artfestival.com) et [www.bucklercraftfair.com/show-dates.php](http://www.bucklercraftfair.com/show-dates.php). Voici les principaux festivals :

## Juillet

**INDEPENDANCE DAY**  
 Le 4 juillet pour la fête de l'indépendance des Etats-Unis, de gigantesques feux d'artifices sont tirés un peu partout. Ceux de Miami Beach ou de Fort Lauderdale sont très impressionnants. La liste est dans Le Courrier de Floride de Juillet.  
[www.courrierdefloride.com/tag/independance-day/](http://www.courrierdefloride.com/tag/independance-day/)

**BASTILLE DAY**  
 Avant, pendant et après le 14 juillet, les restaurants français de Floride se mettent en quatre pour organiser des fêtes pour leurs compatriotes, tout comme les associations, et ce dans toutes les villes. Tous nos articles sur les Bastille Day sont ici :  
[www.courrierdefloride.com/tag/bastille-day/](http://www.courrierdefloride.com/tag/bastille-day/)

## Août

**MIAMI SPICE**  
 Durant les mois d'août et septembre, vous pouvez vous rendre dans les meilleurs restaurants de Miami à petit prix (dont de nombreux restaurants français) !  
[www.ilovemiamispice.com](http://www.ilovemiamispice.com)

**SUNBURST CONVENTION OF CELEBRITY IMPERSONATORS**  
 - Du 28 août au 1er septembre : Sunburst Convention of Celebrity Impersonators à Orlando. Convention de sosies.  
[www.sunburstconvention.com](http://www.sunburstconvention.com)

**HOME DESIGN AND REMODELING SHOW**  
 Du 30 août au 2 septembre : Home Design ans Remodeling Show à Miami. Salon de la décoration et du design.  
[www.homeshow.net](http://www.homeshow.net)

## Septembre

**FOUNDER'S DAY DE SAINT AUGUSTINE**  
 C'est une reconstitution du débarquement espagnol de 1865, qui se déroule toujours autour du 8 septembre date à laquelle la plus vieille ville des Etats-Unis fut fondée !  
[www.visitstaugustine.com](http://www.visitstaugustine.com)

## Octobre

**OKTOBERFESTS**  
 Comme dans tous les Etats américains, la bière coule à flots comme à Munich avec une ambiance germanique assurée pour ces fêtes d'octobre.  
[www.courrierdefloride.com/tag/oktoberfest/](http://www.courrierdefloride.com/tag/oktoberfest/)

**LANCLEMENT DE LA SAISON DU STONE CRAB**  
 Le Florida Stone Crab (crabe de Floride) peut se pêcher à partir du 15 octobre (jusqu'au 15 mai) : l'occasion de festivals pour le célébrer !  
[www.courrierdefloride.com/la-saison-du-florida-stone-crab-crabe-de-floride-entre-octobre-et-mai/](http://www.courrierdefloride.com/la-saison-du-florida-stone-crab-crabe-de-floride-entre-octobre-et-mai/)

## HALLOWEEN

Un must partout aux Etats-Unis en ce mois d'octobre, avec notamment les décorations de maisons, mais aussi des manoirs hantés qui ouvrent durant un mois juste pour l'occasion. **A Orlando**, les parcs Disney et Universal font le maximum, Disney dans un esprit familial et Universal avec plus d'une dizaine d'effrayantes maisons hantées. **A Tampa, Miami et ailleurs**, il y a de grandes fêtes. Toute la liste sur notre article le plus récent dans cette catégorie.  
[www.courrierdefloride.com/tag/halloween/](http://www.courrierdefloride.com/tag/halloween/)

Vous pouvez également emmener vos enfants choisir (et acheter) leurs citrouilles dans des champs dédiés à cela, souvent à la tombée de la nuit dans une ambiance de circonstance. Tapez simplement dans Google le nom de votre ville et « pumpkin patch ».

## FANTASY FEST

C'est la plus grande fête sur l'île de Key West ! Pendant 8 jours, les rues de la ville deviennent sauvages et excentriques, avec des parades comprenant les accoutrements les plus exubérants. Cette année, l'événement se déroule du 18 au 27 octobre.  
[www.courrierdefloride.com/tag/fantasy-fest/](http://www.courrierdefloride.com/tag/fantasy-fest/)

## FT LAUDERDALE BOAT SHOW

Du 30 octobre au 3 novembre, l'un des plus grands salons du bateau du monde se déroule à Fort Lauderdale, l'occasion de pouvoir admirer (ou acquérir) les dernières merveilles !  
<https://courrierdefloride.com/boat-show-de-fort-lauderdale-demandez-le-programme/>

## Novembre

**FRENCH WEEKS**  
 Chaque année en octobre ou novembre, la communauté française vous invite durant une dizaine de jours à participer aux « French Weeks » de Miami : événements économiques, artistiques et gastronomiques sont au programme de ce festival français qui est le plus important de Floride.  
[www.courrierdefloride.com/tag/french-weeks/](http://www.courrierdefloride.com/tag/french-weeks/)

**APALACHICOLA SEAFOOD**  
 Ce festival autour des produits de la mer se déroule à l'embouchure de la rivière Apalachicola, sous les chênes ombragés du Battery Park d'Apalachicola. Il propose des dégustations de fruits de mer, des expositions d'artisanat, des événements liés aux fruits de mer, des divertissements musicaux.  
[www.floridaseafoodfestival.com](http://www.floridaseafoodfestival.com)

**FRANCE CINÉMA FLORIDE**  
 Les principaux et nouveaux films français sortis sur les écrans dans le courant de l'année sont projetés à Miami (et parfois dans

d'autres villes) durant ce festival. Ces projections comprennent souvent plusieurs films franco-phones non-français. Et c'est toujours un événement ! A priori c'est toujours durant le premier week-end de novembre.  
[www.francecinemafloride.com](http://www.francecinemafloride.com)

**LITTLE ITALY**  
 Festival italien qui se déroule à Jupiter et qui propose des dégustations de cuisine italienne, des expositions et de la musique.  
[www.feastoflittleitaly.com](http://www.feastoflittleitaly.com)

**CAMELOT DAYS**  
 Cet événement vous ramène au moyen âge ! situé à proximité de la I-95 et de Sheridan à Hollywood (Floride), Camelot Days vous permet de revivre la magie du passé à travers des dégustations gastronomiques, des tournois, de la musique, des expositions artisanales et diverses animations. Cette année Camelot Days se déroule durant les fins de semaines du 2 au 17 novembre.  
[www.camelotdays.com](http://www.camelotdays.com)

**HARVEST FESTIVAL**  
 fête familiale et campagnarde qui se déroule à Miami les 23 et 24 novembre.  
[www.miamiharvest.com](http://www.miamiharvest.com)

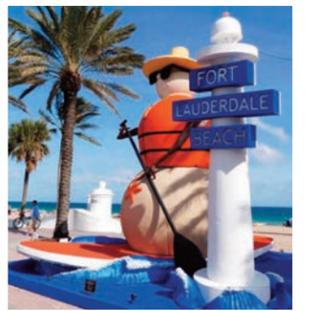
**MIAMI BOOK FAIR INTERN'L**  
 La plus grande foire du livre de Floride se déroule en novembre à Miami, avec la présence de très nombreux écrivains. C'est un événement majeur à Miami. Cette année la foire se déroule du 17 au 24 novembre.  
[www.courrierdefloride.com/tag/miami-book-fair/](http://www.courrierdefloride.com/tag/miami-book-fair/)

**AMERICAN SANDSCULPTING CHAMPIONSHIP**  
 Une tradition à Fort Myers Beach qui attire chaque année des milliers de visiteurs venant admirer ce championnat de sculptures sur sable. Cette année l'événement se déroule du 22 novembre au 1er décembre.  
[www.courrierdefloride.com/tag/sculpture-sur-sable/](http://www.courrierdefloride.com/tag/sculpture-sur-sable/)

## Décembre

**MIAMI ART WEEK**  
 La plus grande foire d'art contemporain du monde se déroule chaque année à Miami et Miami Beach la première semaine de décembre. Elle draine des foules d'artistes et de spectateurs considérables, également dans sa partie off (notamment dans les quartiers du Design District et de Wynwood). Art Basel, la plus grande foire, se déroule cette année du 5 au 8 décembre. Les amateurs d'art préféreront Art Miami (du 3 au 8 décembre) ou Red Dot (du 4 au 8), mais il y a beaucoup d'autres foires.  
[www.courrierdefloride.com/tag/miami-art-week/](http://www.courrierdefloride.com/tag/miami-art-week/)

**FÊTES DE FIN D'ANNÉE**  
 Pour Noël ou Hannoukah, de très nombreuses fêtes et spectacles pour petits et grands sont annoncées dans notre journal et sur notre site internet  
[www.courrierdefloride.com/tag/noel/](http://www.courrierdefloride.com/tag/noel/)  
 Il y a entre autre à Ft Lauderdale le très prisé Christmas on Las Olas : [www.lasolasboulevard.com](http://www.lasolasboulevard.com). Des messes en français sont dites à Hollywood : [www.littleflowerhollywood.org](http://www.littleflowerhollywood.org), à Dania Beach : [www.stmaurice.org](http://www.stmaurice.org), à Fort Lauderdale : [www.miamiarch.org](http://www.miamiarch.org), à Miami : [www.ololourdes.org](http://www.ololourdes.org) -



[www.miamiarch.org](http://www.miamiarch.org) et à Orlando : [www.sspflorida.com](http://www.sspflorida.com). Pour les fêtes juives, il y a la synagogue francophone de Miami Beach : [www.jelimiamicom](http://www.jelimiamicom). **Le 31 décembre** des fêtes et des feux d'artifices sont organisés sur de nombreuses plages. La plus grande fête est à **Key West**, mais il y a aussi beaucoup de monde à **Miami et Miami Beach**, et en fait sur toutes les plages.

## LAUDERDALE BOAT PARADE

Fort Lauderdale propose chaque année la plus grande parade de bateaux illuminés de Floride, avec toujours une star en « king » ou « queen » de la fête. Cette année la Boat Parade se déroule le 14 décembre. Le meilleur emplacement pour la voir est la New River. Mais il est parfois difficile d'assister à la boat parade car le trafic et les parkings sont plus que saturés lors de cet événement. La solution est de faire un déplacement groupé et de bénéficier d'un emplacement privilégié. C'est ce que propose la société francophone Go2 Vacations : [www.go2vacationsflorida.com](http://www.go2vacationsflorida.com)  
<https://courrierdefloride.com/boat-parade-de-fort-lauderdale-evenement-toujours-aussi-lumineux/>

## Janvier

**ROIS MAGES**  
 Début janvier (toujours un dimanche), les rois mages (« the three kings » en anglais) descendent sur l'artère principale de Little Havana, la Calle Ocho. Ils sont accompagnés de chars colorés et de musique. « Calle Ocho » est le surnom de la rue. Le vrai nom est Southwest 8th Street, et la parade se déroule entre les 4th et 17th avenues. Généralement la parade commence vers 10h.

## SAISON DE POLO

Entre janvier et avril, Wellington, la capitale américaine du polo située à l'ouest de Palm Beach reprend la compétition. Du grand spectacle (et c'est gratuit).  
[www.ipc.coth.com](http://www.ipc.coth.com)  
[www.courrierdefloride.com/tag/polo/](http://www.courrierdefloride.com/tag/polo/)

**MIAMI JEWISH FILM FESTIVAL**  
 Festival du film juif qui se déroule à Miami du 9 au 23 janvier 2020.  
[www.miamijewishfilmfestival.org](http://www.miamijewishfilmfestival.org)

**BEAUX ARTS MIAMI**  
 Grande fête des arts à Coral Gables en collaboration avec The Lowe Art Museum (dates à venir).  
[www.beauxartsmiamicom](http://www.beauxartsmiamicom)

**MARTIN LUTHER KING PARADES**  
 En 2020 Martin Luther King DAY (férié aux USA) est le lundi 20 janvier. Des parades se déroulent entre autres à Liberty City (Miami).  
[www.northmiamifl.gov](http://www.northmiamifl.gov)



**ART PALM BEACH**

Célèbre foire internationale d'art contemporain et moderne qui se déroule à Palm Beach du 30 janvier au 3 février 2020.  
[www.artpalmbeach.com](http://www.artpalmbeach.com)

**BOCA RATON FINE ART SHOW**

Foire d'arts et d'artisans à Boca Raton qui se déroule dans le centre ville les 25 et 26 janvier 2020.  
[www.10times.com/bocaraton-art-show](http://www.10times.com/bocaraton-art-show)

**GASPARILLA PIRATE FEST**

A Tampa, l'une des plus sauvages fêtes de Floride sur le thème des pirates, à tel point que celle des enfants est décalée d'une semaine ! Celle pour les adultes sera le 25 janvier 2020.  
[www.courrierdefloride.com/tag/gasparilla-pirate-fest/](http://www.courrierdefloride.com/tag/gasparilla-pirate-fest/)

*Février*

**DAYTONA 500**



La plus célèbre course de voitures des Etats-Unis se déroule le 16 février 2020 à Daytona Beach.  
[www.courrierdefloride.com/daytona-500-toute-la-folie-americaine-en-1-journee/](http://www.courrierdefloride.com/daytona-500-toute-la-folie-americaine-en-1-journee/)

**GARLIC FEST**

La grande « fête de l'ail », très populaire se déroule à Lake Worth (au sud de Palm Beach), au John Prince Park, généralement au début du mois de février. Dans le même esprit que les années précédentes, il y a de très nombreux stands de cuisine et des concerts.  
[www.courrierdefloride.com/garlic-fest-tres-appreciee-fete-de-lail-a-lake-worth-fevrier/](http://www.courrierdefloride.com/garlic-fest-tres-appreciee-fete-de-lail-a-lake-worth-fevrier/)

**POW WOW DES INDIENS SEMINOLES**



Il est gratuit et il se déroule généralement début février sur plusieurs jours au Hard Rock de Hollywood, avec les meilleurs danseurs et chanteurs des tribus des USA et Canada, mais aussi avec une foire artisanale indienne et des concerts de rock. C'est à vérifier mais ce serait du 8 au 10 février 2020.  
[www.courrierdefloride.com/pow-wow-des-indiens-seminoles-de-floride-au-hard-rock-de-hollywood/](http://www.courrierdefloride.com/pow-wow-des-indiens-seminoles-de-floride-au-hard-rock-de-hollywood/)

**CANADA FEST**

Grande fête canadienne de Floride qui se déroule au Young Circle de Hollywood Beach, généralement en février.  
[www.canadafest.com](http://www.canadafest.com)

**FLORIDA RENAISSANCE FESTIVAL**



La grande fête médiévale à Deerfield Beach se déroule durant plusieurs week-ends en février et mars, et elle est assez impressionnante !  
[www.courrierdefloride.com/deerfield-beach-renaissance-festival- revient/](http://www.courrierdefloride.com/deerfield-beach-renaissance-festival- revient/)

**ARTS FORT MYERS**

Foire d'art contemporain qui se déroule dans la ville de Fort Myers les 1er et 2 février.  
[www.artfestfortmyers.com](http://www.artfestfortmyers.com)

**STREET PAINTING FESTIVAL**

Un festival très sympathique et impressionnant de peintures sur le sol des rues de Lake Worth (près de Palm Beach), avec de très beaux trompe-l'œil.  
[www.courrierdefloride.com/street-painting-festival-de-lake-worth-cest-a-voir-floride-fevrier/](http://www.courrierdefloride.com/street-painting-festival-de-lake-worth-cest-a-voir-floride-fevrier/)

**MIAMI BOAT SHOW**



Immense, il se déroule au Marine Stadium Park de Virginia Key. En Floride les boat shows sont plus que des foires, mais aussi et surtout de grandes fêtes.  
[www.courrierdefloride.com/miami-boat-show-grande-fete-bateau-a-miami-miami-beach/](http://www.courrierdefloride.com/miami-boat-show-grande-fete-bateau-a-miami-miami-beach/)

**COCONUT GROVE ART FESTIVAL**

Une très belle fête mettant à l'honneur l'art, qui se déroule du 15 au 17 fév. sur South Bayshore Drive, McFarlane Road et Pan American Drive à Coconut Grove.  
[www.courrierdefloride.com/coconut-grove-arts-festival-grand-festival-a-miami/](http://www.courrierdefloride.com/coconut-grove-arts-festival-grand-festival-a-miami/)

**SOUTH BEACH WINE & FOOD**

Du 19 au 23 février, venez amuser vos papilles à Miami Beach, en présence de chef connus et reconnus !  
[www.sobefest.com](http://www.sobefest.com)

**MODEL BEACH VOLLEYBALL**

Concept un peu difficile à expliquer : une foule immense vient voir jouer les joueurs de volley les plus nuls du monde sur la plage de South Beach. Mais ces joueurs sont tous... mannequins dans de grandes agences ! Du pur Miami Beach !!! L'événement se déroule en général sur deux jours mi-février (dates à venir).  
[www.courrierdefloride.com/lincrovable-tournoi-de-volley-mannequins-a-miami-beach-cest-a-ne-manquer/](http://www.courrierdefloride.com/lincrovable-tournoi-de-volley-mannequins-a-miami-beach-cest-a-ne-manquer/)

**OLD ISLAND DAYS ART FEST**

Une bonne occasion d'aller à Key West durant cette foire artistique les 22 et 23 février 2020.  
[www.keywestartcenter.com](http://www.keywestartcenter.com)

*Mars*

**CARNAVAL MIAMI**



En mars c'est la grande fête durant un mois entier, avec entre autre le carnaval cubain sur la Calle Ocho au centre de Little Havana, et des groupes fantastiques !  
[www.courrierdefloride.com/tag/carnaval-miami/](http://www.courrierdefloride.com/tag/carnaval-miami/)

**FESTIVAL OF THE ARTS BOCA**

Festival de l'art qui se déroule à Boca Raton du 28 fév au 8 mars.  
[www.festivaloftheartsboca.org](http://www.festivaloftheartsboca.org)

**MIAMI FILM FESTIVAL**

Festival international du cinéma de grande renommée, avec toujours des stars présentes. Du 6 au 15 mars 2020.  
[www.courrierdefloride.com/tag/miami-international-film-festival/](http://www.courrierdefloride.com/tag/miami-international-film-festival/)

**SAINT-PATRICK**

La fête de la Saint-Patrick est célébrée (autour du 17 mars) par de nombreux événement en Floride, notamment avec une grande parade à Fort Lauderdale et sur Hollywood Boulevard avec beaucoup d'activités et de musique.  
[www.courrierdefloride.com/tag/saint-patrick/](http://www.courrierdefloride.com/tag/saint-patrick/)

**SPRING BREAK**

En mars et avril a lieu « spring break », les vacances de printemps des étudiants américains. La folie a débuté au milieu du 20e siècle à Fort Lauderdale, mais les incidents émaillant ces fêtes ont provoqué le changement de villes des étudiants décennie après décennie (avec un passage remarqué à Daytona Beach). Les deux principales concentrations d'étudiants se dont à Panama City Beach et bien entendu à Miami avec les quatre (principaux) festivals, dont Ultra Music Festival qui se déroulera du 27 au 29 mars 2020.  
[www.courrierdefloride.com/tag/spring-break/](http://www.courrierdefloride.com/tag/spring-break/)

*Avril*

**MIAMI BEACH GAY PRIDE**

La Gay Pride se déroule en général début avril (date à venir).  
[www.miamibeachgaypride.com](http://www.miamibeachgaypride.com)

**PIRATE FESTIVAL DE FORT LAUDERDALE**

Chaque année (depuis 2018) les pirates partent à l'assaut de la New River ! Ambiance familiale pour un événement 100% gratuit.  
[www.courrierdefloride.com/le-pirate-festival-de-fort-lauderdale-cest-chaque-année-au-mois-davril/](http://www.courrierdefloride.com/le-pirate-festival-de-fort-lauderdale-cest-chaque-année-au-mois-davril/)

**DOWNTOWN SARASOTA ART & CRAFT FESTIVAL**

Festival d'art qui a lieu au centre ville de Sarasota.  
[www.artfestival.com](http://www.artfestival.com)

**SUGAR SAND FESTIVAL**



Sur la plage de Clearwater (Pier 60), un festival de sculptures sur sable avec de gigantesques châteaux de sables blancs, c'est vraiment à voir ! (Dates à venir).  
[www.sugarsandfestival.com](http://www.sugarsandfestival.com)

**TORTUGA MUSIC FESTIVAL**

Un grand Festival rock sur la plage de Fort Lauderdale, avec beaucoup d'artistes américains célèbres. (Dates à venir).  
[www.tortugamusicfestival.com](http://www.tortugamusicfestival.com)

**DELRAY AFFAIR**

C'est une énorme foire d'artisans qui se déroule en avril à Delray Beach (sur Atlantic Avenue).  
[www.delrayaffair.com](http://www.delrayaffair.com)

*Mai*

**MOIS DE L'HÉRITAGE HAÏTIEN**

Au départ c'était le « jour du drapeau » haïtien, mais comme la communauté aime beaucoup faire la fête... désormais c'est durant tout le mois de mai. Avec danse, musique, cuisine des caraïbes et une très belle foire au livre.  
[www.courrierdefloride.com/tag/jour-du-drapeau/](http://www.courrierdefloride.com/tag/jour-du-drapeau/)

**SUNFEST WEST PALM BEACH**

Festival de rock : [www.sunfest.com](http://www.sunfest.com)

**SUNSET MUSIC FESTIVAL**

Festival de dance music à Tampa.  
[www.smtftampa.com](http://www.smtftampa.com)

**FT LAUDERDALE AIR SHOW**



Le plus grand show aérien de Floride, avec les bolides juste au dessus de la plage : c'est très impressionnant et apprécié du public.  
[www.fortlauderdaleairshow.com](http://www.fortlauderdaleairshow.com)

**LA MARCHÉ DES TORTUES**



C'est LE grand spectacle en Floride entre mai et juillet : les tortues géantes sortent de la mer pour venir pondre leurs œufs dans les dunes de l'océan atlantique. Il faut souvent s'inscrire longtemps à l'avance.  
[www.courrierdefloride.com/une-nuit-sur-une-plage-de-floride-pour-voir-la-marche-des-tortues-de-mer/](http://www.courrierdefloride.com/une-nuit-sur-une-plage-de-floride-pour-voir-la-marche-des-tortues-de-mer/)

*Juin*

**GAY DAYS**

A Orlando, Wilton Manors, Miami... Plusieurs événements qui se déroulent en général fin mai-début juin (dates à venir). [www.gaydays.com](http://www.gaydays.com)

**COCOA BEACH PIRATE FEST**

Festival qui se déroule à Cocoa Beach (près de Canaveral) avec art, expositions, gastronomie sur le thème des pirates. (Dates à venir).  
[www.cocoa-beach-pirate-fest.com](http://www.cocoa-beach-pirate-fest.com)

**VOUS DÉSIREZ VENDRE OU ACHETER?**

Condos • Maisons • Maisons de ville • Projets Pré-Construction



MAISONS USINÉES Neuves & Usagées (PDG Mobile Home)  
+ Service de rénovation + Service clés en mains

L'experte qui répond à vos besoins!

**GENEVÈVE BOUCHARD**

754.244.2884 | [ggeny72@hotmail.com](mailto:ggeny72@hotmail.com)  
[www.GenevieveBouchard.com](http://www.GenevieveBouchard.com)

INTÉGRITÉ ET SATISFACTION ASSURÉES

Agent immobilier spécialiste de Palm Beach

**RICHARD LANCARIC**  
C: 917-518-5922 . O: 561-656-2929  
[rlancaric.kwrealty.com](http://rlancaric.kwrealty.com)  
[richardlancaric@yahoo.com](mailto:richardlancaric@yahoo.com)

Donnez moi l'opportunité de vous faire découvrir les Palm Beaches # 1 en Floride du Sud

**kw**  
KELLERWILLIAMS.

REALTOR®  
MLS  
EQUAL HOUSING LENDER

**VOTRE CONSULTANT IMMOBILIER**  
Achat ■ Vente ■ Location sur MIAMI – MIAMI BEACH

**STEVE S. GABISON**  
<https://iconbrickell.online/>

- Achetez le condo de vos rêves au cœur de Miami avec vue spectaculaire
- Appartements tout équipés à vendre à partir de 350 000 \$
- Dans le fameux Icon Brickell, décoré par Philippe Starck
- Gestion locative Airbnb

475 BRICKELL AVE  
MIAMI, FL 33131

INCMOBILIA

Appelez-moi au : +1 786 622 6285 / +33 (0) 6 30 58 86 51 / [Steve.Gabison@kw.com](mailto:Steve.Gabison@kw.com)

## BONS CONSEILS

## MOUSTIQUES

Prévoyez toujours ce qu'il faut durant la saison chaude, en particulier près des lieux humides (parcs, piscines...).

## SAISON DES PLUIES

Elle dure du 1er juin au 30 novembre, avec des risques d'ouragans, principalement entre août et octobre. A savoir : il ne pleut pas tout le temps, mais quand il pleut c'est souvent très intense.

## ASSURANCES

Comme partout aux Etats-Unis, vous avez besoin d'une bonne assurance voyage. En cas de blessure ou d'accident, une simple fracture peut vous être facturée 50 000\$...

## COMPORTEMENT

Le site internet du ministère des affaires étrangères français insiste sur la différence de comportement avec les Américains. Ici on peut vite être poursuivi au tribunal pour "harcèlement sexuel", sans même comprendre ce qu'on a fait de mal. Gardez parfois vos mains dans vos poches ! (ce conseil n'est valable que pour les Français : bien évidemment les autres francophones savent se tenir, eux ! ;-)

## TRANSPORTS

## TRANSPORTS EN COMMUN

Le seul transport en commun efficace aux Etats-Unis : c'est l'avion ! Néanmoins, si vous voulez prendre le bus sur une longue distance :

[www.greyhound.com](http://www.greyhound.com)

Il n'y a pas de TGV en Floride, mais il est tout de même possible de prendre le train. Le tri-rail est le train de banlieue reliant l'aéroport de Miami aux stations balnéaires du nord de l'agglomération (vers Fort Lauderdale et Palm Beach).

[www.tri-rail.com](http://www.tri-rail.com)

Une ligne rapide Miami-Palm-Beach existe depuis 2018 : [www.gobrightline.com](http://www.gobrightline.com)

Pour les grands voyages en train :

[www.francais.amtrak.com/south-train-bus-stations](http://www.francais.amtrak.com/south-train-bus-stations)

## SUNPASS

La société d'autoroute Sunpass vous facture en prenant votre plaque en photo "toll by plate" sur beaucoup d'axes, surtout dans le centre de Miami. Mais il faut tout de même que vous preniez un abonnement auprès de votre société de location de voitures. Attention : ce forfait "de base" ne vous donne pas accès aux voies express. Celui-là, s'ils ne vous le vendent pas, pouvez l'acheter dans les supermarchés et drugstores.

Sinon vous recevrez une amende, qui n'est pas très élevée (25\$) sauf... si les vous empruntez les voies Sunpass à plusieurs reprises.

[www.sunpass.com](http://www.sunpass.com)

## + D'INFOS ?

Vous trouverez un grand nombre d'articles supplémentaires sur notre site internet, mais sachez aussi que l'office de tourisme de Floride dispose d'un site internet extrêmement bien fait qui peut vous procurer en français toutes les informations sur le lieu de votre choix en Floride : [www.visitflorida.com](http://www.visitflorida.com)

## GRANDS SITES : QUE VOIR EN FLORIDE ?



## Économies sur les visites avec les "pass"

## SI VOUS HABITEZ EN FLORIDE :

Non seulement vous avez des tarifs préférentiels dans certains grands parcs (dont Disney), mais vous pouvez aussi acheter un Kids Fun Pass (12.95\$) qui vous donnera des réductions et des entrées gratuites sur des dizaines d'attractions, principalement dans le sud de la Floride. [www.sunsentinel.com/features/south-florida-parenting/sfl-south-florida-parenting-kids-fun-pass.htmlstory.html](http://www.sunsentinel.com/features/south-florida-parenting/sfl-south-florida-parenting-kids-fun-pass.htmlstory.html)

## SI VOUS ÊTES TOURISTE :

Vous avez trois options de pass :

## - Go City Card

Plus de 30 grandes attractions



à Miami, 25 à Orlando, et 400 dans tous les Etats-Unis.

[www.smartdestinations.com](http://www.smartdestinations.com)

## - Ceetiz Miami

Des réductions sur de nombreuses activités touristiques. <https://www.ceetiz.fr/miami>

## - City Pass

Six attractions dans la baie de Tampa <http://fr.citypass.com/tampa>

Les sites touristiques ne manquent pas par ici. Beaucoup d'activités balnéaires ont lieu dans la région sud-est, autour de Miami (Fort Lauderdale, Palm Beach, îles Keys, Everglades...), et ce sera un passage quasi obligé de vos vacances. Les plus beaux sites de Floride sont les suivants (avec le nombre de jours MINIMUM pour en profiter) :

- Miami Beach et la baie de Biscayne (2 jours)  
- Les îles Keys (2 jour)

- Le parc des Everglades (1 jour)  
- Les plages de sable blanc (ouest Floride) (3 jours)

## Auxquels il vous faudra cumuler (si vous le souhaitez) :

- Les parcs d'attractions d'Orlando (Disney, Universal...)  
(entre 2 et 7 jours)

- Le Space Center de Cap Canaveral (1 jour) (qui n'est pas loin d'Orlando).

## Quoi d'autre ?

- La magnifique ville historique de St Augustine, si vous passez par le nord-ouest de la Floride (1 jour minimum)

- Miami : distincte de Miami-Beach, la ville de Miami vous offre aussi un dépaysement total dans son quartier cubain (Little Havana), à Little Haïti ou dans le quartier des artistes de Wynwood, mais aussi une sensation de « petit Manhattan » entre les

gratte-ciel de Brickell, ou bien la possibilité de faire les boutiques, par exemple dans le Design District. Il vous faudra au moins deux jours pour visiter ces endroits-là.

Il est donc possible de visiter la Floride en une semaine (en courant), ou de bien profiter de cette semaine en restant au même endroit (Miami, les Keys...). Mais 10 à 15 jours sont vraiment beaucoup plus profitables. Et avec une croisière c'est encore mieux !



## Club Med

Sandpiper Bay, Port St. Lucie

(777) 398-5100

## PROMO Découvrez le Club Med

PASSE D'UNE JOURNÉE : 10h - 1h

SEULEMENT 110\$ Adulte & 55\$ Enfants\*

Tout inclus : buffet, open bar, sports & activités, classes de fitness, et bien plus !



\*Pour les 3 à 14 ans. Gratuit pour les moins de 3 ans

## HOLLYWOOD BEACH HOTELS

A deux pas de la plage!  
9 propriétés au total

À proximité : aéroport de FLL, port des Everglades, Hard Rock Casino & parc d'amusement Boomer

- Piscine chauffée
- Stationnement
- Cuisines/cuisinettes
- Internet haute vitesse
- Télé sur grand écran plasma en français

NOUVEAU  
Activités & Sorties

954.923.8020 ou 1.888.923.3740  
1915 N. OCEAN DR., HOLLYWOOD  
[www.hollywoodbeachhotels.com](http://www.hollywoodbeachhotels.com)

Au service des francophones en Floride depuis 28 ans!

« Le Petit Québec à Hollywood »



## HOLLYWOOD &amp; HALLANDALE

15 immeubles sécuritaires et à prix abordables !

Plus de 200 unités d'hébergement : chambres, maisons, condos/studios, vastes appartements meublés

## -15% SUR LES SÉJOURS D'HIVER\*

Près de tous les services et à 1,5 mille de la plage d'Hollywood avec service de transport gratuit (en saison)

TV française, piscines, BBQ, Wi-fi, paysagement tropical, jeux, rencontres et animation



Condos Studios à partir de  
399\$/semaine  
1 239\$/mois  
Tarifs à la journée disponible

1-800-742-4431  
[richardsmotel.com](http://richardsmotel.com)

COMMERÇANT  
Orange  
\*Détails sur notre site Web

GREAT SMOKY MOUNTAINS  
Envie d'un changement de paysage?

10% de réduction sur mention de cette annonce

Six chalets accessibles par vol direct FLL-Knoxville & à moins de 45 minutes de Knoxville, Tennessee

- Tout près du parc Great Smoky Mountains, de Pigeon Forge & Gatlinburg
- Idéal pour vos réunions de famille ou vos réunions corporatives
- Des vues panoramiques à couper le souffle Des couchers de soleil époustouffants La nature à l'état pur !
- Chalets confortables & tous équipés de jeux de billard, babyfoot, shuffleboard & d'un jacuzzi

DEUX CHALETS DE 6 À 8 PERSONNES

3 chambres | 3 salles de bains

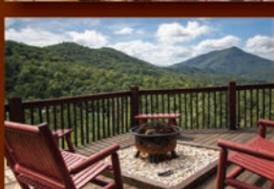
QUATRE CHALETS DE 14 À 20 PERSONNES

4-6 chambres | 3-5 salles de bains

HÉLÈNE GOUBERT 954.496.1106

[angelsrestcabin@yahoo.com](mailto:angelsrestcabin@yahoo.com)

[www.CabinsInSmokyMountain.com](http://www.CabinsInSmokyMountain.com)



Les sources du centre de la Floride  
une excellente idée de weekend



Blue Spring

La région centrale de la Floride offre de très belles sources aux couleurs uniques, que vous pouvez visiter durant une ou deux journées, aller nager ou faire du canoë et kayak, et même de l'exploration des cavités pour les plongeurs avertis. En anglais, source se dit « spring », d'où les noms des lieux suivants. Les plus belles sont Blue, Rainbow et Silver springs.

Blue Spring, au nord d'Or-

lando, est souvent cité comme l'une des plus belles sources où aller nager.

[www.floridastateparks.org/park/Blue-Spring](http://www.floridastateparks.org/park/Blue-Spring)

Mais si vous souhaitez un circuit cohérent afin d'y passer le weekend, optez pour le nord-ouest :

**Rainbow Springs** : Il s'agit d'une destination de weekend très réputée.

[www.floridastateparks.org/park/Rainbow-Springs](http://www.floridastateparks.org/park/Rainbow-Springs)

**Weeki Wachee** : On y va

CUISINE DE FLORIDE

Elle a évolué durant le XXème siècle au gré des migrations. D'abord très influencée par le vieux sud américain (cajun, géorgienne) (jambalaya, gumbo), elle est aujourd'hui très tournée vers la mer. Les cubains y ont ajouté riz, haricots noirs ou porc, et les autres latinos arrivés ici apprécient le poulet sous toutes ses formes. Les haïtiens immigrés durant la seconde partie du XXème siècle ont également amené avec eux leurs saveurs épicées. Point commun entre ces cuisines : tout est agrémenté de fruits locaux, qui donnent de savoureux mélanges sucré-salé-épicé.

Les plats les plus connus sont des desserts, la Key Lime Pie (tarte au citron vert) (photo), spécialité des Keys ou bien le fudge banane-chocolat. Les plus téméraires se risqueront sur la viande d'alligator !

Les vins de Floride (dans l'ouest) ne sont pas très réputés, mais les bières légères et fruitées peuvent ravir certains (comme la Colliding Galaxies ou la Key West).



(PHOTO : JON SULLIVAN - DOMAINE PUBLIC)

pour se rafraîchir, mais aussi pour voir des sirènes, et ce dans un très beau cadre !

[www.floridastateparks.org/park/Weeki-Wachee](http://www.floridastateparks.org/park/Weeki-Wachee)

et entre les deux vous pouvez faire une halte sur la très belle Crystal River (dans la ville du même nom) qui n'est pas une

GLAMOUR / ROMANCE / MARIAGE

Quelques adresses américaines romantiques pour aller dîner en couple : [www.redfishgrill.net](http://www.redfishgrill.net) (à Miami - Coral Gables) [www.crazyaboutyourrestaurant.com](http://www.crazyaboutyourrestaurant.com) (à Miami-Brickell). Mais les restaurants français sont toujours ceux qui ont la plus

grande réputation (et vous y serez très bien accueillis !) : voir les publicités dans ces pages. Si vous venez en Floride pour vous marier (c'est une bonne idée) vous trouverez tout ce qu'il vous faut sur cette page : <http://wp.me/p3veea-1Ff>

Destination Gay

Certes, Miami Beach a toujours été une destination prisée des "LGBT", mais beaucoup ont migré un peu plus au nord. Fort Lauderdale est l'endroit le plus fréquenté, et la ville de Wilton Manors (une enclave de Fort Lauderdale) est ainsi la 2ème plus grande concentration gay des Etats-Unis. Sa voi-

sine d'Oakland Park est la 6ème, mais Wilton Manors est vraiment le cœur de la communauté, avec des nombreuses fêtes et établissements dédiés. Voir notre article complet : <http://wp.me/p3veea-1AH>

**Guide Gay de Floride :**  
[www.myvirtualpaper.com/doc/MaddenMedia/2015-visit-florida-gay-and-lesbian-getaway-guide/2015031301/#0](http://www.myvirtualpaper.com/doc/MaddenMedia/2015-visit-florida-gay-and-lesbian-getaway-guide/2015031301/#0)

source (mais là n'est pas vraiment le problème !) afin de nager avec les lamantins dans les eaux cristallines.

[www.floridastateparks.org/park/Crystal-River-Preserve](http://www.floridastateparks.org/park/Crystal-River-Preserve)

Et s'il vous reste un peu de temps, vous pourrez aller aussi visiter Silver Springs (à l'est d'Ocala) : il s'agit aussi d'une des plus belles. [www.floridastateparks.org/park/Silver-Springs](http://www.floridastateparks.org/park/Silver-Springs)

**FJD CABINET D'AVOCATS**  
**FLORIAN J. DAUNY, PLLC**  
Droit américain de l'immigration sur tout le territoire américain

**HONNÊTETÉ ET INTÉGRITÉ...  
DES RÉPONSES SIMPLES ET EFFICACES  
À VOS QUESTIONS D'IMMIGRATION**

- Visas d'investisseurs E-2
- Visas de transfert L-1
- Visas d'affaires temporaires
- Visas Immigrants (Cartes vertes)
- Regroupements familiaux
- Naturalisations



18851 NE 29th Ave., Ste 700, MIAMI  
305.682.7940 | [contact@daunymigration.com](mailto:contact@daunymigration.com)  
[www.Daunymigration.com](http://www.Daunymigration.com) Skype: florian.dauny.esq

CABINET JURIDIQUE FRANCOPHONE

**BOYER**  
LAW FIRM, P.L.

Immigration & Visas  
Disputes civiles • Marques de commerce  
Transfert de titres de propriété  
Achat & Vente de commerce  
Testaments & Successions  
Licence d'importation d'alcool

M<sup>e</sup> Francis M. Boyer  
Expert certifié en droit international par le Barreau de Floride

[www.avocat-international-floride.com](http://www.avocat-international-floride.com)

Orlando 407.574.2573 | Miami 305.921.9665 | Jacksonville 904.236.5317 | New York 646.859.5885

**Avocat à la Cour**  
**Attorney at Law** **MIAMI**

**SGP**

Droit des sociétés  
Droit des contrats  
Créations d'entreprises  
Acquisitions commerciales  
Droit des marques  
Droit social

Barreau de Paris  
Florida Bar

**Séverine GIANESE-PITTMAN**  
305.722.5986 | [SGianese@SGPittman.com](mailto:SGianese@SGPittman.com)  
New World Tower - 100 N Biscayne Blvd., Ste 3070

[www.SGPittman.com](http://www.SGPittman.com)

VACANCIERS CANADIENS OU EUROPÉENS,  
**BLESSÉS LORS D'UN ACCIDENT  
AUX ÉTATS-UNIS ?**

**Informez-vous de vos droits de recouvrement !**

- Accidents de la route (VR, moto, vélo, etc.)
- Accidents de bateau
- Décès accidentels, chutes
- Produits défectueux et autres

**CONSULTATION GRATUITE**

**Aucuns frais si aucun recouvrement**  
Nos honoraires sont un pourcentage du montant recouvert  
1877 624-8737 | [nlapierre@lapierrelaw.com](mailto:nlapierre@lapierrelaw.com)  
8751 W. Broward Boulevard, Suite 404, Fort Lauderdale, Floride

Retenir les services d'un avocat est une décision qui ne devrait pas être basée sur des annonces publicitaires. Avant de prendre une décision, demandez-nous de vous envoyer gratuitement de la documentation écrite vous renseignant sur nos qualifications et notre expérience.

**NANCY LAPIERRE**

**AVOCATE FRANCOPHONE**  
Membre du Barreau de Floride, diplômée en droit de l'Université d'Ottawa et de l'Université NOVA en Floride

Cabinet légal détenant  
**plus de 22 ANS D'EXPÉRIENCE**  
dans le domaine des accidents  
et blessures aux États-Unis.

**Des soins dentaires en français**  
**UN SOURIRE À VOTRE IMAGE!**

**Dentisterie Familiale Manon Bourque-Hutchison, D.D.S.**

**954.570.8870**

**MAINTENANT seulement à :**

**5359 Lyons Road  
COCONUT CREEK**

**RABAIS DE 100\$**  
Sur toute procédure dentaire majeure  
**COURONNES • FACETTES • PONTS  
PROTHÈSES • IMPLANTS**  
Coupon non moyennable - Transférable  
Prière de partager avec votre famille & vos amis.  
Offre valide pour 30 jours.  
**Appelez dès maintenant !!!**

**FIÈRE DE SERVIR LA  
COMMUNAUTÉ FRANCOPHONE  
EN FLORIDE DEPUIS 25 ANS**

**PROMOTION**  
*Nouveau*  
**CLIENT 89\$**  
**EXAMEN (D0150)  
RAYON X (D0274 ou D0210)**

[www.HutchDentist.com](http://www.HutchDentist.com)



# WELCOME TO THE MAGIC CITY!

# miami

(CRÉDIT PHOTO - VISIT FLORIDA)

Synonyme de fêtes, de Caraïbes mélangés à l'Amérique-du-Nord, l'agglomération de Miami (près de 6 millions d'habitants) a deux entités phares pour le tourisme international. D'une part le paradis des loisirs, la côte entre Miami Beach et Palm Beach, et d'autre part Miami centre, qui n'offre pas le même visage. Ville beaucoup plus cosmopolite, Miami est composée de nombreux quartiers cubains ou haïtiens, mais aussi d'un centre d'affaires, de quartiers d'artistes ou de boutiques. La ville est aussi plate que le reste de la Floride, et est bordée d'îles, naturelles ou artificielles, dont celle de Miami Beach. Miami est une ville "champignon" – sans racines historiques extrêmement profondes – ayant poussé ici grâce à la spéculation immobilière. Mais elle est toutefois en passe de devenir une capitale culturelle, et elle est ainsi depuis longtemps déjà celle du loisir. Il y a d'extraordinaires sorties à y faire, tant pour la fête que pour le sport, le nautisme ou les promenades. Miami bénéficie d'un climat tropical chaud et doux toute l'année, modéré par le Gulf Stream. Elle a toujours un taux de criminalité élevé, mais on est tout de même très loin des années 1980 : Miami ne bat plus de record en la matière. Attention néanmoins à ne pas trop s'égarer en dehors des zones touristiques, surtout la nuit.

## Miami centre

Le centre est essentiellement composé de deux quartiers : Miami-Downtown et le quartier d'affaires de Brickell (photo de droite). C'est là que se concentrent les gratte-ciel de la ville. Ces deux quartiers sont séparés par la rivière Miami. Il est possible de les visiter avec le MetroMover (voir pages suivantes). Il s'agit d'un vrai centre-ville, avec beaucoup de commerces, alors que Miami-Beach à plus des airs de village balnéaire.

- Symbole de liberté pour les exilés cubains arrivés par la mer,

on trouve à Miami le bâtiment le plus connu de la ville : la Freedom Tower (la tour jaune sur la photo de droite) juste en face du stade où joue l'équipe de basket du Heat. Des croisières dans la baie partent de Bayfront, et le MetroMover vous permet de découvrir le centre (gratuitement).

- Actuellement, le plus grand gratte-ciel de Miami est le Four Seasons Hotel Miami avec 242 mètres de haut et 72 étages, achevé en 2003, mais de nombreux autres, dont des plus grands, sont en construction.



- Sur Brickell avenue, dite "rue des Millionnaires", on peut voir de belles résidences fin XIXe siècle, comme la Maison Brickell de 1871.



## LE SUD DE MIAMI

Les quartiers du sud de Miami : Coconut Grove, Sunset ou Miracle Mile (à Coral Gable) ont une vie beaucoup plus calme que le centre de Miami : de très beaux quartiers résidentiels, de jardins et de voûtes de

palmiers : il s'agit sans aucun doute de l'endroit le plus agréable à vivre de Miami, même s'il est moins touristique. C'est là qu'habitent aussi la plupart des Français de la ville. Il est très plaisant d'aller passer une soirée sur Miracle Mile ou Coconut Grove.

## REDLAND : MIAMI VERSION CAMPAGNE

Les villes du sud de la Floride ont poussé sur des marécages et des mangroves, mais les premiers colons furent ceux des plantations. Les fameux agrumes de Floride sont désormais plus au nord (Indian River, Polk County...), mais au sud de Miami, aux alentours d'Homestead, se trouvent toujours un bon nombre de fermes permettant un circuit intéressant pour les papilles : le Redland. Redland Riot a créé pour vous un circuit avec une

carte, qui vous emmènera de ferme en ferme, en passant par le charmant quartier de Cauley Square ou encore le musée des pionniers de Floride. Vous pourrez y cueillir vous-même les fraises à la Knaus Berry Farm (qui propose bien d'autres merveilles, comme ses "cinnamon rolls" ; prendre un milkhake à la Burr's Berry Farm, ou bien faire un stock de fruits et légumes frais chez Robert is Here.

[www.redlandriot.com](http://www.redlandriot.com)

## VOTRE CONSULTANTE EN IMMOBILIER INTERNATIONAL

Achat | Vente | Investissement | Location

MIAMI & FORT LAUDERDALE

Yolande Citro

Cell : +1 305 968 1763  
yolande@yolandecitro.com

Certifiée en gestion de propriétés immobilières  
Certifiée en marketing de propriétés de luxe

**kw** Français – Anglais – Espagnol – Italien  
KELLER WILLIAMS REALTY [www.yolandecitro.com](http://www.yolandecitro.com)



## LITTLE HAVANA

Autour de Calle Ocho (South West 8th Street en anglais), elle est charmante (et incontournable) avec ses petits commerces où tout est en espagnol. Quartier très cubain à l'origine, il mixe beaucoup les cultures latino dorénavant. Des fresques murales rappelle la lutte constante des exilés Cubains contre la dictature communiste dans l'île de Cuba distante de seulement 150km de la Floride.

Calle Ocho organise un grand carnaval latino chaque année, attirant des foules. Vous pouvez acheter un peu partout sur la "calle" des cigares roulés sur place.

Flamenco Nights à la Casa

Panza chaque mardi et jeudi à partir de 20h30, mais plus enflammé un peu plus tard dans la soirée. Danses, guitares et mojitos au programme !

Calle Ocho – 16th Avenue  
(Tel: 305-643-5343).

**Restaurants Cubains (authentiques et à prix populaire) :**

- **Versailles Restaurant** est depuis toujours LE plus connu des restaurants cubains, et en tout cas très agréable. Ce n'est vraiment pas un restau français contrairement à ce que le nom indique. L'extérieur et les lustres sont un peu "Versailles Style", mais les tables sont en plastique, et l'ambiance populaire.

**Versailles Restaurant :**  
3555 SW 8th St, Miami, FL 33135  
[www.versaillesrestaurant.com](http://www.versaillesrestaurant.com)



Sinon vous pouvez essayer :  
- **El Esquito** : essayez le Arroz con Pollo with Frijoles Negros (poulet au riz avec des haricots noirs).

Ocho et 15th Avenue (près du Tower Theater)

- **El Atlacatl** est un restaurant salvadorien très bien, avec, entre autres, une soupe du jour très exotique. SW 17th Ave.

- **Le café cortadito.** Calle

Obtenez notre GUIDE D'ACHAT gratuitement !!!



**MIAMI FOREVER**  
REAL ESTATE

Hotel Ramada Executive Center  
1926, Hollywood Blvd, Suite106  
HOLLYWOOD, FL 33020  
US (+1) 954.756.0119  
FR (+33) 6 07 81 60 75

[www.InvestirAMiami-AlineImmobilier.fr](http://www.InvestirAMiami-AlineImmobilier.fr)

## DE L'IMMOBILIER SUR MESURE

Vente | Achat | Investissement | Location  
Résidentiel | Commercial

Une équipe d'experts en gestion immobilière...  
qui offre des forfaits clé en main

- ★ Recherche du meilleur investissement
- ★ Accompagnement jusqu'au 'closing'
- ★ Recherche d'un locataire
- ★ Encaissement des loyers
- ★ Paiement des charges, assurances, travaux



**Martine**  
Bensoussan Guimez  
[Martine.Guimez@gmail.com](mailto:Martine.Guimez@gmail.com)  
Broker gestionnaire  
EXPÉRIENCE 20 ANS+

CONFIEZ VOTRE PROJET  
À DES PROFESSIONNELS !!!



## LITTLE HAÏTI

Little Haïti (au nord du centre et du Design District) tranche par bien des aspects avec les quartiers alentours. Ici le seul luxe est dans le cœur des habitants, ou dans le talent des artistes. Le nom Little Haïti n'est pas galvaudé : l'essentiel de la population parle français et/ou créole. C'est aussi le cas de la ville toute proche de North-Miami.

La NE 2nd Ave. est l'artère principale du quartier de Little Haïti, et on ne peut pas la manquer avec ses boutiques aux couleurs vives. Vous y trouverez beaucoup de magasins artisanaux, et d'autres plus intrigants pour les non-initiés, comme ces

"Botanicas" qui sont des boutiques vaudous (on y trouve des remèdes à base de plantes, des statues de saints haïtiens, et parfois les petites poupées bien célèbres...).

[www.littlehaiculturalcenter.com](http://www.littlehaiculturalcenter.com)

Le poumon culturel du quartier est la Librerie Mapou, qui propose de nombreux livres et journaux en Français (dont Le Courrier de Floride). Jan Mapou (photo) se fera

certainement un plaisir de vous montrer sa galerie d'art haïtien derrière la boutique.



5919 NE 2nd Ave, Miami, FL 33137  
[www.librerimapou.com](http://www.librerimapou.com)

Les principales fêtes haïtiennes se déroulent au mois de mai. Mais chaque 3ème vendredi du mois il y a la "Big Night" avec des groupes et de la cuisine haïtienne.

[www.rhythmfoundation.com/series/big-night-in-little-haiti/](http://www.rhythmfoundation.com/series/big-night-in-little-haiti/)

A propos de cuisine, allez donc tester les épices de "Chez le Bébé", le plus ancien des restaurants haïtiens du quartier (tarifs très abordables).

114 NE 54th St Miami, FL 33137  
(305) 751-7639

## mais aussi...

Au nord de Miami : North Miami Beach, Sunny Isles, ou Bal Harbour, sont moins pittoresques, mais elles ont toutes des capacités d'accueils touris-

tiques immenses. Elles sont proches de Haulover Beach : un très beau site naturel avec de multiples activités nautiques (le sud de la plage étant naturiste).

[www.miamidade.gov/parks/haulover.asp](http://www.miamidade.gov/parks/haulover.asp)

## WYNWOOD ART DISTRICT



En une quinzaine d'années, cet ensemble d'entrepôts et de bâtiments d'entreprises, parfois abandonnés, a été colonisé par les artistes, colorant Wynwood et le transformant en l'un des quartiers les plus prisés des Etats-Unis par les amateurs d'arts. Bien évidemment on y trouve des galeries, mais le quartier est également remarquable et très réputé par ses centaines de peintures murales. Les bars et restaurants ont

poussé, de même que les projets immobiliers. Les grandes enseignes commencent ainsi à se rapprocher du quartier dont la côte est devenue importante. En tout cas c'est devenu un endroit incontournable de Miami, très surprenant et chaleureux pour se promener. Les fresques murales sont étendues sur un périmètre d'environ 2 km autour du centre du quartier, et on peut à peu près définir ce centre de Wynwood au croisement de la

NW 2nd Ave et de la NW 25th St. C'est à cet endroit, sur la NW and Ave, que se trouvent les fameux Wynwood Walls : un grand ensemble de murs peints (voir photo).

Si l'Art Week se déroule officiellement (en décembre) à Miami Beach, néanmoins l'activité à Wynwood n'a rien à lui envier à ce moment-là.

[www.wynwoodmiami.com](http://www.wynwoodmiami.com)

### L'ART WALK DE WYNWOOD

Le deuxième samedi de chaque mois, un « art walk » est organisé en nocturne : les galeries, bars et restaurants restent ouverts jusque tard le soir. Il est néanmoins conseillé d'arriver avant 19h, car ce sont des milliers de personnes qui se pressent ainsi chaque mois à Wynwood, et il devient très difficile de se garer. Le phénomène est encore plus frappant au moment du festival Art Basel Miami, début décembre. Un village de food trucks (camions de nourriture) est créé à cette occasion, et il est ainsi possible de se restaurer à pas cher. De toute façon le quartier n'est pas onéreux.

## CAPITALE DE LA PELOTE BASQUE

Depuis les années 1960, de nombreux basques français et espagnols sont devenus des stars ici en Floride, en frappant des balles contre les murs. Après la révolution communiste à Cuba et l'interdiction des jeux d'argent, la Floride est devenue le seul endroit du monde où les joueurs pouvaient bien gagner leur vie. La pelote est ainsi devenue une partie importante de l'identité floridienne. Les murs de pelotes basques sont ici dé-

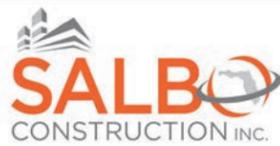
només "jai Alai" et sont couplés avec des casinos. Ces derniers communiquent dorénavant plus sur leurs machines à sous que sur la pelote, et le sport est devenu un peu moins populaire que dans les années 1980. C'est néanmoins un plaisir de pouvoir voir les meilleurs joueurs dans des compétitions très impressionnantes, aussi bien à Miami qu'à Dania Beach.



Le Design District est juste au nord du centre ville. Durant des décennies, cette partie nord de la ville n'était pas la plus glorieuse, mais les artistes ont colonisé Wynwood, redonnant des couleurs aux murs décrépis. Le Design District en a profité. Il est constamment en travaux afin d'accueillir un nombre de plus en plus élevé de boutiques de luxe, notamment sous l'impulsion de Craig Robins (qui avait déjà restructuré une partie de Miami Beach) et du groupe de luxe français LVMH, très offensif pour transformer les lieux en écrin propice à ses enseignes comme Louis Vuitton, Christian Dior, ou Berluti. Résultat ? Un quartier incontournable ! Les boutiques de luxe sont concentrées entre les 39ème et 41ème rues.



## DESIGN DISTRICT



UN APPEL On s'occupe de TOUT!  
ONE CALL We Do It All!

Tous projets de rénovation & de construction neuve

CUISINES | SALLES DE BAINS | ADDITION DE PIÈCES  
PORTES & FENÊTRES ANTI-OURAGAN | PAVÉ UNI | PISCINE | PATIO



VISITEZ NOTRE GALERIE DE PHOTOS « AVANT & APRÈS »  
[www.SalboConstruction.com](http://www.SalboConstruction.com)



Appelez-nous dès aujourd'hui !

954.732.8972

## INTÉRESSÉ PAR UN INVESTISSEMENT IMMOBILIER À ORLANDO?

Frédérique est votre agent immobilier français sur place



Orlando est la destination #1 aux USA pour investir dans une propriété!

Seminole County | Orlando | Kissimmee  
Davenport | Ponce Inlet | New Smyrna Beach

Frédérique Carré, AGENT IMMOBILIER

407.417.3983 | [frederique.carre@premiersir.com](mailto:frederique.carre@premiersir.com)

Trouvez la propriété de vos rêves!

[www.FrederiqueSellsFlorida.com](http://www.FrederiqueSellsFlorida.com) Premier | Sotheby's INTERNATIONAL REALTY

## NAPLES & SES ENVIRONS

La perle du Sud Ouest de la Floride

À 1h30 de FLL | 2h de Miami | 3h30 d'Orlando

Tout près des Everglades, Marco Island, Sanibel & Captiva

Français | Anglais | Italien



Patricia Gandolfo  
AGENT IMMOBILIER

Experte certifiée  
en négociation CNE

Membre « Institute for  
Luxury Home Marketing »



[Patricia.Gandolfo@evusa.com](mailto:Patricia.Gandolfo@evusa.com)

USA 239.293.0293

Gratuit avec WhatsApp



[www.PatriciaGandolfo.evusa.com](http://www.PatriciaGandolfo.evusa.com)



## TOUS VOS BESOINS EN PLOMBERIE

Service • Installation • Réparation  
DADE & BROWARD



JEAN-YVES

305-962-2702 • [designarhome@hotmail.com](mailto:designarhome@hotmail.com)

## MIAMI

**OFFICE DE TOURISME :**  
701 Brickell Avenue, Suite 2700,  
Miami, FL 33131. 305/539-3000.  
Ouvert du lundi au vendredi de 8h30  
à 18h. [www.miamianbeaches.com](http://www.miamianbeaches.com)  
**AEROPORT :**  
[www.miami-airport.com](http://www.miami-airport.com)  
**METRO MOVER :**



(PHOTO © :  
JOE MACMAN  
CC BY-SA 3.0)

Miami étant construite sur des marécages, les métros y sont aériens. Ils sont entièrement gratuits et répartis en trois petites boucles uniquement dans l'hyper-centre : Brickell Loop, Inner Loop (Downtown) et Omni Loop. Ils permettent de visiter le centre ville "vu d'en haut" de manière assez amusante et avec parfois quelques sensations ! Si vous l'utilisez à des fins touristiques, placez-vous à l'avant pour la vue. Bayfront Park et Government Center sont les deux stations où les 3 lignes s'arrêtent. Il n'y a pas de correspondance pour Miami-Beach. [www.miamidade.gov/transit/metro-mover-stations.asp](http://www.miamidade.gov/transit/metro-mover-stations.asp)



## ASSOCIATIONS

**MIAMI ACCUEIL**  
Pdte : Sophie Lefebvre-Blachet 305-403-4150 P.O.Box 432036, Miami FL 33143 [www.miami-accueil.org](http://www.miami-accueil.org)

**FIPA**  
French International Program Association (écoles avec langue française en immersion). Pdte : Roger Pardo. P.O. Box 430845, Miami [www.fipamiami.org](http://www.fipamiami.org)

**UNION DES FRANÇAIS DE L'ÉTRANGER**  
[florida@ufe.org](mailto:florida@ufe.org)

**FANM AYISYEN NAN MIYAMI**  
Femmes haïtiennes à Miami. Pdte : Marleine Bastien. [www.fanm.org](http://www.fanm.org)

**ALLIANCE FRANÇAISE DE MIAMI METRO**  
(cours de français et événements culturels). Pdte : Jacques Brion. Dir : Béatrice Olmeta. (305) 395-4100 - [www.af-miami.org](http://www.af-miami.org)

**DIVISION FRANÇAISE DE LA DANTE ALIGHIERI**  
Cours de langues et culture  
300 Aragon Avenue, Coral Gables  
305 529 6633  
[www.dantemiami.org/french.html](http://www.dantemiami.org/french.html)

**PETITS ÉCOLIERS MIAMI**  
L'APEM donne des cours du soir et du weekend aux écoliers dans le sud de la Floride. Pdte : Nathalie Cluzet-Berthot. Dir : Laurence Pons. [info@petitsecoliersmiami.com](mailto:info@petitsecoliersmiami.com)  
[www.petitsecoliersmiami.com](http://www.petitsecoliersmiami.com)

**ARTISTES FRANÇAIS DE MIAMI**  
[www.facebook.com/groups/864625803605992/](https://www.facebook.com/groups/864625803605992/)

**BELGIAN MONDAYS**  
Rendez-vous francophones chaque premier rendez-vous du mois : [www.facebook.com/belgianmondaysmiami](http://www.facebook.com/belgianmondaysmiami)

## PARCS

**PINECREST GARDENS**  
Plantes tropicales et palmiers !  
11000 Red Road, Pinecrest 33156  
<http://courrierdefloride.com/pinecrest-gardens-un-joli-jardin-tropical-a-miami/>

## Miami Beach



**Miami Beach est une presqu'île d'environ 25 km, devenue la plus grande concentration de loisirs de tous les USA avec plus de 13 millions de touristes. Cinq ponts relient la plage et la ville de Miami.**

Collins Av. (surnommé « le Strip »), en est l'artère transversale. Les plages, bars, et discos sont bondés de beautiful people, starlettes en chasse d'avenir auprès des producteurs en villégiature, ou de septuagénaires joggant sur la plage avec une énorme poitrine qui ne bouge pas (Miami est l'autre Si-

licone Valley...). L'autre grande artère piétonne est **Lincoln Road**. Toute l'activité (ou presque) de Miami Beach est à South Beach, l'extrémité sud, surnommée SoBe.

**LE QUARTIER ART DECO (national historic district)**  
Il faut compter une petite

demi-journée pour en faire le tour. Avec leurs couleurs pastels (rose, pêche, jaune, vert...), ces immeubles furent érigés entre 1923 et 1943 dans un style inspiré de l'Art-Déco français et constituent ici un quartier unique au monde. Avec des variantes Art Nouveau, Néo-Grec ou Néo-Egyptien, le quartier offre une promenade très agréable. Il est grosso-modo situé entre Lincoln road, Sixth street, **Ocean Drive** et Alton road. Avec une grosse concentration sur Collins et Ocean Drive.

Sur notre site internet vous trouverez un article avec TOUS les lieux à visiter. Sinon vous pourrez prendre une carte du quartier et un guide audio à la Miami Design Preservation League (1001 Ocean drive (305) 672-2014)

[www.mdpl.org](http://www.mdpl.org)

La partie de l'île sur South Beach (ou « SoBe ») est l'un des endroits les plus « fashion » du monde, pour ses discos, bars, restaur... Quartier des vedettes, artistes, jet-société... il est une

sorte de Saint-Tropez américain.

## SORTIES :

Le journal Miami-New-Times se trouve partout (entre autre dans les hôtels) et est gratuit. Il contient les détails de tous les spectacles et attractions de la semaine.

Collins et Ocean Drive concentrent les lieux les plus branchés. Lincoln Road est aussi agréable pour dîner ou se promener. Lummus Park, ses plages et palmiers sont le must.

On trouve à Miami Beach un grand nombre d'hôtels, dont le célèbre Fontainebleau Hilton (Whitney Houston y descend dans le film Bodyguard).

Joe's Stone Crab Restaurant est un point de repère très populaire de Miami Beach particulièrement connu pour ses grandes portions et son excellente cuisine.

Le dimanche matin vous pouvez prendre un brunch sur Lincoln, et/ou aller faire du shopping, voir Espanola Way, qui comprend des boutiques et restaurants colorés et "fashion".  
[www.themarketcompany.org](http://www.themarketcompany.org)

## MIAMI BEACH

## WOLFSONIAN MUSEUM



Le Wolfsonian présente de belles collections d'objets, d'affiches etc... illustrant le pouvoir de l'art et du design. 1001 Washington Ave, Miami Beach, FL 33139 - (305) 531-1001  
<http://courrierdefloride.com/2016/03/21/wolfsonian-museum-le-pouvoir-de-l-art-et-du-design-exposes-a-miami-beach/>

**BASS MUSEUM OF ART**  
2100 Collins Ave, Miami Beach  
305.673.7530  
[www.bassmuseum.org](http://www.bassmuseum.org)

**ART DECO DISTRICT**  
1001 Ocean Dr, Miami Beach  
305.672.2014  
[www.artdecoweekend.com](http://www.artdecoweekend.com)

**MUSÉE DE L'ÉROTISME**  
1205 Washington Ave., Miami Beach  
305-532-9336 - [www.weam.com](http://www.weam.com)

**PARC MUNICIPAL**  
Avec son Garden Center, il offre de belles promenades au milieu de la végétation tropicale. 2000, Convention Center Dr. 305 673 7256 - [www.mbgarden.org](http://www.mbgarden.org)

## ATTRACTIONS

**ZOO MIAMI**  
1 Zoo Boulevard  
12400 SW 152 Street Miami  
305-255-5551 [www.zoomiami.org](http://www.zoomiami.org)

**FAIRCHILD TROPICAL GARDEN**  
Certainement le plus beau parc tropical de Miami. 10901 Old Cutler Rd Coral Gables - 305-667-1651  
<http://courrierdefloride.com/fairchild-garden-le-grand-jardin-botanique-tropical-de-miami/>

## VENETIAN POOL



Magnifique piscine vénitienne construite en 1923 : un must see à Miami (avec maillot de bain !). <http://courrierdefloride.com/venetian-pool-de-miami-une-halte-fraicheur-au-coeur-de-la-ville/>

**JUNGLE ISLAND**  
Un parc tropical exubérant et très prisé : pélicans, flamants roses, marabouts... sur le pont entre Miami et Miami Beach. tel : +1 305 258 6453  
1111 Parrot Jungle Trail, Miami  
[www.jungleisland.com](http://www.jungleisland.com)

**MONKEY JUNGLE**  
Des singes à perte de vue !  
14805 SW 216th St., Miami  
Tel : (305) 235-1611  
[www.monkeyjungle.com](http://www.monkeyjungle.com)

**MIAMI SEAQUARIUM**  
Avec 12 000 espèces différentes (en particulier les dauphins), le Golden aquadôme (observatoire sous-marin), le Seaquarium est une des attractions les plus populaires de Miami. Seaquarium est sur l'île de Virginia Key. 4400 Rickenbacker Causeway Key Biscayne - 305-361-5705  
[www.miamiseaquarium.com](http://www.miamiseaquarium.com)

**CORAL CASTLE MUSEUM**  
Un champ de mégalithes en plein Miami (et un musée) : ça ne s'invente pas ! C'est au sud de la ville, à la frontière de Homestead. 28655 South Dixie Highway Miami, FL 33033 - (305) 248-6345  
[www.coralcastle.com](http://www.coralcastle.com)

## NAGER AVEC LES DAUPHINS



Il s'agit toujours d'une activité très appréciée, notamment par les enfants ! Key Biscayne. 800-667-5524  
[www.dolphinworld.org/florida-locations-to-swim-with-dolphins/miami-location-to-swim-with-dolphins/miami-location-reach-us/](http://www.dolphinworld.org/florida-locations-to-swim-with-dolphins/miami-location-to-swim-with-dolphins/miami-location-reach-us/)



## LES BARS SUR LES TOITS DE MIAMI



*La vue sur Miami depuis Juvia.*

Prendre un café ou un cocktail avec vue sur la mer, que rêver de mieux pour se détendre ? Les « rooftop bars » sont nombreux, et voici trois adresses parmi les meilleures :

**JUVIA**  
Jardin vertical, décor pourpre et blanc, la vue sur Miami est magnifique. Mieux vaut réserver si vous voulez dîner là-bas !  
1111 Lincoln Road, Miami.  
[www.juviamiami.com](http://www.juviamiami.com)

**LE CLUB 50**  
Au 50ème étage de l'hôtel Vice-Roy a une vue tout à fait spectaculaire. 485 Brickell Ave, Miami  
<http://www.viceroyhotelsandresorts.com/en/miami>

**LA CÔTE**  
Ce bar est sur le toit du Fontainebleau Hôtel. On peut y manger près de la piscine.  
4441 Collins Avenue, Miami  
[http://www.fontainebleau.com/web/dining/la\\_cote](http://www.fontainebleau.com/web/dining/la_cote)

**MIAMI & ALENTOURS**  
ACHAT | VENTE | INVESTISSEMENT  
LOCATION EN SAISON

Condos  
Maisons de ville  
Maisons

AGENT IMMOBILIER  
Oceania, Sunny Isles  
+++ Hallandale & Hollywood

**Stéphanie Hirschenson** MACKEN REALTY  
305.467.4400 | [stephsellsmiami@gmail.com](mailto:stephsellsmiami@gmail.com)  
[www.stephsellsmiami.us](http://www.stephsellsmiami.us)



## D'AUTRES BELLES PLAGES DE MIAMI :



Matheson Hammock



Oleta River State Park



Cape Florida State Park

*Votre coin de soleil bien à vous!*

**ACHAT | VENTE | INVESTISSEMENT**  
Comtés de Broward & Palm Beach

MON ENGAGEMENT  
Un service au-delà de l'immobilier !

**Sabine GIERULA**

À votre service depuis 1980

Courtier immobilier, CIPS, GRI  
**561.907.7229**

[www.CanadaRealtyFL.com](http://www.CanadaRealtyFL.com)  
[Sabine.Gierula@gmail.com](mailto:Sabine.Gierula@gmail.com)

MUSÉES / MIAMI

VIZCAYA MUSEUM AND GARDENS



Magnifique jardins et villa. L'une des plus belles choses à voir à Miami. 3251 South Miami Avenue – Miami, Florida 33129 – Tél : 305-250-9133 <http://courrierdefloride.com/villavizcaya-la-plus-belle-maison-de-miami/>

FROST SCIENCE MUSEUM

Tout nouveau tout beau : il a ouvert en mai 2017 sur les quais du centre ville (à côté du musée d'art PAMM). Il est immense et constitue un très bon moment à passer, notamment pour les enfants.

[www.frostscience.org](http://www.frostscience.org)

MIAMI WAX MUSEUM

(13899 bd Biscayne) : musée de Cire, 40 scènes sur l'histoire de la Floride faites de statues de cire.

HISTORY MIAMI

Dédié à l'histoire du sud de la Floride et des Caraïbes, ce musée est composé d'une galerie permanente avec de l'art indien, des objets provenant des fouilles sous-marines sur les épaves, d'une galerie destinée aux expositions temporaires et d'un centre de recherche. Y sont présentées de nombreuses expositions sur différents thèmes liés à la Floride. [www.historymiami.org](http://www.historymiami.org) – Center Plaza, 101 West Flager Street – Downtown Miami – 305 375 1492

MIAMI CHILDREN'S MUSEUM

Belles expos, très interactives, pour les enfants. [www.miamichildrensmuseum.org](http://www.miamichildrensmuseum.org) 980, MacArthur Cswy – Miami, FL, 33132 – (305) 373-5437

SPANISH MONASTERY



(PHOTO : JORGE ELIAS - CC BY 2.0)

Les cloîtres du monastère roman Saint Bernard de Ségovie (Espagne), datant de 1141, furent remontés à Miami Downtown par le magnat de la presse William R. Hearst en 1952. 16711 West Dixie Highway, North Miami Beach, 33160 – Tél 305 945 1461 - <http://courrierdefloride.com/2016/02/23/un-monastere-espagnol-du-xieme-au-milieu-de-la-moderne-miami/>

PLAGES

Il n'y a pas de plage dans le centre de Miami. Il faut aller à Miami Beach, Coconut Grove, Coral Gables et Key Biscayne. Au sud de Key Biscayne vous trouverez le très beau **Cape Florida State Park** : <http://keybiscayne.fl.gov> Les plages de Virginia Key (au sud de Miami Beach,) sont généralement plus calmes et familiales que la fameuse South Beach.

Vous pouvez aussi aller au **Matheson Hammock Park**: parc tropical et plage magnifique. [www.miamidade.gov/parks/matheson-hammock.asp](http://www.miamidade.gov/parks/matheson-hammock.asp)

Au nord de Miami : **plage d'Oleta River** : l'endroit est également conseillé si vous voulez visiter la mangrove en canoë ou Kayak : [www.courrierdefloride.com/2016/07/31/oleta-river-state-park-un-poumon-vert-au-coeur-de-miami-dade/](http://www.courrierdefloride.com/2016/07/31/oleta-river-state-park-un-poumon-vert-au-coeur-de-miami-dade/)

**Les barres de sable** : sur l'agglomération de Miami, les bateaux se concentrent l'après-midi et pour des nuits enfiévrées près des barres de sable : aux extrémités nord et sud de Key Biscayne. Pour le nord de Miami il y a une barre de sable très fréquentée dans la baie au niveau de Haulover Beach (entre Bal Harbour et Sunny Isles). Attention la nuit : les bateaux foncez dans tous les sens et il y a parfois des morts.

**Pongée sous-marine** : (matériel, tours, ou bons conseils) : Tarpoon SCUBA Diving Centers 300 Alton Road, Miami Beach FL 33139 Tel: 305-532-1445 [www.tarpoondivecenter.com](http://www.tarpoondivecenter.com)



(CRÉDIT PHOTO : VISIT FLORIDA)

L'EVERGLADES NATIONAL PARK

Il est le plus grand espace sauvage subtropical restant aux États-Unis, d'une beauté assez incomparable. Il comprend plus de 6 000 km2 d'habitat naturel dont plus de la moitié se trouve sous l'eau. On peut le visiter par le sud ou l'ouest de Miami, aussi bien par la mer que par le côté terre. Il est ouvert toute l'année. La première chose à savoir c'est donc que visiter les Everglades, c'est un peu comme visiter la Belgique : ce n'est pas possible de tout voir en une seule journée, et il faut soit bien préparer son voyage, soit faire un choix. On visite les Everglades aussi bien pour les tours d'airboats, pour ses alligators, ses réserves indiennes (seminoles et miccosukees), mais les résidents apprécient aussi l'endroit pour la pêche en eau claire. En tout cas il s'agit d'un endroit merveilleux, gigantesque et toujours sauvage, autrefois uniquement peuplé d'indiens, d'alligators et de panthères, avant que les bandits comme John Ashley n'y arrivent et que Miami finissent par pousser à l'une de ses extrémités.

Nous parlerons juste en dessous des réserves indiennes et des tours en airboat, très appréciés par les touristes. Ce n'est néanmoins pas forcément la meilleure manière de visiter les Everglades. A pieds, en kayak ou à vélo, il est possible de passer des longues et belles journées dans différentes parties du parc naturel. Vous trouverez toutefois beaucoup plus de détail et des centaines de photos sur notre site internet :

<http://courrierdefloride.com/2014/07/21/les-everglades-marais-airboats-alligators-et-inciens-seminoles/>

Deux grandes routes s'offrent à vous : la Tamiami Road (US41), ou bien la route du sud.

**TAMIAMI ROAD** : L'US 41 est une route qui s'étend entre Miami et Naples et propose plusieurs étapes.

- **Les visites en airboat** (vous en verrez tout le long de la route : nous conseillons celui du village indien Miccosukee).

- **Loop Road. Rien à payer** : il s'agit d'une petite route au milieu des alligators.

- **Les "10 000 Islands"** : pour une visite par la mer du côté de Naples (au départ de Everglades City).

- **Dormir au milieu des marais** chez le photographe Clyde Butcher.

- **Shark Valley** : il s'agit d'une entrée des Everglades gérée par le gouvernement Américain.

Vous payez 20\$ pour y entrer, puis vous devez soit louer un vélo, soit prendre un billet de tram. Mais le billet d'entrée à 20\$ vous permettra de visiter gratuitement la route du sud (pendant une semaine).

<http://courrierdefloride.com/2015/12/13/les-everglades-entre-miami-et-naples-tamiami-trail-us41-indiens-et-alligators/>

**LA ROUTE DU SUD** : Elle va de Homestead à Flamingo. Vous payez 20\$ à l'entrée, et avec ce billet vous pourrez également visiter Shark Valley un autre jour. Pas d'indiens, pas de panthères, peu d'alligators, MAIS, des paysages à couper le souffle, et de nombreuses autres espèces ani-



males, dont des crocodiles américains (près de la mer). Et la possibilité de visiter la Florida Bay avec les bateaux touristiques au départ de Flamingo, ou bien d'y louer un kayak. Vous pouvez aussi y passer la nuit dans un boathouse ou bien au camping.

<http://courrierdefloride.com/2015/12/13/visiter-le-sud-des-everglades-entre-florida-city-et-flamingo/>

MAIS AUSSI :

- **Près de Naples** au Florida Panther National Wildlife Refuge vous pouvez essayer de voir des panthères en liberté.

<http://courrierdefloride.com/2015/11/15/ils-ont-sauve-la-panthere-de-floride/>

- **A Jupiter** il y a le très beau Riverbend Park.

INDIENS, GATORS, AIRBOATS

Avec les Cherokee de Caroline du Nord, les Seminole de Floride sont les seuls indiens à disposer de réserves dans l'Est des USA. Les Seminole en ont 6 en Floride. Celle d'Hollywood est connue pour son fameux Hard Rock Cafe & Casino, chaîne rachetée par les indiens. Evidemment, comme dans toute réserve qui se respecte (pas de taxes), on y trouve ce casino : [www.seminolehardrock.com](http://www.seminolehardrock.com)

INDIENS & AIRBOAT TOURS

Mais les principales attractions indiennes (à part les casinos) sont les airboat tours. Le plus grand est sans conteste le Billie Swamp des Seminole. C'est un peu le « Disneyland » de l'Indien et du « gator ». Des tas d'attractions y sont cumulées, et il faut la journée pour tout faire.

[www.billieswamp.com](http://www.billieswamp.com) 30000 Gator Tail Trail, Clewiston, FL 33440 - (863) 983-6101

Autre option : vous pouvez faire en 3 heures sur place le tour du **Miccosukee indian village** dans les Everglades (photos). C'est à 30mn de Miami sur l'US41. A Miccosukee vous aurez une visite guidée de l'indien village, puis une démonstration de « domptage » d'alligators, suivis par un départ en airboat jusqu'à un autre village sur une île des Everglades (avec des gators de partout). C'est un peu plus authentique, et avec nettement moins de touristes. Attention, sur la route 41 de nombreux airboat shows sont proposés. Ils offrent des promenades différentes, parfois très belles, mais pas le « package » avec les villages indiens. (Évitez



de toucher les troncs d'arbres qui flottent sur le canal le long d'US41 : ils ont des dents.)

**Miccosukee Indian Village** Mile Marker 70 - U.S. Highway 41 Tamiami Trail, Miami, FL 33194 [www.miccosukee.com/indian-village](http://www.miccosukee.com/indian-village) - Tél : 305.552.8365

A noter : si l'appellation « seminole » est employée pour tous les Indiens de Floride, les vrais seminole sont plutôt dans la partie nord, car le cœur des Everglades est peuplé de Miccosukee.



MUSÉES D'ART

INSTITUTE OF CONTEMPORARY ART - ICA

L'Institute of Contemporary Art se trouve au cœur du Design District de Miami : 61 NE 41st Street Miami - [www.icamiami.org](http://www.icamiami.org)

MOCA : MUSEUM OF CONTEMPORARY ART

La plupart des œuvres ont été réalisées par des artistes reconnus au niveau international ; le musée s'intéresse également aux artistes locaux. [www.mocanomi.org](http://www.mocanomi.org) Joan Lehman Building 770 NE 125th Street – North Miami, FL 33161 – Tél : 305 893 6211

LOWE ART MUSEUM

Ce musée regroupe des collections aussi bien américaines qu'africaines, asiatiques et européennes. L'exposition permanente présente des artistes de la renaissance italienne, des antiquités grecques et romaines. C'est sûrement le musée d'art le plus complet de Miami. [www.lowemuseum.org](http://www.lowemuseum.org) University of Miami 1301 Stanford Drive – Coral Gables

Notre article : [www.courrierdefloride.com/2017/01/15/lowe-art-museum-de-miami-grand-musee-dart-floride/](http://www.courrierdefloride.com/2017/01/15/lowe-art-museum-de-miami-grand-musee-dart-floride/)

PAMM : PÉREZ ART MUSEUM



Important musée d'art contemporain : 1103 Biscayne Blvd, Miami, FL 33130 Tel : - (305) 375-3000 <http://courrierdefloride.com/2016/03/19/pamm-le-celebre-perez-art-museum-de-miami-art-contemporain/>

THE FROST ART MUSEUM

Le FROST présente des œuvres d'artistes d'Amérique latine, des Caraïbes et d'Amérique du 20ème siècle. [www.fiu.edu/museum](http://www.fiu.edu/museum) Florida International University Florida International University Florida Park, PC 110 – Miami, FL

THE BASS MUSEUM

Musée d'art contemporain de Miami Beach : 2100 Collins Avenue à Miami Beach. [www.thebass.org](http://www.thebass.org)

JEUX

MIAMI JAI ALAI

Pelote basque, casino 3500 NW 37th Ave, Miami, FL 33142 - Tél : (305) 633-6400 [www.casinomiamijai.com](http://www.casinomiamijai.com)

MAGIC CITY CASINO

Courses de lévriers, casino. 450 NW 37th Ave, Miami, FL 33125 (305) 649-3000 [www.magiccitycasino.com](http://www.magiccitycasino.com)

CALDER CASINO

Courses de chevaux, casino. 21001 Northwest 27th Avenue, Miami Gardens, FL 33056 (305) 625-1311 [www.caldercasino.com](http://www.caldercasino.com)

MICCOSUKEE CASINO

Casino indien. 500 SW 177th Ave, Miami, FL 33194 Tél : (305) 222-4600 [www.miccosukee.com](http://www.miccosukee.com)

leCourrier DE FLORIDE [WWW.COURRIERDEFLOTRIDE.COM](http://WWW.COURRIERDEFLOTRIDE.COM)

RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL Comtés de Broward & West Palm Beach

Un agent immobilier à votre écoute! + Home Staging + Achat à distance



Maryse Verno Cell : 561.951.0885 Efax : 1.888.491.6394 [Maryse@MVernoRealtor.com](mailto:Maryse@MVernoRealtor.com)

[www.MVernoRealtor.com](http://www.MVernoRealtor.com) Canada Realty Group

MR PROPRE A FAIT SON CHOIX.

Faites Que The Maids Soit Aussi Votre Choix.



Besoin d'un Service de Nettoyage Irréprochable? Appelez-Nous!

THE MAIDS OF SOUTH MIAMI:

Brickell - Coconut Grove - Coral Gables - Kendall Key Biscayne - Miami Beach - Pinecrest - South Miami - Sunset

786-403-3210 | [MAIDS.COM](http://MAIDS.COM) The Maids

Mr. Clean brand and image trademarks are used under license from The Procter & Gamble Co.

# LES KEYS



DRY TORTUGAS  
(CRÉDIT PHOTO : VISIT FLORIDA)

Les Keys sont, de l'avis de beaucoup (et du notre aussi), la plus belle partie de la Floride. Ce chapelet de 1700 îles s'étend entre Miami et Key West sur 160 kilomètres qu'on peut parcourir depuis 1910 par la fameuse Overseas Highway, une partie de l'auto-route U.S Highway 1, qui survole l'eau d'île en île depuis 1910. Après Key West, on peut encore gagner le parc naturel et les îles de Dry Tortugas, 110 km plus loin, mais en bateau ou hydravion.

Les Keys ne sont pas des îles volcaniques, mais seulement des parcelles d'un plateau sous-marin sablonneux très peu profond. Elles se sont formées à l'emplacement d'un ancien récif de corail. Key West se trouve à 145 km seulement de Cuba.

Avant la construction de l'auto-route, les Keys étaient le repère de pirates et aventuriers en tous genres. Elles sont désormais toutes dévouées au tourisme, à la navigation de plaisance, la pêche ou la plongée sous-marine.

Jouissant d'un climat tropical, il y fait beau toute l'année, mais il faut se méfier de la saison des ouragans. On peut y louer toutes sortes de bateaux sur toutes les îles, ou simplement participer à des excursions collectives, également pour la pêche, ce qui revient à des sommes modiques, environ 25\$ la demi-journée de pêche. Les habitants permanents des îles sont environ 80 000, dont 32% sur l'île de Key West. L'aéroport international est à Key West également. On peut gagner également les Keys en ferry, au départ de Miami ou Fort Myers.

En bateau, en 7 jours, vous pouvez aller de Miami à Plumkin, puis à Key Largo, puis Windley Key, Duck Key, Boot Key, Bahia Honda, et enfin Key West. Si vous n'y êtes jamais allé, ne commettez pas l'erreur d'y passer une seule journée : il faut 4h30 pour aller à Key West en voiture. Guide en anglais :

[www.florida-keys.fl.us](http://www.florida-keys.fl.us)

Tourisme : [www.fla-keys.com/](http://www.fla-keys.com/)

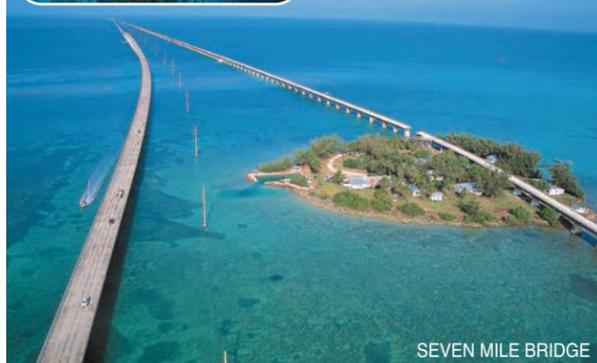
Les deux îles principales sont Key West et Key Largo. Parmi les nombreuses îles, publiques, privées, protégées, avec des complexes hôteliers... voici, du nord vers le sud, les principales îles que vous pouvez visiter :

## KEY LARGO

Elle est la deuxième des plus réputées des Keys, après Key West. Célèbre par un film du même nom, avec Humphrey Bogart et Lauren Bacall, Key Largo est l'un des principaux accès à la barrière de corail et à ses poissons multicolores. On peut la faire en plongée, avec tuba, ou en bateau à fond de verre. La partie principale de la barrière de corail est à quelques kilomètres de l'île. On peut partir en bateau de groupe et plonger une fois sur place. Le navire de guerre USS Spiegel Grove a intentionnellement été coulé à Key Largo afin de devenir un récif artificiel qui se visite. A Key Largo Dry Rocks on peut voir une statue sous marine du Christ des Profondeurs ! Il est également possible d'y faire du kayak dans une mangrove emplie d'oiseaux exotiques. Se renseigner auprès du John Pennekamp Coral Reef State Park, Réservations pour les bateaux : (305) 451-6300. Les infos générales: (305) 451-1202. Le Camping : (800) 326-3521.



CHRIST DES PROFONDEURS  
JOHN PENNEKAMP  
CORAL REEF STATE PARK  
(CRÉDIT PHOTO : VISIT FLORIDA)



SEVEN MILE BRIDGE

On trouve à Key Largo des restaurants de toutes sortes (The Fish House à la marina del Mar, par exemple), des bateaux-casinos... et on peut aller boire un verre au Hog Heaven ou au fameux Caribbean Club (pour les fans de la série Bloodline). Il est également possible d'y louer des Harley pour visiter les Keys à moto. Les plaisanciers feront une étape à Molasses Reef, très beau récif de corail. Le port de Windley Key dispose d'une ambiance caribéenne très très festive.

pour aller faire de la plongée (sur Looe Key), de la pêche ou de la bicyclette au milieu des cerfs de Big Pine Key (il y a de merveilleux sentiers dans la nature). Les complexes hôteliers sont à taille humaine et il y a beaucoup de maisons individuelles sur ce îles. **Le bon plan du Courrier** : depuis Sugarloaf, Captain Andrea vous emmène sur son bateau faire du kayak dans des paysages grandioses (Barracuda Keys...) à 20mn au nord : [www.keys kayaking.com](http://www.keys kayaking.com)

## ISLAMORADA

Composée de 6 îles, elle est une petite Key plus tranquille que Largo et West. Prisée par les familles et par les fans de pêche (un concours international très réputé s'y déroule). Islamorada a un lagon naturel dans lequel on peut approcher des dauphins qui y sont élevés. Dans son réputé Théâtre de la Mer on peut également voir évoluer alligators, tortues ou raies géantes. Islamorada est une des destinations favorites des américains en voyage de noce. L'île dispose également d'un centre d'art. Elle est un peu moins chère que Key West et Key Largo.

[www.fla-keys.fr/islamorada](http://www.fla-keys.fr/islamorada)

## MARATHON

Le « coeur des clefs » dispose d'une belle plage, Sombrero Beach, et d'une barrière de corail extrêmement réputée, également appelée Sombrero, à quelques kilomètres en mer. La plupart des activités aquatiques de Marathon sont au Boot Key Harbor, au centre de l'île, d'où l'on peut voir de beaux couchers de soleils.

A Marathon's Crane Point, les visiteurs peuvent voir un très beau parc/nature-center (tropical bien sûr) avec un musée d'histoire naturelle, et une maison datant du début XXe siècle, typique des Keys. [www.cranepoint.net](http://www.cranepoint.net) Restaurants et tous services sur Marathon.

## BAHIA HONDA

Une petite Key disposant d'une magnifique baie et de merveilleuses plages de sable blanc réputées les plus belles d'Amérique ! On peut y voir également de nombreux animaux sauvages dans le Bahia Honda State Park.

## BIG PINE KEY ET LES LOWER KEYS

Du calme et du bleu ! Idéal pour se retirer un peu à l'écart des foules



PIERRE'S RESTAURANT MORADA BAY / ISLAMORADA / KEYS DE FLORIDE

Toujours sur Sugarloaf, essayez de trouver le "Jumping Bridge" un pont duquel tout le monde saute dans la mer dans un cadre magnifique.

Les inhabitées Saddlebunch Keys sont faites de lagons et de mangroves fantastiques. Spécialement au coucher du soleil.

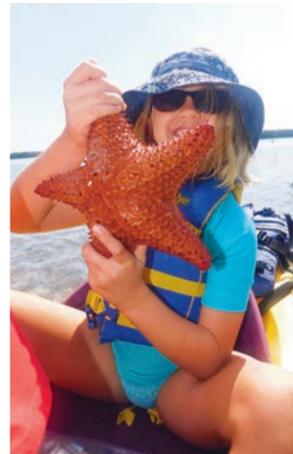
Juste avant Key West se trouve Geiger Key. Louez un kayak à la marina : c'est aussi à couper le souffle !

[www.geigerkeymarina.com](http://www.geigerkeymarina.com)

## DRY TORTUGAS

Les 7 îles isolées composant la réserve naturelle de Dry Tortuga, avec leurs eaux turquoise et de beaux récifs pour faire de la plongée ou tuba, sont à 110 km de Key West. La faune et la flore sous-marines y sont très riches. Vous y visiterez également la très belle ruine du Fort Jefferson (voir la grande photo en haut de cette page) datant de 1846 et ayant servi de prison pendant la guerre de sécession (abandonné par l'armée en 1874).

On peut les atteindre en bateau ou en hydravion pour y passer une



journée fantastique au milieu de nulle part. Un ferry part chaque matin de Key West. Camping possible.

– Dry tortugas wildlife reservation : <http://www.nps.gov/drto>

– Fort : [www.fortjefferson.com](http://www.fortjefferson.com)

– Le Ferry : (305) 294-7009 – Key West Seaport, 240 Margaret Street

– Pour y aller en hydravion :

[www.seaplanesofkeywest.com](http://www.seaplanesofkeywest.com)



BAHIA HONDA STATE PARK

## BISCAYNE NATIONAL PARK

Il s'agit des îles les plus au nord, soit à quelques kilomètres seulement de Miami. Elles se gagnent par bateau au départ de Homestead. La couleur de la mer n'a rien à voir avec celle des Keys, mais c'est tout de même un très bel ensemble, avec les îles de Boca Chita (celle avec le phare), Elliott Key ou Adams Key, avec possibilités d'activités nautiques (mais aussi des fêtes sur les bateaux !). [www.nps.gov/bisc/index.htm](http://www.nps.gov/bisc/index.htm)



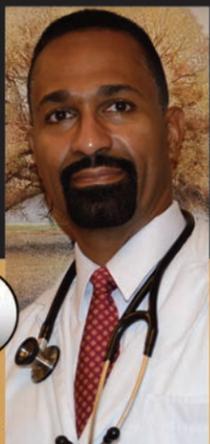
## MÉDECINE INTÉGRATIVE

Une approche globale de l'humain

- Service clinique sans rdv (urgence)
- Tests laboratoires sur place
- Tests laboratoires de Coumadin
- Soins des maladies chroniques
- Douleurs aiguës et continues
- Soins pour accidents de voiture
- Acupuncture & Médecine Chinoise

La plupart des assurances sont acceptées

Traditional Medicine Center  
DONALD COLES  
754.444.8826  
3898 W Commercial Blvd., TAMARAC  
[www.Facebook.com/ColesHealthCare](http://www.Facebook.com/ColesHealthCare)



Les Docteurs Tommy et Andy Gaertner s'occupent de *vos* sourire à Miami !

Des équipements ultra-modernes  
Une large gamme de soins de dentisterie générale et cosmétique



1688 Meridian Avenue, Suite 414  
MIAMI BEACH, FL 33139 | 305.534.2526  
[www.DentistMiamiBeachFL.com](http://www.DentistMiamiBeachFL.com)



8501 SW 124th Avenue, Suite 104  
MIAMI, FL 33183 | 305.274.6500  
[www.BlissDentalMiami.com](http://www.BlissDentalMiami.com)



[www.GaertnerBrothersDentistry.com](http://www.GaertnerBrothersDentistry.com)

@gaertnerbrothersdentistry

2 FRÈRES, 2 CABINETS DENTAIRE FAMILIAUX  
FRANÇAIS | ANGLAIS | ESPAGNOL | HOLLANDAIS | HÉBREU

ATTRACTIONS

**NAGER AVEC LES DAUPHINS**  
Plusieurs endroits dans les Keys :  
[www.dolphinworld.org/florida-locations-to-swim-with-dolphins/florida-keys-dolphin-programs/](http://www.dolphinworld.org/florida-locations-to-swim-with-dolphins/florida-keys-dolphin-programs/)  
**THEATRE DE LA MER**  
Show aquatique à Islamorada.  
84721 Overseas Hwy (Mile Marker 84.5) Islamorada, FL 33036  
Tél : 305.664.2431  
<http://theaterofthesea.com>

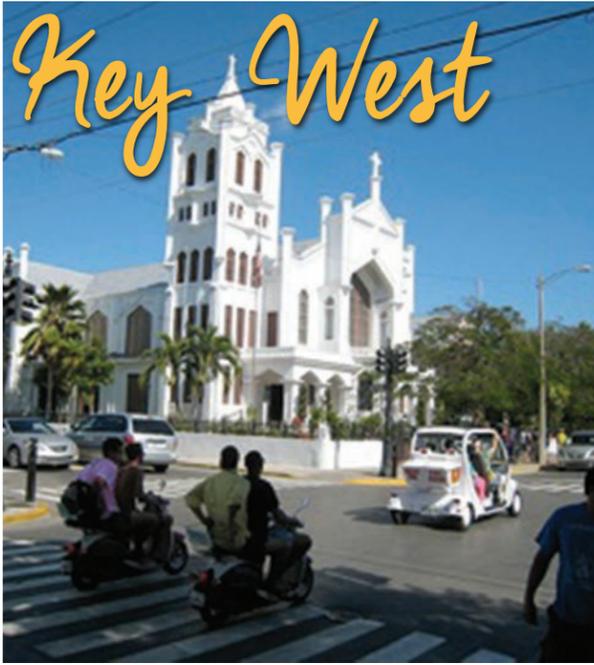
**PLONGÉE À KEY LARGO**  
[www.snorkelingisfun.com](http://www.snorkelingisfun.com)  
**Key West :**  
**K.W BUTTERFLY & NATURE**  
1316 Duval Street - Key West, FL 33040 - Tel : (305) 296-2988  
[www.keywestbutterfly.com](http://www.keywestbutterfly.com)

**AQUARIUM DE KEY WEST**  
1 Whitehead St, Key West, FL 33040 - Tel : 888-544-5927  
[www.keywestaquarium.com](http://www.keywestaquarium.com)  
**ERNEST HEMINGWAY HOME**  
Le prix nobel de littérature vécut et travailla pendant 10 ans dans cette maison aujourd'hui transformée en musée dédié à l'écrivain et à son oeuvre. Adresse : 907 Whitehead St, Key West. Tél : 305 294 1575  
[www.hemingwayhome.com](http://www.hemingwayhome.com)

**AUDUBON HOUSE**  
Tout sur les oiseaux tropicaux, dont de belles collections de gravures. Jardins tropicaux. 205 Whitehead St, Key West, Îles Keys, Floride – Téléphone : 305 294 2116 – [www.audubonhouse.com](http://www.audubonhouse.com)

**LE CIMETIÈRE WEST CITY** est à visiter, avec ses tombes surélevées aux influences hispaniques, africaines et américaines. Certaines tombes portent des mentions originales, comme par exemple « Je te l'avais bien dit que j'étais malade ! » – Adresse : 701 Passover Lane, Margaret and Angela Streets, Key West – Téléphone : 305 292 6718

**ORIGINAL GHOSTS TOUR**  
Les fantômes (et ceux des pirates en premier lieu) sont des habitants à part entière de Key West. Mais il faut un bon guide pour aller à leur rencontre ! 423 Fleming street – angle de Duval & Fleming – [www.hauntedtours.com](http://www.hauntedtours.com)



CENTRE DE KEY WEST  
(CRÉDIT PHOTO : TEKNORAT - DOMAINE PUBLIC)

La plus grande et la plus connue des Keys. La plus fêtarde aussi ! Key West est un concentré de folies et de plaisirs balnéaires. Un peu décalée, avec son style caribéen d'un autre siècle et ses bars branchés. On s'y promène entre les maisons tropicales, coloniales, victorienne du quartier historique (Pelican Path). On peut faire les boutiques à Duval Street, rue centrale très 1950/60 ; visiter les jardins tropicaux (tel le Nancy Forrester's Secret Garden). Et bien évidemment préparer une petite expédition à la barrière de corail.

Key West a également longtemps été une ville très « gay », même si c'est moins le cas maintenant.

Les deux habitants les plus connus de l'île s'appelaient Tennessee Williams, et Ernest Hemingway, dont on peut visiter la maison.



DUVAL STREET À KEY WEST

Le point le plus au sud des USA est symbolisé par une borne sur Whitehead Street où tout le monde se prend en photo.

L'attraction la plus célèbre, et quotidienne de Key West est le coucher du soleil à Mallory Square Dock. Toute la ville est là, et pas seulement pour le soleil : la rue est en fête chaque soir, avec de multiples animations et les excentricités locales (ventes de bisous pour 1\$...).

On peut se déplacer à pied ou bicyclette à Key West, mais aussi en Trolley ou petit train. ([www.conchtourtrain.com/](http://www.conchtourtrain.com/))

Smathers Beach (South Roosevelt Boulevard) est la plage la plus importante. Une autre assez agréable est dans le Fort Zachary Taylor State Park. Ce fort a joué un rôle important dans la Guerre de Sécession et la Guerre contre l'Espagne (qui possédait la Floride).

[www.floridastateparks.org/fortzaylor](http://www.floridastateparks.org/fortzaylor)

[www.keywestcity.com](http://www.keywestcity.com)

<http://floridakeys.noaa.gov/>  
[www.keyskayakfishing.com](http://www.keyskayakfishing.com)

Voir dans les colonnes pour les attractions, mais vous pouvez déjà voir, rien que :

**SUR DUVAL STREET**

– **Custom House Museum :**  
281 Front Street, Key West 33040 – Tél.: 305-295-6616  
[www.kwahs.com](http://www.kwahs.com)

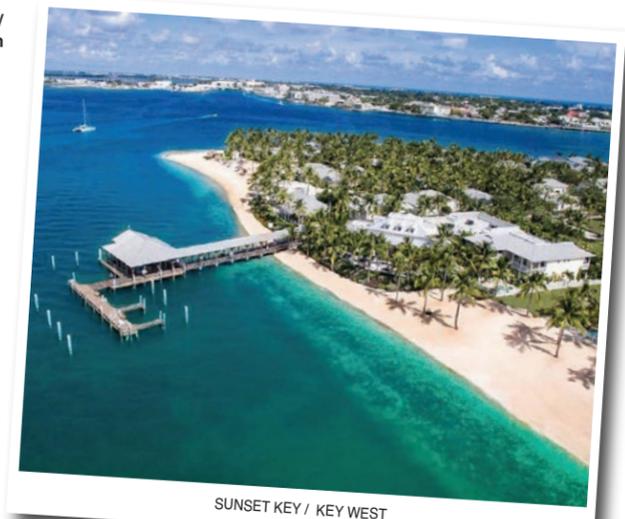
– **Fameux magasin de poulets :** 1229 Duval St., Key West 33040 – Tél.: 305-294-0070  
[www.thechickenstore.com](http://www.thechickenstore.com)

– **Musée San Carlos Institute – Casa Cuba :** 516 Duval Street, Key West 33040 – Tél.: 305 294 3887

– **Duval Street Wreckers' Museum –** 322 Duval Street, Key West 33040 Tél.: 305 294 9502

– **La plus vieille maison de Key West (fait aussi musée)** 322 Duval Street , Key West 33040 Tél.: 305-294-1589  
[www.oirf.org/museums/oldesthouse.htm](http://www.oirf.org/museums/oldesthouse.htm)

**WILDLIFE RESCUE OF THE KEYS**  
(Atlantic Boulevard et White Streets) : on peut y voir gratuitement les animaux sauvages de toutes sortes qui y sont soignés.  
**VOIR LES DAUPHINS EN MER**  
Tél.: 866/296-3737  
[www.wilddolphinadventures.com](http://www.wilddolphinadventures.com)  
**FORÊT TROPICALE ET JARDINS BOTANIQUES**  
5210 College Road, Key West 33040 – Tél.: 305 296 1504 – [www.keywestbotanicalgarden.org/](http://www.keywestbotanicalgarden.org/)  
**Eco Tours : Musée et réserve naturelle :** Truman Waterfront , Key West 33040 Tél.: 305-292-0311 – [www.fla-keys.com/keywest/ecodiscovery/](http://www.fla-keys.com/keywest/ecodiscovery/)  
**La « Petite Maison Blanche » du président Harry Truman :** 111 Front St, Key West 33040 – Tél.: 305 294 9911 – <http://www.truman-littlewhitehouse.com>  
**BATEAUX VISION SOUS-MARINE**  
251 Margaret Street, Key West 33040 Tél.: 305-293-0099 – [www.discoveryunderseatours.com](http://www.discoveryunderseatours.com)  
**MUSÉE PIRATE :** 524 Front St, Key West 33040 – Tél.: 305-292-1113 – <http://www.piratesoul.com>  
**Musée d'histoire naturelle des Keys :** Mile Marker 50, Key West 33050 – Tél.: 305-743-9100 – [www.keyshistory.org](http://www.keyshistory.org)



SUNSET KEY / KEY WEST

Assurance – MedEvac

**Air Ambulance 24/7 GLOBAL**

**ACCEPTATION GARANTIE** pour toute personne de moins de 85 ans et toutes les conditions préexistantes stables sont automatiquement couvertes

**PAS DE PÉRIODE D'ATTENTE!**  
Vous voyagez bientôt ? Obtenez d'abord un devis avec nous gratuitement !

**587.410.3714 CAN/USA** [www.MedEvacGlobal.com](http://www.MedEvacGlobal.com)  
[info@medevacglobal.com](mailto:info@medevacglobal.com) Transport médical à domicile lorsque l'imprévu se produit

**CLSC** [www.clscfl.com](http://www.clscfl.com)

**Votre santé nous tient à coeur!**

**Médecine générale & soins d'urgence**  
**Un service personnalisé**

Français • Anglais • Italien • Espagnol  
Portugais • Créole • Allemand • Czech

Plusieurs assurances acceptées **Jean-Claude Bourque, MD**  
Lundi 7h30-18h • Mardi-Vendredi 7h30-17h • Samedi 8h-14h

**TROIS CLINIQUES POUR MIEUX VOUS SERVIR :**

<b>COCONUT CREEK</b> 954.570.9595 7h30-18h les lundi & mercredi	<b>BOCA RATON</b> 561.391.8086 7h30-18h le lundi	<b>HALLANDALE BEACH</b> 954.458.2572 7h30-20h les lundi au jeudi
-----------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------

VISITES POSSIBLES PAR TÉLÉPHONE

**POUR TOUS VOS BESOINS EN ASSURANCE**

Notre désir : bien vous servir !

Responsabilité civile  
Commercial  
Affaires  
Automobile  
Moto

Habitation  
• CONDOMINIUM  
• MAISON DE VILLE  
• UNIFAMILIALE  
• MULTIPLEX  
• LOCATAIRE

**ASSURANCE VOYAGE**  
Un seul appel suffit.  
COMPAREZ LES TARIFS :  
12 assureurs & 30 produits!  
1.855.516.1060

Martin & Christine RIVARD

1014 Gateway Blvd., Suite 107 | **BOYNTON BEACH**  
[info@rivardinsurance.net](mailto:info@rivardinsurance.net) | 561-739-8346 | SANS FRAIS 1-888-311-1165  
[www.rivardinsurance.com](http://www.rivardinsurance.com)

**ÊTRE BIEN ASSURÉ ... C'EST IMPORTANT !**  
**ÊTES-VOUS BIEN ASSURÉ ? PENSEZ-Y !**

La meilleure couverture au meilleur prix ! Du sur mesure pour tous les budgets

- ★ Assurance santé
- ★ Assurance habitation
- ★ Assurance automobile
- ★ Assurance professionnelle

DEVIS GRATUIT SUR INTERNET EN FRANÇAIS  
Contactez-moi !

*Le client d'abord !*

**François Delfosse**  
Spécialiste en assurance-santé

**TOP SERVICE**

Assurance américaine "FLORIDA BLUE"  
Assurance expatriés "WELL AWAY"

**305.904.1964** [FDelfosseInsurance@gmail.com](mailto:FDelfosseInsurance@gmail.com)

**OFFICE DE TOURISME :**  
Greater Fort Lauderdale  
101 NE 3rd Ave #100, Fort Lauderdale, FL 33301 Tel : (954) 765-4466  
www.sunny.org

**Hollywood**  
300 Connecticut Street, Hollywood Beach (sur la plage)  
www.visithollywoodfl.org

**AÉROPORT :**  
www.broward.org/airport/  
ET : http://watertaxi.com

## ATTRACTIONS

**BUTTERFLY WORLD**  
Très beau parc de papillons.  
3600 West Sample Road, Coconut Creek, FL 33073  
(954) 977-4434  
www.butterflyworld.com

**JUNGLE QUEEN**  
Bateau à roue.  
Bahia Mar Yachting Center 801 Seabreeze Blvd. Fort Lauderdale, FL 33316  
(954) 462-5596  
www.junglequeen.com/

**YOUNG CIRCLE HOLLYWOOD**  
Toujours beaucoup de fêtes et de concerts dans ce parc près du Boulevard. Les souffleurs de verre y sont en démonstration permanente dans le bâtiment à gauche de la scène. www.hollywoodhotglass.com

**FLAMINGO GARDENS**  
Paradis tropical avec des flamands roses. 3750 S Flamingo Rd, Davie, FL 33330-161 - Tel : (954) 473-2955  
www.flamingogardens.org

## MUSÉES

**LA BONNET HOUSE**  
En face du Birch Park, on peut visiter la **Bonnet House**, son musée et son jardin : une magnifique demeure historique le long de la rivière. Les parcs sont différents et séparés. www.bonnethouse.org



**NSU ART MUSEUM**  
1 E Las Olas Blvd, Fort Lauderdale, FL 33301  
Téléphone : (954) 525-5500  
http://nsuartmuseum.org

**MUSÉE DU CHEMIN DE FER**  
South Florida Railway Museum  
1300 W. Hillsboro Blvd  
Deerfield Beach, FL 33442  
www.sfrm.org

**MUSÉE DE LA PÊCHE**  
300 Gulf Stream Way, Dania Beach, FL 33004  
(954) 922-4212  
www.igfa.org

**CHILDREN'S MUSEUM**  
954-424-5031  
751 SW 121st Avenue, Davie, Florida 33325  
www.youngatartmuseum.org

## JEUX D'ARGENT

**HARD ROCK HOLLYWOOD**  
Casino, concerts, commerces :  
1 Seminole Way, Hollywood, FL 33314 Tél : (866) 502-7529 www.seminolehardrockhollywood.com

**GULF STREAM PARK**  
Casino, courses de chevaux, commerces ;  
901 S Federal Hwy, Hallandale Beach, FL 33009 - (954) 454-7000  
www.gulfstreampark.com

**MARDI GRAS CASINO**  
Casino, courses de lévriers.  
831 N. Federal Highway, Hallandale Beach, FL Tél : 954-924-3200  
www.mardigrascasinofl.com

**ISLES CASINO RACING**  
Courses de chevaux, casino.  
C777 Isle of Capri Circle, Pompano Beach, FL 33069 - (954) 642-0325  
http://pompano-park.isleofcapricasinos.com

**DANIA JAI ALAI**  
Pelote basque, casino. Fermé pour travaux jusqu'à fin 2015.  
301 E Dania Beach Blvd, Dania Beach, FL 33004 - (954) 920-1511  
http://daniacasino.com

# COMTE DE BROWARD



(CRÉDIT PHOTO : VISIT FLORIDA)

## HALLANDALE

A 20mn au nord de Miami, cette ville forme avec sa voisine Hollywood depuis les années 1950 l'épicentre de la présence québécoise en Floride, durant les 6 mois « froids ». Hollywood est le principal centre d'attraction avec sa promenade le long

de la plage et ses commerces le long du Hollywood Boulevard. Néanmoins de nombreux établissements sont fréquentés par les francophones sur Hallandale où des Québécois ont ouvert des établissements en tout genre. [www.hallandalebeach.org](http://www.hallandalebeach.org)

## Hollywood



(CRÉDIT PHOTO : WWW.VISITHOLLYWOODFL.ORG)

A 25mn au nord de Miami, elle est le cœur de la présence québécoise durant les mois d'hiver, surnommés les « snowbirds ». Hollywood dispose d'une très agréable promenade le long de la plage, le « Boardwalk » sur plusieurs kilomètres, bordés de commerces. Le soir, c'est le « Hollywood boulevard » qui bouge, à Downtown, lui aussi

joli, détendu avec des bars et restaurants tout du long. De nombreuses activités et concerts ont lieu sur le Young Circle près du boulevard.

Les Français ne seront pas non plus dépayés à Hollywood, de nombreux commerçants de « l'hexagone » s'y sont établis, comme dans tout le comté de Broward. [www.visithollywoodfl.org](http://www.visithollywoodfl.org)

## MAIS AUSSI...

Les plages sont toutes agréables, avec de plus petites stations balnéaires tout au nord, comme Pompano Beach, Lighthouse Point ou bien Deerfield Beach.



Lauderdale by-the-Sea

## FORT LAUDERDALE

A 40mn au nord de Miami, cette ville est la capitale du comté de Broward. Elle est tout en longueur, étalée le long de ses plages, et elle dispose d'une offre touristique imposante. Souvent dénommée « la Venise de Floride », un grand nombre de ses rues sont bordées par des canaux qui ont remplacé les marécages des Everglades qui s'étendaient jus- qu'ici. Le « cœur de Fort Lauderdale » c'est Las Olas Blvd, avec d'une part la plage où se trouvent de nombreux commerces, et le « downtown » où il fait bon flâner et dîner. Le long de la New River vous trouverez également de vieilles maisons de bois datant du XIXe siècle, et de nombreux restaurants, prisés des jeunes. Le 1er dimanche de chaque mois s'y déroulent des concerts de jazz gratuits.

Lauderdale-by-the-Sea est une petite enclave de Fort Lauderdale, beaucoup plus « village » et très agréable pour sa plage et ses commerces.

Fort Lauderdale dispose d'un aéroport international et d'un port gigantesque : Port Everglades qui n'a rien à envier à Miami en termes de bateaux de croisières. Si la présence québécoise est massive à Hollywood et Hallandale, ils sont également très nombreux à Ft Lauderdale, tout comme les familles françaises qui sont plus souvent des expatriés. Un article sur le « Petit Québec » : <https://courrierdefloride.com/le-petit-quebec-en-floride/>

Une importante communauté gay fréquente aussi Fort Lauderdale (à Wilton Manors) :

<http://wp.me/p3veea-1A0>

Fort Lauderdale possède également un quartier d'artistes nommé Fat Village :

<http://wp.me/p3veea-11v>

Musées, sports aquatiques, attractions en tous genres : si vous cherchez des vacances efficaces à la plage : vous ne serez pas déçus : c'est juste un peu plus familial que Miami !

<http://courrierdefloride.com/2014/09/05/fort-lauderdale-floride/>

Coucher de soleil époustouffant depuis la terrasse du restaurant au bout du « Pier 66 ».

## ASSOCIATIONS

**BONJOUR WESTON**  
Bonjour Weston est un groupe très sympathique qui se réunit le 3ème mercredi de chaque mois à Weston (ville située à l'ouest de Miami/Lauderdale).  
[www.facebook.com/pages/Bonjour-Weston/291470784216518](http://www.facebook.com/pages/Bonjour-Weston/291470784216518)

**UNION DES FRANÇAIS DE L'ÉTRANGER**  
Fort Lauderdale - Boca (Broward - South Palm Beach Counties)  
Aline Martin O'Brien :  
4400 North Federal Highway Lighthouse Point, FL 33064  
+ 1 954 632 5381  
Alinecelinemartin@yahoo.fr  
ufe.broward.boca@gmail.com

## PARCS

**LE BIRCH PARK**  
Tout en longueur le long des plages de Fort Lauderdale, mais aussi de la rivière Intracoastal, pour quelques dollars vous pouvez visiter le **Hugh Taylor Birch State Park**, et vous imprégner des Everglades telles qu'elles étaient avant la bétonnisation : mangroves et paysages tropicaux. On peut venir y pique-niquer, faire du roller, du vélo, de la marche... La vue sur la rivière est très belle. Il y a un accès à la plage. [www.floridastateparks.org/hughtay-loribirch/](http://www.floridastateparks.org/hughtay-loribirch/)

**SECRET WOODS NATURE CENTER**  
Le Secret Woods Nature Center est un petit coin de nature caché dans la jungle urbaine de Fort Lauderdale, entre l'aéroport, la I95 et la New River.

Il n'est pas le plus époustouffant des parcs naturels du comté de Broward, ni le pire, mais il offre une jolie promenade de 90mn environ (en tout) sur deux parcours. Il comprend aussi un jardin à papillons et un « nature center ». De très nombreux panneaux permettent aux petits et aux grands de tout savoir sur la faune et la flore floridiennes. Ici les circuits passent de zones sèches aux mangroves humides, et même le long de la New River où il est possible de voir différentes espèces de poissons. Comme souvent, le bruit des voitures est impossible à oublier... mais où n'est-ce pas le cas dans le sud-est de la Floride ?  
2701 W. State Rd. 84, Dania Beach, FL 33312  
[www.broward.org/parks/secret-woodsnaturecenter/](http://www.broward.org/parks/secret-woodsnaturecenter/)

**FERN FOREST NATURE PARK**  
Jolis sentiers de découvertes naturelles dans ce petit parc (pas possible toutefois d'oublier le bruit des voitures).  
950 N.W. 38th St. Oakland Park, FL 33309 - 954-357-8100  
<http://www.broward.org/parks/fern-forestnaturecenter>

**JOHN U. LLOYD BEACH STATE PARK (DANIA)**  
Joli parc naturel.  
6503 N Ocean Dr, Dania Beach, FL  
Tél : (954) 923-2833  
[www.floridastateparks.org/park/Lloyd-Beach](http://www.floridastateparks.org/park/Lloyd-Beach)

**ANNE KOLB NATURE CENTER**  
751 Sheridan St., Hollywood, FL 33019 - Tél : 954-357-5161  
[www.broward.org/parks/westlake-park/pages/annekolbnaturecenter.aspx](http://www.broward.org/parks/westlake-park/pages/annekolbnaturecenter.aspx)

## SPORTS

**BASKET BALL**  
Miami Heat a gagné 3 finales d'affilée et il s'agit toujours d'une très belle équipe ! [www.heat.com](http://www.heat.com)  
Les Magic d'Orlando ont également une très belle équipe, avec le Français Evan Fournier dans ses rangs. [www.nba.com/magic](http://www.nba.com/magic)

**HOCKEY**  
Les Florida Panthers sont le grand club de la région !  
[www.panthers.nhl.com](http://www.panthers.nhl.com)

**AMERICAN FOOTBALL**  
L'équipe de Miami s'appelle Les Dolphins : c'est à voir au moins une fois ! [www.miamidolphins.com](http://www.miamidolphins.com)

**BASE BALL**  
Un autre grand sport américain. A Miami c'est avec les Marlins qu'il faut compter !  
[www.miami.marlins.mlb.com](http://www.miami.marlins.mlb.com)

**Chez Marie FRENCH BISTRO**

**BOCA RATON**  
POLO CLUB SHOPPES | 5030 CHAMPION BLVD, #D3  
561.997.0027  
[WWW.CHEZMARIEFRENCHBISTRO.COM](http://WWW.CHEZMARIEFRENCHBISTRO.COM)

Early Bird 17H - 18H LUNDI AU SAMEDI

**Gourmet Market**

Retrouvez vos produits français rigoureusement sélectionnés par Nicolas et Cathy !!!

• VINS  
• FROMAGES  
• FOIE GRAS  
• GOURMANDISES  
• CHARCUTERIE  
+++

[www.gourmetmarketboca.com](http://www.gourmetmarketboca.com)

2800 North Federal HWY | @gourmetmarketboca  
Boca Raton | 561.609.2686

**VOO LA VOO CAFÉ - Ft Lauderdale**

Musique Live Weekend

Crêpes salées & sucrées | Omelettes | Paninis

Lun-Ven 7h30-15h - Sam-Dim 7h30-16h

Verre de vin gratuit avec plat principal  
Lundi au vendredi de 11h à 14h

754.200.5285  
2430 NE 13<sup>th</sup> Avenue  
[www.VooLaVooCafe.com](http://www.VooLaVooCafe.com)

**Gourmet Temptations**  
PARIS

9573 HARDING AVE | SURFSIDE

CAFÉ & SALON DE THÉ | Aussi vente aux professionnels

Un concept unique de pâtisseries françaises haut de gamme

Mar-Ven 9h-19h  
Som. 9h-19h30  
Dim. 9h-14h

NOUVEAUTÉS : Cours de pâtisseries les mercredis de 18h-21h  
305.397.8197 | [contact@gourmet-temptations.com](mailto:contact@gourmet-temptations.com)  
[www.gourmet-temptations.com](http://www.gourmet-temptations.com)

**BONNES ADRESSES :**  
<http://fr.orlandoairports.net>  
[www.visitorlando.com](http://www.visitorlando.com)  
[www.cirquedusoleil.com/fr/shows/lanouba/default.aspx](http://www.cirquedusoleil.com/fr/shows/lanouba/default.aspx)

**ASSOCIATIONS**

**ALLIANCE FRANÇAISE**  
 1516 E. Colonial Dr., Ste. 120  
 ORLANDO, FL 32803  
 (407) 895-1300  
 President: Bernard Lodde  
[www.aforlando.org](http://www.aforlando.org)  
[contactafo@gmail.com](mailto:contactafo@gmail.com)

**UNION DES FRANÇAIS DE L'ÉTRANGER**  
 Axelle Gault - Vice-Présidente  
 Tél : +1 407.970.8450  
[axelle@globalaxellence.com](mailto:axelle@globalaxellence.com)

**SAMEDIS FRANÇAIS**  
 Cours de Français Langue Maternelle (FLAM) le samedi matin. 407-970-8450 Axelle Gault.

**MUSÉES**

**MUSÉE D'ART D'ORLANDO**  
 2416 N Mills Ave, Orlando, FL 32803  
 Tel : 407.896.4231 - [www.omart.org](http://www.omart.org)

**CORNELL FINE ARTS MUSEUM**  
 407.646.2526 • [info@rollins.edu](mailto:info@rollins.edu)  
 1000 Holt Ave., Winter Park, FL 32789 - [www.rollins.edu/cornell-fine-arts-museum/visit/index.html](http://www.rollins.edu/cornell-fine-arts-museum/visit/index.html)

**MORSE MUSEUM ART AMÉRICAIN**  
 445 North Park Avenue  
 Winter Park, FL 32789  
 Tél : (407) 645-5311  
[www.morsemuseum.org](http://www.morsemuseum.org)

**ATTRACTIONS**

**FANTASY OF FLIGHT**  
 1400 Broadway Blvd. SE  
 Polk City, FL 33868  
 Tél : +1 863 984 3500  
[www.fantasyofflight.com](http://www.fantasyofflight.com)

**MEDIAEVAL TIME**  
 4510 W Vine St  
 Kissimmee, FL 34746  
 Tél : +1 866 543 9637  
[www.medievaltimes.com](http://www.medievaltimes.com)

**PIRATE'S DINNER ADVENTURE**  
 6400 Carrier Dr  
 Orlando, FL 32819  
 Tél : +1 407 206 5100  
[www.piratesdinneradventure.com/orlando/](http://www.piratesdinneradventure.com/orlando/)

**DOLLY PARTON 'S DIXIE STAMPEDE**  
 8251 Vineland Avenue  
 Orlando, FL 32819  
 Tél : +1 866 433 4943  
[www.dixiestampede.com](http://www.dixiestampede.com)

**CAPONE'S DINNER AND SHOW**  
 4740 West Highway 192  
 Kissimmee FL 34746  
 Tél : +1 407 397 2378  
[www.alcapones.com](http://www.alcapones.com)

**CENTRAL FLORIDA ZOO AND BOTANICAL GARDENS**  
 3755 NW Hwy 17-92  
 Sanford, FL  
 Tél : +1 407 323 4450  
[www.centralfloridazoo.org/admissionhours](http://www.centralfloridazoo.org/admissionhours)

**AIR BOAT DANS LES MARAIS**  
 Boggly Creek Airboat Rides  
 2001 E. Southport Rd.  
 Kissimmee, FL 34746  
 Tél : +1 407 344 9550  
[www.bcairboats.com](http://www.bcairboats.com)

**GATORLAND**  
 14501 S. Orange Blossom Trail  
 Orlando, FL 32837  
 Tél : +1 407 855 5496  
[www.gatorland.com](http://www.gatorland.com)

**FOREVER FLORIDA SAFARIS**  
 4755 N. Kenansville Road  
 St. Cloud, FL 34773  
 Tél : +1 866 854 3837  
[www.foreverflorida.com](http://www.foreverflorida.com)

**JEUX**

**ORLANDO JAI ALAI**  
 Pelote basque.  
 6405 S US Highway 17-92,  
 Fern Park, FL 32730  
 Téléphone : (407) 339-6221  
[www.orlandolivevents.com](http://www.orlandolivevents.com)

**+ D'INFOS ?**

Vous trouverez un grand nombre d'articles supplémentaires sur notre site internet, mais sachez aussi que l'office de tourisme de Floride dispose d'un site internet extrêmement bien fait qui peut vous procurer en français toutes les informations sur le lieu de votre choix en Floride : [www.visitflorida.com](http://www.visitflorida.com)

**ORLANDO ET SES PARCS**



(CRÉDIT PHOTO : DISNEYWORLD)

Située au coeur de la Floride à 380 kms au nord de Miami, Orlando est sans aucun doute la capitale mondiale des parcs d'attractions car la région concentre une multitude de parcs en tous genres. Les plus célèbres et les plus fréquentés sont évidemment les parcs « Disney » et « Universal », mais il en existe bien d'autres, moins connus, plus petits, mais tout aussi intéressants à découvrir.

Ce sont les parcs à thèmes et de loisirs qui ont fait la réputation internationale d'Orlando et ont permis à l'ancienne cité des agrumes de devenir ces 25 dernières années l'épicentre de l'industrie du spectacle et du divertissement. Aujourd'hui l'agglomération d'Orlando compte plus de 2 millions d'habitants, reçoit chaque année plus de 50 millions de touristes et son infrastructure hôtelière est la 2e plus grande des USA ! La plupart des parcs d'attractions sont situés dans un même périmètre, le long de la route 4, ce qui est très pratique si l'on veut en visiter plusieurs !

**DISNEY WORLD**

« Disney World » est un complexe qui comprend quatre parcs à thèmes, deux parcs aquatiques, une vingtaine d'hôtels, des centaines de commerces, des restaurants et des services associés (dans les zones piétonnes « Disney Spring » et « Disney's Boardwalk »), d'où le nom complet de « Walt Disney World Resort ».

« Disney » propose dans chaque parc des univers très différents avec des attractions et des spectacles très variés où petits et grands peuvent facilement y trouver leur bonheur. Il suffit juste de décider quelles attractions et quels spectacles faire car il y en a beaucoup ! « Magic Kingdom » est centré autour des personnages emblématiques de « Disney » (les Sept Nains, Dumbo, Tic et Tac, Buzz l'Eclair, Blanche neige...) ; « Epcot » est dédié au futur avec des animations sur les sciences et la vie ; « Disney's Animal Kingdom » propose une immersion totale dans la faune et la flore de cinq continents ; « Disney's Hollywood Studios » est consacré au thème du cinéma ; « Disney's Typhoon Lagoon » propose des attractions aquatiques variées au milieu d'un lagon et « Disney's Blizzard Beach » est un parc aquatique également, mais dans une ambiance « station de ski » mixée avec un lagon. Pour visiter tous les parcs « Disney », il faut compter aisément une bonne semaine. Joutant « Disney's Animal

Kingdom », « Disney » propose depuis mai un tout nouveau « land » : « The World of Avatar ». Cette nouvelle zone thématique est consacrée aux fameux hommes bleus du réalisateur James Cameron. Elle reprend l'ambiance de la planète Pandora avec sa flore luxuriante et lumineuse, ses îles, sa forêt mystérieuse, ses montagnes flottantes, ses nuits illuminées et ses créatures étranges.

[www.disneyworld.disney.go.com](http://www.disneyworld.disney.go.com)

**UNIVERSAL STUDIOS**

Les parcs « Universal » sont à



Volcano Bay

8 kms d'Orlando sur la même route. « Universal Studios Orlando » est composé de deux grands parcs d'attractions, « Universal Studios Orlando », sur le cinéma et « Islands of

Adventure », sur les héros de bandes dessinées, mais aussi un tout nouveau parc aquatique « Universal's Volcano Bay », cinq hôtels et un « CityWalk » où l'on trouve de nombreux restaurants et boutiques.

Moins grand que son voisin Disney, les attractions proposées n'en sont pas moins palpitantes et font appel à des technologies très pointues qui donnent des attractions toujours plus réalistes. Fini les simples montagnes russes, les temps sont aux simulateurs 3 ou 4D avec projections en haute définition sur des écrans plus que géants. Certaines attractions font revivre aux visiteurs les grands moments des films produits par « Universal » : « Terminator », « Les dents de la Mer », « Twister », « E.T », mais elles présentent aussi les personnages des studios concurrents, car beaucoup n'ont pas de parcs à thèmes : « Men in Black » (Columbia Pictures), « Les Simpson » (20th Century Fox), Shrek (DreamWork), Harry Potter (Warner Bros). Il faut compter une journée entière pour faire chaque parc « Universal ».

Chacun des parcs « Disney » ou « Universal » nécessite une

journée entière pour pouvoir faire un maximum d'attractions et en profiter pleinement.

Entre ces deux « poids lourds » des dizaine d'autres parcs et shows se succèdent dans cette région avec parmi les plus importants, SeaWorld, un parc aquatique proposant en tout une dizaine attractions, six spectacles, mais aussi plus d'une dizaine d'aquariums et d'expositions différents à vocation pédagogique, avec la volonté d'être au plus proche des animaux. Situés juste à côté, « Aquatica », et « Discovery Cove » sont également des parcs aquatiques et proposent, pour le premier, des attractions à sensations fortes type toboggans aquatiques géants, et pour le deuxième, plutôt des animations autour des animaux marins avec pour les visiteurs l'occasion de face-à-face avec eux.

On peut noter également d'autres parcs comme « The Holy Land Experience » (basé sur le thème de l'Ancien et du Nouveau Testament), « LEGOLAND Florida » (attractions et spectacles dans l'univers des LEGO), « Titanic Experience » (voyage dans le temps sur le Titanic, avec visites guidées et acteurs en costumes d'époque), « Magical Midway » (attractions à sensations fortes type grand huit) et biens d'autres encore (voir liste ci-dessous).

[www.universalorlando.com](http://www.universalorlando.com)  
[www.legoland.com](http://www.legoland.com)  
[www.seaworld.com](http://www.seaworld.com)

**BON A SAVOIR**

D'un point de vue organisation : tous les parcs possèdent leurs propres parkings pour la plupart payant bien sûr, mais il n'y a pas de problème de stationnement. Les hôtels foisonnent, mais évidemment plus on est proche des parcs plus les prix sont élevés. « Disney » et « Universal » proposent toute une gamme d'hôtels moyenne gamme et luxe aux portes de leurs parcs, et ils offrent des avantages à leurs clients (horaires ouverture anticipée ou étendue, express pass, transports ou parkings gratuits,

forfaits repas, places prioritaires, etc). A « Lake Buena Vista », les prix sont plutôt moyens à chers, mais les hôtels sont proches du parc Disney. Des hôtels moins chers existent aussi autour de « Disney » et de « Universal » aux diverses sorties de la route 4 ou sur l'International Drive. Et en s'éloignant un peu vers Kissimmee par exemple (route 192, à 8 kms à l'Est d'Orlando), on trouve des hôtels meilleurs marché.

Tout le monde le sait, la restauration n'est pas la point fort des parcs d'attractions ! Mais il existe un large choix de restaurants sur les parcs eux-mêmes et en dehors des parcs, car la zone autour propose également une multitude de chaînes avec buffets à volonté en tous genres, mais là il faudra prendre sa voiture pour y aller.

Les tarifs des billets sont certes assez élevés, mais c'est à la hauteur de ce qui est proposé : un moment unique et inoubliable ! Le principe est simple : plus on prolonge le nombre de jours de visites aux parcs pendant un séjour, plus le tarif journalier diminue. Les formules sur plusieurs jours avec hôtels compris peuvent permettre de faire des économies. Les sites internet des parcs proposent tout au long de l'année des promotions et offres spéciales, des « pass » et des forfaits intéressants pour les familles. Il est aussi possible de prendre un « pass » à l'année. Si l'on souhaite aller dans un grand nombre d'attractions, la « Go Orlando Card » peut être une solution avantageuse car elle donne de nombreuses réductions ([www.goorlando-card.com](http://www.goorlando-card.com)). Enfin si l'on réside dans l'Etat de Floride, les tarifs sont inférieurs !

Les clés de la réussite d'un voyage dans les parcs d'attractions sont l'anticipation et la planification. Transports, hébergements, billets, attractions, spectacles... tout doit être étudié et choisi à l'avance pour bénéficier des meilleurs tarifs et perdre le moins de temps possible sur place.

— Laurence ROUSSELOT

**LBC LA BONNE CREPE**  
 Eat Fresh | Eat Good | Eat French  
 BREAKFAST • LUNCH • DINNER

Des crêpes sucrées, des crêpes salées...  
 A toute heure de la journée !

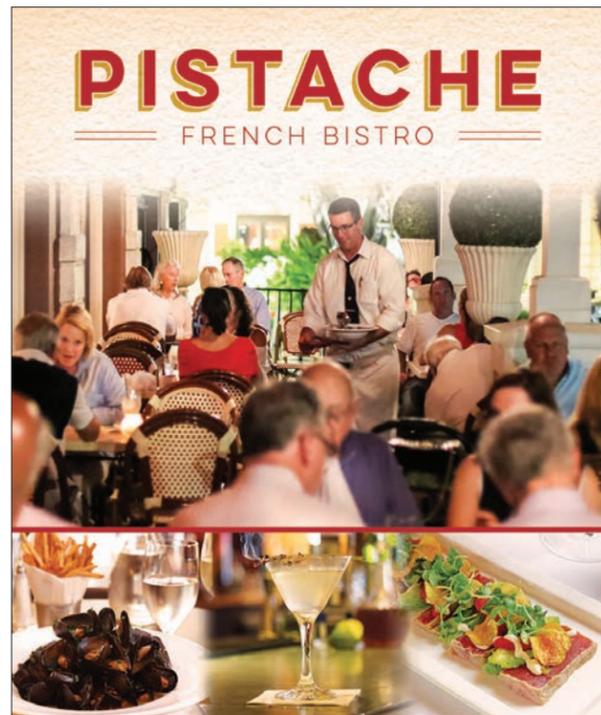


Mais aussi des plats français, de la viande, du poisson, des salades...

La Bonne Crêpe vous accueille !

Du lundi au samedi de 8h à 22h  
 Le dimanche de 8h30 à 21h30

**LBC LA BONNE CREPE**  
 A FRENCH AMERICAN BISTRO  
 954.761.1515 | [LaBonneCrepe.us](http://LaBonneCrepe.us)  
 815 E LAS OLAS BLVD | FT LAUDERDALE



**PISTACHE**  
 FRENCH BISTRO

• CHEF ISAAC CERNY •

VOUS PROPOSE UNE CUISINE INSPIREE, AUTHENTIQUE ET SAISONNIERE. VENEZ LA DECOUVRIR TRES VITE!

OUVERT 7 JOURS SUR 7  
 DEJEUNER ET DINER  
 BRUNCH LE SAMEDI ET DIMANCHE

101 N CLEMATIS ST | WEST PALM BEACH  
 561.833.5090 | [PISTACHEWPB.COM](http://PISTACHEWPB.COM)

**OFFICE DE TOURISME  
DU COMTE DE PALM BEACH**  
(Palm Beach, WPB, Boca Raton,  
Lake Worth, Boyton, Delray...)  
www.palmbeachfl.com  
AÉROPORT : www.pbia.org

## ATTRACTIONS

**PALM BEACH ZOO**  
Loin des grandes foules touristiques, Palm Beach possède sans nul doute l'un des plus plaisants zoos de Floride, avec de très nombreuses espèces animales et de splendides paysages, mais le tout dans un esprit village admirable et avec beaucoup de goût. Sans nul doute l'un des endroits préférés des familles au nord de Miami.  
1301 Summit Blvd, West Palm Beach - (561) 214-1667  
www.palmbeachzoo.org

**LION COUNTRY SAFARI**  
2003 Lion Country Safari Rd, Loxahatchee, FL 33470  
(561) 793-1084  
www.lioncountry safari.com

**RAPIDS WATER PARK**  
Sensations garanties dans les toboggans géants !  
2489 Port W Blvd, Riviera Beach, FL 33407  
Tél : 561.848.6272  
www.rapidswaterpark.com

**DIVA DUCK**  
Visite de Palm Beach en bateau touristique. 75 minutes.  
CityPlace : 600 South Rosemary Ave - West Palm Beach, FL 33401  
561 844-4188 - www.divaduck.com

**OBSERVATOIRE  
DES LAMENTINS**  
480 N. Indian River Drive, Fort Pierce, FL 34950 - Entrée : 1\$.  
Tél : 772-429-6266  
www.manatee center.com

## MUSÉES

**NORTON MUSEUM OF ART**  
Tout simplement le plus grand musée d'art de Floride : 1451 S Olive Ave, West Palm Beach  
(561) 832-5196 - www.norton.org



**INTERNATIONAL MUSEUM  
OF CARTOON ART**  
201 Plaza Real Boca Raton, FL 33432 - Tél : 561-391-2721  
http://attractions.floridaparks.com/attractions/se/international\_museum\_of\_cartoon\_art.htm

**FLAGLER MUSEUM**  
Magnifique palace datant de 1902.  
Tél : (561) 655-2833  
One Whitehall Way P.O. Box 969  
Palm Beach, FL 33480  
www.flaglermuseum.us

**SOUTH FLORIDA  
SCIENCE MUSEUM**  
4801 Dreher Trail North, West Palm Beach, FL 33405  
(561) 832-1988  
www.sfsiencecenter.org

**YESTERYEAR VILLAGE**  
Parc historique recréant la vie des années 1895 à 1945.  
9067 Southern Blvd, West Palm Beach, FL 33411 - (561) 790-5232  
www.southfloridafair.com/p/yesteryearvillage

**DREAM DOLLS GALLERY**  
Musée de poupées  
2155 Indian Road, West Palm Beach. www.dreamdollsgallery.com

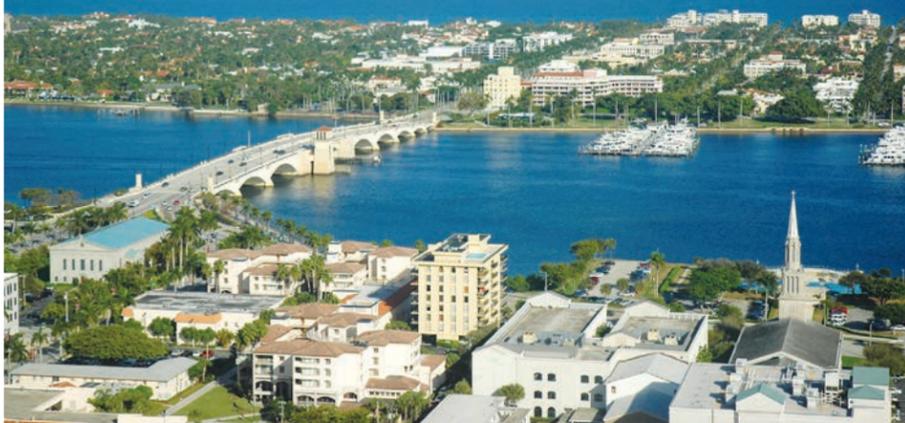
**MUSÉE D'ART DE BOCA RATON**  
501 Plaza Real, Boca Raton (Mizner Park) - Tél : 561.392.2500  
www.bocamuseum.org

**CHILDREN'S MUSEUM DE BOCA**  
498 Crawford Blvd., Boca Raton, FL 33432 - www.cmboca.org

**SPORTS IMMORTALS MUSEUM**  
6830 N. Federal Highway Boca Raton, FL 33487 - (561) 997-2575  
www.sportsimmortals.com

**JUPITER LIGHTHOUSE**  
Le célèbre phare de Jupiter et le parc qui l'entoure.  
500 Captain Armour's Way, Jupiter, FL 33469 - (561) 747-8380  
www.jupiterlighthouse.org

# COMTE DE PALM BEACH



## Palm Beach L'ELEGANCE D'ABORD !



A 1h au nord de Miami, le comté de Palm Beach offre des styles de vacances beaucoup plus calmes, beaucoup plus familiales que les comtés de Miami-Dade et même de Broward. Au nord du comté il y a "West Palm Beach" qui est sur le continent, alors que "Palm Beach" est une île juste en face de la première. L'île a la particularité d'abriter un très grand nombre de milliardaires et de millionnaires, et de stars en tous genres : tout y est impeccable pour que les habitants des immenses (et souvent magnifiques) villas du front de mer puissent être heureux. Difficile de trouver plus coquet ! Pour le shopping, c'est sur Worth Avenue (mais mieux vaut avoir les moyens).

West Palm Beach n'est pas en reste : elle est même très animée dès la fin d'après-midi, avec un très joli hyper-centre et souvent des

concerts le soir autour de Clematis Street. City Place est un autre quartier animé. A noter aussi le quartier de Northwood (au nord) avec ses nombreuses galeries d'art.  
http://wpb.org/northwood

La plage la plus populaire (et jolie) est sur l'île de Peanut Island. 10mn de traversée en bateau, avec des navettes toutes les 15mn depuis la marina de Riviera Beach. C'est aussi le meilleur endroit pour faire du snorkelling dans le lagon.



Ambiance à Peanut Island

# DELRAY BEACH

Pour une petite ville, Delray a beaucoup d'ambiance, et de très nombreux restaurants et commerces le long de son artère centrale, Atlantic Ave. C'est le soir qu'elle se met à vibrer. Beaucoup de familles, mais aussi des jeunes qui aiment sortir. Delray manque rarement une occasion de célébrer les grands événements, et d'Indépendance Day à la St Patrick, en passant par le très populaire "Garlick Festival", il s'agit définitivement d'une ville où il fait bon vivre.

www.visitdelraybeach.org



LES + BELLES PLAGES : John MacArthur Beach  
A North Palm Beach

On peut en plus y visiter l'abri nucléaire de John Kennedy. Des centaines de bateaux se rassemblent au nord de l'île pour faire la fête durant le weekend.

Le zoo de Palm Beach est certainement l'un des plus sympathiques de Floride car il n'est pas, comme d'autres, une usine à tourisme. La ville toute proche de Wellington dispose d'un centre international de sports équestres qui fait aussi la popularité des environs. On y joue à des sports aristocratiques comme le polo.

www.equestriansport.com

A Palm Beach Gardens ou à Jupiter on est aussi sur une autre planète : tout tourne autour du golf : le sport n°1 !

## JEUX

**FORT PIERCE JAI ALAI**  
Casino, pelote basque.  
1750 S Kings Hwy, Fort Pierce, FL 34945 - (772) 464-7500  
www.casinomiamijai.com/ftpierce/

**SEMINOLE BRIGHTON**  
17735 Reservation Rd, Okeechobee, FL 34974  
(863) 467-9998  
www.seminolebrightoncasino.com

**KENNEL CLUB  
POKER ROOM**  
1111 North Congress Avenue  
West Palm Beach, Florida 33409 - (561) 683-2222  
www.pbkennelclub.com

## ... MAIS AUSSI

Beaucoup de Québécois ont élu résidence depuis fort longtemps à Lake Worth, à Palm Beach ou à Boyton. A tel point que pour la première fois une agence bancaire québécoise (la Desjardins Bank) a ouvert à l'automne 2015 sur le comté (à Boynton Beach), ce qui dénote un renforcement de la présence des francophones dans cette partie de la Floride. Les Français habitent plutôt, pour leur part, sur Palm Beach et Boca Raton.  
**LAC OKEECHOBEE**  
"La grande eau" (c'est ce que signifie le mot "Okeechobee" en langue indienne séminole) vous donne aussi l'occasion de vous adonner à la pêche ou à la chasse :  
www.guided-hunting.com  
www.okeechobeehuntingguide.com  
Tous les sentiers sont sur :  
http://floridahikes.com  
Pour les air-boats et autres activités :  
www.visitlakeofl.com

## ASSOCIATIONS

**ALLIANCE FRANCOPHONE**  
Des activités et cours de français quasiment tous les jours.  
www.francopb.org/fr/  
info@francopb.org - 561-228-1465  
3610, South Ocean Blvd. #310  
Palm Beach, FL 33480

**MULTILINGUAL SOCIETY**  
Des activités et cours de français quasiment tous les jours.  
www.multilingualsociety.org  
210 S. Olive Ave, West Palm Beach, FL-33401 - Tél : 561-228-1688  
nk@multilingualsociety.org

**CLUB CANADIEN FRANÇAIS  
DE LAKE WORTH**  
http://ccflw.org - robcis@sympatico.ca

**UNION DES FRANÇAIS  
DE L'ÉTRANGER**  
Jean-Paul Barre et Aline Martin  
18807 SE Federal Hwy  
Tequesta, FL 33469  
Tél. : 561 459 4868  
Email : jpb1058@gmail.com  
PALM BEACH ET BOCA  
Aline Martin O'Brien - 954 632 5381  
ufe.broward.boca@gmail.com

## PARCS

**JONATHAN DICKINSON  
STATE PARK**  
Très beau et grand parc naturel entre Stuart et Jupiter avec un très grand nombre d'activités.  
www.floridastateparks.org/park/Jonathan-Dickinson

**PHIPPS OCEAN PARK**  
S Ocean Blvd, Palm Beach, FL 33480 - 561-838-5400  
http://townofpalmbeach.com

**ANN NORTON  
SCULPTURE GARDENS**  
253 Barcelona Rd, West Palm Beach, FL 33401  
561.832.5328 - www.ansg.org



**MOUNTS BOTANICAL GARDENS**  
531 N Military Trail, West Palm Beach, FL 33415  
(561) 233-1757 - http://mounts.org

**OKEEHEELEE NATURE CENTER**  
7715 Forest Hill Blvd, West Palm Beach, FL 33413 - (561) 233-1400  
www.pbcgov.com/parks/nature/okeeheelee\_nature\_center/trailmap.htm  
#VUuYHP\_Oko

**JOHN D. MACARTHUR  
BEACH STATE PARK**  
North 33408, 10900 Jack Nicklaus Dr, North Palm Beach, FL 33408 - Tel : (561) 624-6950  
www.macarthurbeach.org

**PALM BEACH GROVES**  
227 E. Ocean Ave Lantana, FL 33462 - Tel : 800-327-3208  
http://www.palmbeachgroves.com/in dex.cfm?fuseaction=contactus.main &x=101633

**POLO WELLINGTON**  
11199 Polo Club Rd, Wellington, FL 33414 - Tel : (561) 798-7110  
http://palmbeachpolo.com

**LAKE WORTH  
MUNICIPAL PARK**  
7 North Dixie Highway, Lake Worth, FL 33460 - 561.586.1600  
www.lakeworth.org/visitors/parks

**MORIKAMI MUSEUM  
AND JAPANESE GARDENS**  
4000 Morikami Park Rd, Delray Beach, FL 33446  
561-495-0233 - http://morikami.org

**MARSHALL-LOXAHATCHEE  
WILDLIFE REFUGE**  
10216 120th St S, Boynton Beach, FL 33473 - (561) 734-8303  
www.fws.gov/loxahatchee/

**GUMBO LIMBO NATURE CTR**  
Centre de conservation de la faune marine. Gratuit. Hôpital pour tortues. Très belle promenade tropicale, avec tour d'observation.  
1801 North Ocean Boulevard Boca Raton, FL 33432 - 561-544-8605  
www.gumbolimbo.org

**MANATEE QUEEN**  
Visite touristique en bateau  
1065 N Hwy A1A, Jupiter, FL 33477 - Tel : 561-744-2191 - http://manateequeen.com/contact.html

**EVERGLADES AIRBOATS**  
15490 Loxahatchee Rd, Parkland, FL 33076 - 561-271-1880  
www.evergladesairboattours.com/

<b>COMPLETE AUTO &amp; TRUCK REPAIR</b>		<b>USA TIRES</b> INTERSTATE DISTRIBUTORS	
<b>SPÉCIAL DE À l'achat de 3 pneus en PNEUS inventaire, un 4<sup>e</sup> GRATUIT!</b>		431 N. State Rd 7 • PLANTATION www.USATiresandMore.com 954.587.8666	
225/60/16 - 215/60/16 - 205/55/16 - 195/65/15 - 225/40/18 - 225/50/17 - 215/50/17. Installation en garage. Alignement nécessaire. Achat au prix régulier. Non valide avec toute autre offre. Avec coupon.		Lavage GRATUIT avec tout service et annonce. Nous égalons tout L-S 8h-19h estimé écrit moins 10% Dim. 10h-16h	
<b>SPÉCIAL FREINS</b> 119 <sup>95\$</sup> Inklus plaquettes avant & arrière. Resurfage de disque avant. Inspection des cylindres de roues, des callipers & des conduites de freins. Plaquettes de céramique extra. Plupart des voitures. Non valide avec toute autre offre. Avec coupon Plus frais de recyclage. Camions & VUS Extra. Exp. 12/31/2019	<b>BALANCEMENT</b> 4 PNEUS, ALIGNEMENT & CHANGEMENT D'HUILE 104 <sup>95\$</sup> Avec coupon. Plus frais de recyclage. Camions & VUS Extra. Non valide avec toute autre offre. Exp. 12/31/2019	<b>Rabais 5\$</b> CHANGEMENT D'HUILE ENTièrement SYNTHÉTIQUE Rég. 79.95\$. Plupart des voitures. Avec coupon. Non valide avec toute autre offre.	
<b>ROTATION DE PNEUS &amp; BALANCEMENT</b> 44 <sup>95\$</sup> Plupart des voitures. Non valide avec toute autre offre.	<b>PNEUS USAGÉS</b> 25\$ Plupart des voitures. Plupart des dimensions. Corps de valve, installation & balancement en sus.	<b>CHANGEMENT D'HUILE &amp; LAVAGE DE VOITURE</b> 24 <sup>95\$</sup> valeur de 29\$ Filtre & jusqu'à 5 pintes d'huile Régulier ou mélange synthétique. Avec coupon. Extra 3\$ Frais de recyclage. 2\$ Extra par pinte extra 5W30. Huile haute vitesse, VUS, Camions & Véhicules 4 roues Extra. Non valide avec toute autre offre. Exp. 12/31/2019	<b>ALIGNEMENT DES ROUES</b> 59 <sup>95\$</sup> Plupart des voitures. Avec coupon. Non valide avec toute autre offre. Exp. 12/31/2019
<b>GRATUIT VÉRIFICATION DES FREINS</b> Avec coupon. Non valide avec toute autre offre.	<b>TOUTE RÉPARATION DE 100\$ OU PLUS Rabais 15%</b> Avec coupon. Non valide avec toute autre offre. Exp. 12/31/2019	<b>MISE AU POINT</b> 4 cyl. 49 <sup>95\$</sup> 6 cyl. 69 <sup>95\$</sup> 8 cyl. 89 <sup>95\$</sup> Bougies incluses & vérification 27 pts. Non valide avec toute autre offre. Main d'œuvre extra. Avec coupon. Exp. 12/31/2019	<b>GRATUIT VÉRIFICATION A/C</b> Inklus Test performance. Cycles échauffement & refroidissement, test étanchéité. Tous éléments & connexions. Contrôles. Courroies & boyaux. Réfrigérant extra. Avec coupon. Non valide avec toute autre offre. Exp. 12/31/2019

**POUR VENDRE OU ACHETER UN COMMERCE ?**

**VR BUSINESS BROKERS...**

LA PLUS GRANDE AGENCE À MIAMI !  
ET LE RÉSEAU QUI A VENDU LE PLUS DE COMMERCE DANS LE MONDE !!!

« Il est important de vous allier à un expert qui connaît les rouages du métier. »

Nous parlons français, anglais, espagnol Raquel Afriat

**MIAMI | Raquel@VRMiamiCenter.com**  
Bur. 305.448.5559 | Cell. 305.753.4614  
www.VRMiamiCenter.com

*Habillage de fenêtres*  
*Volets solaires extérieurs motorisés*

ACHAT À DOMICILE  
LIVRAISON & INSTALLATION RAPIDE  
SALLE DE MONTRE SUR RENDEZ-VOUS

- Verticaux
- Horizontaux
- Romains
- Coulissants
- Persiennes
- Toiles solaires

Modèle Coulisse  
Toile à rouleau double

**QUEBEC FLORIDA DESIGN** Depuis 1960  
Gilles Quintin FL 954.989.1978  
Gilles.Quintin@hotmail.com QC 450.674.4511

# Boca Raton

Au sud du comté, Boca Raton est elle aussi une grande et élégante ville, de très haut standing, avec un grand nombre d'activités touristiques. Là aussi, même s'il y a du monde en saison, il ne s'agit pas de « tourisme de masse » à proprement parler, mais d'un « spot » très bien pour ceux qui recherchent une

belle qualité de vie.

L'architecture du centre de Boca a été conçue comme spectaculaire (comme Mizner Park) et élégante.

Possibilité de faire du snorkeling sur des rochers à Red Reef Beach, et de voir les tortues au Gumbo Limbo Center (qui est gratuit).



A gauche : plage de Red Reef Park. Ci-dessus : Mizner Park. (CRÉDIT PHOTOS : DISCOVER THE PALM BEACHES)

## AU NORD DE PALM BEACH



La mer crée des geysers sur la belle plage de Blowing Rocks à Hobe Sound.

Fort Pierce compte non seulement les plus belles vagues de Floride, mais aussi un centre ville en pleine nature, avec plein d'îles : c'est à découvrir !



Le Jonathan Dickinson State Park de Hobe Sound vaut une journée pour y faire de la marche, vélo, kayak...



National Wildlife Refuge de Hobe Sound : gratuit et belle destination de randonnée (sur US1)

## JUPITER

Jupiter est une très belle station balnéaire du comté de Palm Beach, avec son phare, ses rivières, son lagon de DuBois Park, sa belle plage de Carlin Park...



[www.pbcgov.com/parks/locations/dubois.htm](http://www.pbcgov.com/parks/locations/dubois.htm)

Les amoureux de la nature apprécieront aussi le très beau Riverbend Park : une belle partie des Everglades.

[www.pbcgov.com/parks/locations/riverbend.htm](http://www.pbcgov.com/parks/locations/riverbend.htm)

### LE PHARE DE JUPITER

Le fameux phare rouge, symbole de la ville, est sur la rive nord de la Loxahatchee River. Il a été érigé ici juste avant le début de la Guerre de Sécession, en 1860. Il se visite en même temps qu'un musée d'histoire locale. (En revanche, le parc public (au nord de la Beach Road) ne présente strictement aucun intérêt.)

[www.jupiterlighthouse.org](http://www.jupiterlighthouse.org)



## LE LUXE

Comme vous le savez certainement déjà, un grand nombre de stars habitent par ici. Les trois villes les plus prisées par les grandes fortunes sont Miami Beach, les canaux de Fort Lauderdale, Palm Beach, mais aussi des villes et des lidos plus petits comme Boca Raton et Jupiter

Si vous venez pour regarder, vous pouvez faire (en quelques heures) la "croisière des milliardaires", visite en bateau de la baie de Biscayne (Miami Beach), ou bien faire du vélo à North Bay Road (Miami Beach aussi) où vivent de nombreuses stars. Pour le shopping, il y a trois lieux célèbres à Miami : le Design District (39ème et 40ème rues), la galerie de Bal Harbour (Miami Beach) et le Aventura Mall (Aventura). A Palm Beach aussi il y a plusieurs quartiers remplis de boutiques.

Si vous voulez acquérir une maison ou un appartement, en plus des endroits cités ci-dessus, il y a des possibilités d'acquérir de plus grandes et magnifiques propriétés pour une somme moins importantes par exemple dans l'ouest le nord du comté de Broward, mais aussi sur celui de Palm Beach (plus on est loin de la mer... et moins c'est cher, mais ça peut tout de même être luxueux).

## LES LAMENTINS



On en trouve dans un grand nombre de rivières de Floride, mais ces gros nounous marins adorent particulièrement venir se réchauffer durant l'hiver dans les eaux de Crystal River, une petite ville de la côte ouest où il est possible de nager avec eux. [www.fws.gov/crystalriver/](http://www.fws.gov/crystalriver/)

**Frenchy's Table**  
 235 COMMERCIAL BLVD., #105  
 LAUDERDALE-BY-THE-SEA  
 954.533.2580  
 Ouvert tous les jours dès 17h30

*Cuisine française authentique & dégustative*

ÉVÉNEMENTS | MENUS | SERVICE TRAITEUR | RÉSERVATION EN LIGNE

Venez célébrer avec nous : Jour de l'été le 21 juin | Bastille le 14 juillet  
 Dîner en blanc le 24 août | Ouvert les 25 & 31 décembre | Fermé les 1-2 janvier

[www.FrenchysTable.com](http://www.FrenchysTable.com)

**RENDEZ-VOUS**  
 FRENCH BAKERY AND BISTRO

954 563 2228

1576 E Oakland Park Blvd  
 OAKLAND PARK, FL 33334

[www.rdvbakery.com](http://www.rdvbakery.com)

Breakfast | Lunch | Dinner

DÉCOUVREZ UN NOUVEAU CONCEPT  
 en Pâtisserie Française

**MAISON VALENTINE**

LUNDI AU DIM.  
 De 9h à 22h

UNE HISTOIRE DE FAMILLE  
 Bastien & Brigitte vous accueillent comme si vous étiez de la famille!

786.535.1432  
 1112 15<sup>TH</sup> STREET | MIAMI BEACH, FL 33139  
 info@MaisonValentinePastry.com | MaisonValentinePastry.com

Chocolat noir | Chocolat au lait | Chocolat blanc  
 Vanille | Noisette | Citron | Pistache | Dulce de Leche  
 Tropical | Framboise | Nutella | Cassis

ÉLÉGANCE DISCRÈTE... GOÛT INCONTESTABLE... QUALITÉ SANS COMPROMIS

Stéphane Verlat, Chef pâtissier

**THE WORKSHOP**  
BOCA RATON

**ATELIER CARROSSERIE & PEINTURE**



**CARROSSERIE  
PEINTURE**



**RESTAURATION**



**MÉCANIQUE  
MINEURE**

**Savoir-faire français | Prix abordables & Travail de qualité**  
Multitude de services | **Recherche et expertise de véhicule**

2501 NW 1st avenue, Bay 2 | BOCA RATON, FL 33431  
☎ 561 - 501 - 8906 | [www.theworkshop-bocaraton.com](http://www.theworkshop-bocaraton.com)

**OFFICE DE TOURISME :**  
[www.visitjacksonville.com](http://www.visitjacksonville.com)  
[www.ci.st-augustine.fl.us](http://www.ci.st-augustine.fl.us)  
**AÉROPORT:**  
[www.flyjax.com](http://www.flyjax.com)

**JACKSONVILLE**

**ALLIANCE FRANÇAISE**  
P.O. Box 54173  
Jacksonville, FL 32245  
(904) 422-7662 - President: Mme  
Montserrat C. Gómez  
[www.afjacksonville.org](http://www.afjacksonville.org)  
afjax@aol.com

**ALLIANCE FRANÇAISE**  
P.O. Box 14318 - Gainesville,  
FL 32604 - (352) 392-2422  
Pdte: Marie-Joelle Thatcher  
[www.afgainesvillefl.org](http://www.afgainesvillefl.org) - allian-  
cefrancaise@afgainesvillefl.org

**MUSEUM OF SCIENCE AND HISTORY (MOSH),** qui raconte le passé de la région du nord-est de la Floride d'une manière qui enchante même les enfants. On y apprend tout sur les Indiens, la guerre de Sécession, mais aussi, côté science, de belles expos interactives sur les mammifères marins... Il comprend aussi un planétarium.  
[www.themosh.org](http://www.themosh.org) - 1025 Museum Circle - (904) 396-6674

**JACKSONVILLE MUSEUM OF MODERN ART :**  
Hemming Plaza, 333 N. Laura St., Jacksonville  
Tél: 904/366-6911 - [www.jmoma.org](http://www.jmoma.org)

**CUMMER MUSEUM OF ART AND GARDENS** expose, entre autres, des tableaux américains et européens. Il est entouré de jardins anglais et italiens, dans le quartier de Riverside. 829 Riverside Avenue - Tél : 904.356.6857 - [www.cummer.org](http://www.cummer.org)

**TREE HILL NATURE CENTER** superbes jardins, papillons, serres... un enchantement pour les enfants. 7152 Lone Star Road (quartier d'Arlington) 904 - 724 9132 - [www.treehill.org](http://www.treehill.org)



Il ne s'agit pas d'une destination "N°1" pour le tourisme en Floride, mais elle est une étape agréable si vous voyagez vers le nord-ouest, que ce soit pour aller voir St-Augustine ou bien la côte de Géorgie.

Jacksonville est aujourd'hui la plus grande ville de Floride avec ses 1,5 millions d'habitants, de belles animations culturelles et, même si elle n'est pas Miami, on y trouve une joie de vivre très floridienne. Le quartier historique de San Marco est également très commerçant avec, entre autres, une fabrique de chocolats.

**JACKSONVILLE BEACH**

Comme son nom l'indique, il s'agit du centre balnéaire de la ville, avec plusieurs plages et une concentration de restaurants, boutiques et parcs. Neptune Beach est plus fêtarde ; et Atlantic Beach plus « famille ». Le centre de cette dernière est assez sympathique, tant pour le shopping que pour les restaurants. Le Kathryn Abbey Hanna Park offre une plage isolée où le kayak, le vélo, la pêche en eau douce et la marche sont des sports populaires.

*Fort Caroline*

Il ne s'agit pas de la plus grande attraction de Floride, loin de là, mais cette reconstitution du fort est chère aux francophones (et aux floridiens) : Le Français René Goulaine de Laudonnière avait établi à cet endroit la première habitation européenne en 1864, au bord du fleuve St John. Le 20 septembre 1565, les Espagnols qui contrôlaient le reste de la Floride attaquèrent le fort et tuèrent tous les Français, exceptés quelques rares catholiques. Caroline fut alors rebaptisée « Fort San Mateo ». Deux ans plus tard, les Français revinrent et ne laissèrent pas de survivants.

Sur le site du fameux fort, sont conservées à la fois la mémoire des colons français, mais aussi l'histoire de leurs contacts avec les Indiens, puisque les Français

furent les premiers européens à vivre avec eux. Le site de Fort Caroline (dédié au roi Charles IX), comprend également un centre écologique. (photo ci-contre)

12713 Fort Caroline Road - Jacksonville - (904) 641-7155  
[www.nps.gov/foca](http://www.nps.gov/foca)



**PLAGES**

**BIG TALBOT ISLAND**



Un paradis naturel célèbre pour ses nombreux squelettes d'arbres photographiés sous toutes les coutures. Il s'agit d'ailleurs d'un endroit rêvé pour les photographes. L'île est bordée de marais salants.  
[www.floridastateparks.org/big-talbotisland](http://www.floridastateparks.org/big-talbotisland)

**FERNANDINA BEACH (SUR AMELIA ISLAND)**



Fernandina Beach, est à la fois la seule véritable ville sur l'île d'Amelia, à la frontière avec la Géorgie, mais aussi une jolie plage tranquille. La ville, spécialisée dans la crevette, comprend des dizaines de maisons victorienne. Superbes ambiance, bars et restaurants, dans un cadre authentique et familial.  
[www.visitflorida.com/en-us/cities/fernandina-beach.html](http://www.visitflorida.com/en-us/cities/fernandina-beach.html) et [www.ameliainland.com](http://www.ameliainland.com)

**NOUVEAU :**

Vous pouvez retrouver des dizaines de vidéos sur la Floride (et les Amériques) sur notre page :  
[www.youtube.com/courrierdefloride](http://www.youtube.com/courrierdefloride)  
**ABONNEZ-VOUS... c'est gratuit !**



**SUR INTERNET leCourrier**  
[WWW.COURRIERDEFLOIRDE.COM](http://WWW.COURRIERDEFLOIRDE.COM)

**Le Rendez-Vous**  
French Bakery and Cuisine

**305.936.1440** L-S 8h-22h  
Dim 8h-16h

**AVENTURA | 17851 Biscayne Blvd.**

Petit déjeuner | Déjeuner | Dîner  
Brunch le dimanche | Service traiteur

**VENDREDI**  
Spécial Couscous  
Octobre à mai inclusivement

**LUNDI & VENDREDI**  
Spécial Moules & Frites à volonté




Le soir uniquement

RendezVousBakery1@gmail.com Livraison : [www.UberEats.com](http://www.UberEats.com)  
[www.LeRendezVousBakery.com](http://www.LeRendezVousBakery.com) UBER EATS

**The Melting Pot**  
a fondue restaurant

**Fondue & Vin \$29<sup>99</sup>**

**Une fondue 3-services incluant le vin !**

Choisissez : une bouteille par couple ou 2 verres par personne  
Grande sélection - plus de 15 crus de qualité supérieure







**Comprend : Salade, plat principal de Filet Mignon, Crevettes Blanches, Poitrine de Canard à l'Orange et Poulet (Substitutions acceptées), suivi d'une succulente fondue au chocolat !**

AVEC CETTE OFFRE, ajoutez une fondue au fromage pour seulement **5<sup>99</sup>\$** par personne (Rég. **9<sup>99</sup>\$**)



Non valide du 19/12/19 au 8/01/20, et du 11/02/20 au 17/02/20 et les jours fériés.  
Ne peut être jumelé avec toutes autres promotions ou offres.



**Boca Raton | 5455 N. Federal Hwy 561.997.7472**

**Cooper City | 5834 S. Flamingo Rd 954.880.0808**

**Coral Springs | 10374 W. Sample Rd 954.755.6368**

[www.MeltingPot.com](http://www.MeltingPot.com)

**2091 N. University Drive**  
**SUNRISE**  
**954.572.9018**  
SUNSET SQUARE  
Coin SW University & Sunset Strip

**240 South Federal Highway**  
**DEERFIELD BEACH**  
**954.596.8988**  
HILLSBORO SQUARE  
Coin SE Hillsboro & US1

**BUFFET À VOLONTÉ : Sushi, Huîtres, Crabe bleu, Hibachi & Plus**

**ASIAN BUFFET & GRILL**

**7 JOURS SEMAINE - Lundi-Dimanche - 11h - 22h**  
**LUNCH 11h - 15h DÎNER 15h30 - 22h (Enfants 3 ans &- GRATUIT)**

<b>LUNCH</b> Lundi-Vendredi Adultes <b>7<sup>50</sup>\$</b> Enf. 3-9 <b>3<sup>99</sup>\$</b>	<b>LUNCH</b> Samedi-Dimanche Adultes <b>8<sup>50</sup>\$</b> Enf. 3-9 <b>4<sup>99</sup>\$</b>	<b>DÎNER</b> Tous les jours Adultes <b>10<sup>50</sup>\$</b> Enf. 3-9 <b>5<sup>99</sup>\$</b>
-------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------




**-10% LUNCH**

**BUFFET ADULTES**

Jusqu'à 10 personnes par coupon  
Non valide les jours de fête.  
Ne peut être combiné avec d'autres offres.  
Le Courrier - Exp. 31/12/2019

**-10% DÎNER**

**BUFFET ADULTES**

Jusqu'à 10 personnes par coupon  
Non valide les jours de fête.  
Ne peut être combiné avec d'autres offres.  
Le Courrier - Exp. 31/12/2019

**BOUTEILLE DE VIN GRATUITE**

1.5L - 8 personnes & plus  
Non valide les jours de fête. Ne peut être combiné avec d'autres offres.  
Le Courrier - Exp. 31/12/2019

**2091 N. University Drive**  
**SUNRISE**  
**954.572.9018**  
SUNSET SQUARE  
Coin SW University & Sunset Strip

**240 South Federal Highway**  
**DEERFIELD BEACH**  
**954.596.8988**  
HILLSBORO SQUARE  
Coin SE Hillsboro & US1

**[www.AsianBuffetAndGrillFL.com](http://www.AsianBuffetAndGrillFL.com)**

OFFICES DE TOURISME :  
www.visitspacecoast.com  
www.daytonabeach.com  
www.visitcocoabeach.com

ATTRACTIONS

**DAYTONA SPEEDWAY**  
Les amateurs de vitesse en voiture apprécieront le circuit de Daytona, le plus célèbre des USA, où ils pourront tester leur savoir-faire : www.daytonainternational Speedway.com et http://daytonausa.com

**NAGER AVEC LES DAUPHINS**  
A Daytona et à St Augustine : www.dolphinworld.org/florida-locations-to-swim-with-dolphins/st-augustine-area-dolphin-programs/



# CAPE CANAVERAL

L'US Air Force avait en premier installé en 1950 son Air Force Station - destinée au lancement de fusées et de missiles - à Cape Canaveral. La NASA utilisait ces installations, avant de créer juste à côté sa propre structure sur Merritt Island. Le cap comprend une quarantaine de sites de lancement, tous près de la mer (pour des raisons évidentes de récupération des lanceurs), mais seuls 4 sites sont actuellement utilisés, les autres étant plus ou moins abandonnés. En retrait, on trouve une piste d'atterrissage pour les avions et navettes spatiales, les installations et le site d'assemblage de la NASA ; cet énorme cube qu'on peut voir sur à peu près toutes les photos du cap. D'innombrables rails permettent d'emmener les engins assemblés à cet endroit vers les pas de tirs. Une part importante et vibrante de l'histoire de l'humanité s'est donc écrite ici à Canaveral.

AUX ALENTOURS



Près de Cap Canaveral, vous êtes proche d'Orlando et de tous les autres sites d'attractions. Néanmoins vous pouvez aller vous détendre aussi dans le village de **Cocoa Beach**, qui fait moins « industrie à tourisme » qu'Orlando. L'obsession locale c'est le surf (même si ce ne sont pas les vagues du Pacifique). www.cocoabeach.com  
Si vous aimez la nature, le Cape Canaveral et Merritt Island sont des paradis sur terre (certes avec une petite partie de la côte trouée par les sites de lancement de fusées). Mais ça vaut quand même vraiment le détour. www.fws.gov/MerrittIsland/

**Canaveral National Seashore** est sur une île-barrière, sanctuaire pour les animaux sauvages, y compris les tortues de mer qui font leurs nids sur ses rives. Comme les Indiens et les premiers colons, vous pouvez aussi trouver la tranquillité à Canaveral, nager dans l'océan avec les poissons du lagon ou vous promener dans ses bois de cette vaste étendue sauvage. www.nbbd.com/godo/cns

## Kennedy Space Center



Il faut prévoir une journée entière de visite de cet endroit ouvert expressément pour les visiteurs (touristes). Le Space Center est lui aussi construit dans les magnifiques paysages de Merritt Island, à quelques kilomètres des autres installations. Il est le cœur des visites du site, passage obligé et lieu de parking (payant) pour votre voiture. On peut y visiter le « jardin des fusées », y regarder des films en 3D sur l'aventure spatiale, voir un musée sur l'histoire de cette conquête, divers attractions prisées par les enfants etc etc. La partie du Space Center consacrée à la navette spatiale Atlantis est la plus impressionnante. Elle rappelle l'aventure

extraordinaire des navettes, avant de vous mettre face à face avec l'impressionnante Atlantis. Puis vous pourrez faire un voyage en simulateur avec décollage vertical, comme dans la vraie Atlantis.

Des bus vous emmèneront depuis le Space Center vers deux autres endroits : le « Astronaut Hall of Fame » d'une part (il faut compter une heure de trajet et de visite en tout), et d'autre part une visite guidée en bus du (vrai) site de la NASA (il faut compter 1h30 à 2h), comprenant une partie à pieds (inconcevable) sur un site où il y a pas mal de choses à voir. **Pour toute autre info : +1 866 737 5235**

www.kennedyspacecenter.com

## Assister à un lancement de fusée

Si le tir se déroule le soir ou durant la nuit, nous vous conseillons alors d'y assister depuis les quais, au nord du Jetty Park de la ville de Cape Canaveral. Attention, il ne sert à rien de payer l'entrée du Jetty Park (15\$) : on voit exactement la même chose depuis la petite butte à coté du quai, au nord du parc.

Si le tir se déroule durant la journée, vous pouvez bien évidemment le voir du même endroit. Mais s'il se passe durant votre visite du Kennedy Space Center, vous devrez deux ou trois heures à l'avance prendre la navette qui emmène visiter les installations de la NASA. Un seul endroit se visite à pieds durant ce tour, et les tribunes pour assister au décollage sont juste à côté. Mais, nous vous conseillons d'y aller bien en avance. Deux heures minimum si vous ne voulez pas être coin-

cés par la foule. Vous descendez du bus obligatoirement au hangar (qui se visite), et une fois le lancement passé, vous remontez dans le bus en direction du Space Center et de votre parking auto.

**ATTENTION :** les lancements de fusées sont un «+» incontournable de la visite, mais ils sont TRES SOUVENT annulés ou reportés. Il ne faut donc pas trop compter dessus. La plupart des touristes européens visitant la Floride durant l'été, il faut aussi savoir qu'ici c'est la saison des pluies. De nombreux lancements de fusées sont programmées, mais quand le ciel est zébré d'éclairs... les fusées ne décollent évidemment pas. Vous pouvez néanmoins tenter votre chance, car à moins d'aller à Kourou (Guyanne) ou à Baïkonour (Kazakhstan) ou en Chine et au Japon, vous devriez tout de même profiter de votre présence

au Cap Canaveral pour essayer d'en voir partir une.

Dernier détail, pour ceux qui ne le sauraient pas, les navettes spatiales ne sont plus envoyées dans l'espace, mais seulement d'autres fusées généralement plus petites.

**LISTE DES LANCEMENTS DE FUSÉES :**  
www.kennedyspacecenter.com/events.aspx



La référence comptable et fiscale en Floride

**VIVIES & GANEM**  
Certified Public Accountants  
Experts-comptables

**Patrick VIVIES**  
pvivies@vgcpapa.com

**Jean-David GANEM**  
jdganem@vgcpapa.com

**DOUBLE COMPÉTENCE FRANCO-AMÉRICAINNE**

- Création de société
- Due diligence
- Tenue de comptabilité
- Gestion des paies
- Déclarations fiscales
- Optimisation fiscale internationale

**ATTENTION 2 nouvelles adresses**

**DEUX ADRESSES POUR MIEUX VOUS SERVIR**

4000 Hollywood Blvd, Ste 285-S, HOLLYWOOD, FL 33021  
3323 NE 163rd St., Ste 304, NORTH MIAMI BEACH, FL 33160

954-929-4475 | www.vgcpapa.com

**2bc**  
Accounting & Tax Consulting

**CABINET COMPTABLE & CONSEILS FISCAUX**

Conseil financier et juridique

**YOUR SUCCESS, IS OUR BUSINESS!**

★★★★★

Patrick H. - 2bc.us

« Equipe jeune, dynamique & proche de ses clients, qui sait vous faire profiter d'une économie de temps en gérant vos dossiers grâce à de nouvelles technologies ! »

350 Lincoln Road, Suite 5076  
Miami Beach, FL 33139  
www.2bc.us

2BC Group  
info@2bc.us  
786.438.7804

COMPTABILITÉ CONSEIL SOCIAL JURIDIQUE INTERNATIONAL

## Paraissez des années plus jeune... naturellement !!!

Les nouvelles technologies en chirurgie ont réduit à la fois les risques et les résultats moins naturels du passé. Le **"YOU-LIFT"** peut maintenant être fait en tout sécurité, sans anesthésie générale, dans le bureau du médecin, permettant ainsi d'offrir une plus valeur à meilleur prix.

Imaginez paraître **10 ans plus jeune, à l'intérieur de 10 jours seulement, et imaginez aimer ce que vous voyez dans le miroir.**

Le **"YOU-LIFT"** est un lifting exclusif développé par le docteur Mucci afin de permettre à plus de gens de s'offrir

un lifting sans compromettre les résultats. **Un lifting de la qualité du diamant au prix du zircona.**

Le docteur Mucci est un chirurgien esthétique du visage accrédité qui a fait plus de 2 000 facelifts au cours des 8 dernières années.

**yoULift EST SÉCURITAIRE ET ABORDABLE ET LES RÉSULTATS SONT EXCEPTIONNELS :**

- Un lifting du bas du visage et du cou, avec ultrasons concentrés, pour de meilleurs résultats
- Fait en 90 minutes sous anesthésie locale au bureau du médecin, sans douleur
- Une apparence naturelle de 10 ans en moins, un look rafraîchi
- Exécuté méticuleusement par un chirurgien esthétique du visage accrédité et hautement expérimenté
- Le docteur Mucci est classé comme un chirurgien 5 étoiles sur le site RealSelf (Le plus légitime site de critiques de chirurgiens)



« L'objectif du U-Lifting est de permettre à nos patients de reprendre rapidement leurs activités normales. Nombreux sont ceux qui s'assoient avec leurs amis, quelques jours plus tard, sans que personne ne réalise qu'ils ont eu un lifting. Ils remarquent simplement que vous avez l'air plus jeune, que vous avez un look rafraîchi. » - Dr. Mucci

APPELEZ AUJOURD'HUI POUR EN CONNAÎTRE D'AVANTAGE

**FOREVER**  
Young & Trim Cosmetic Centers  
954.719.4514

**DR. WAYNE MUCCI**  
Chirurgien esthétique accrédité  
Classé 5 étoiles, RealSelf



FINANCEMENT GRATUIT

www.ForeverYoungAndTrim.com  
BUREAUX À PLANTATION ET À BOCA RATON

**PROMO TAUX DE CHANGE**  
Informez-vous !

## SARASOTA

**ALLIANCE FRANÇAISE**  
200 S Washington Blvd, Suite 2 – Sarasota, FL 34236  
Tel: (941) 955 0700 – Fax: (786) 551-0877  
President: Mme Barbara Frey  
www.afsarasota.org – president@afsarasota.org

## JEUX

**SARASOTA KENNEL CLUB**  
Courses de lévriers, poker.  
5400 Old Bradenton Rd, Sarasota, FL 34234-(941) 355-7744  
www.sarasotakennelclub.com

## NAPLES FT MYERS

**ALLIANCE FRANÇAISE**  
P.O. Box 110075 – NAPLES, FL 34108 Tel : (239) 592-7576  
Pôte : Denyse Jenkins  
www.afnaples.org  
afnaples@comcast.net

**ALLIANCE FRANÇAISE**  
P.O. Box 1511 – BONITA SPRINGS, FL 34133  
(239) 592-1735  
President: Mme Mimi Gregory  
www.afbonitasprings.org – lovefrench@afbonitasprings.org

## UNION DES FRANÇAIS DE L'ÉTRANGER

Naples - Fort Meyers  
Jean Michel Pech  
+ 1 239 597 3340  
jmpech@aol.com

## MUSÉES

**NATIONAL SHELL MUSEUM**  
Musée du coquillage.  
3075 Sanibel-Captiva Road  
Sanibel, Florida 33957  
www.shellmuseum.org

**MUSEUM OF THE ISLANDS**  
5728 Sesame Dr, Bokeelia, FL 33922 - Tel : 239-283-1525  
www.museumoftheislands.com

**IMAGINARIUM SCIENCE CENTER**  
Musée et aquarium.  
2000 Cranford Avenue - Fort Myers, Florida 33916 - Tel : 239.321.7420  
http://i-sci.org

**CALUSA NATURE CENTER**  
3450 Ortiz Avenue, Fort Myers, FL 33905 - Tel : (239) 275-3435  
http://calusanature.org

**SOUTHWEST FLORIDA HISTORY**  
2031 Jackson Street, Ft. Myers, FL 33901- (239) 321-7430  
www.swflmuseumofhistory.com

**MILITARY HERITAGE MUSEUM**  
1200 West Retta Esplanade, Unit 48  
Punta Gorda, Florida 33950  
Tel: (941) 347-7941  
http://freedomisntfree.org

## ATTRACTIONS

**ZOO ET JARDINS DE NAPLES**  
1590 Goodlette Rd Naples Florida 34102 - Tél : (239) 262-5409  
www.napleszoo.com

**NAPLES BOTANICAL GARDENS**  
4820 Bayshore Dr, Naples, FL 34112 - Tel : (239) 643-7275  
www.naplesgarden.org

**SHELL FACTORY & NATURE**  
2787 North Tamiami Trail North Fort Myers, FL 33903 - Tél : 239-995-2141 - www.shellfactory.com

**SUNSPASH WATERPARK**  
Envie de se mouiller en famille ? Essayez ces toboggans-là !  
400 Santa Barbara Boulevard, Cape Coral, FL 33991- Tél: 239 574-0558  
http://sunsplashwaterpark.com

## JEUX

**NAPLES/FT-MYERS DOGS**  
Courses de lévriers, poker.  
10601 Bonita Beach Rd SE, Bonita Springs, FL 34135  
(239) 992-2411  
www.naplesfortmyersdogs.com

**SEMINOLE IMMOKALEE**  
Casino. 506 1st Street, Immokalee, Florida 3414  
tel : 800-218-0007  
www.seminoleimmokaleecasino.com

La côte ouest est beaucoup plus calme que l'Atlantique, et propose des vacances plus familiales, dans des lieux parfois (souvent) plus authentiques, avec de magnifiques plages de sables blancs un peu partout, avec des couchers de soleil inoubliables. (voir aussi la double page sur Sarasota en début de ce Guide).

## NAPLES

La ville de Naples (sud-ouest) s'appelle ainsi depuis que ses fondateurs, à la fin des années 1880, ont décrit sa baie comme « surpassant celle de Naples en Italie ». La ville est une étape réellement très agréable. Elle compte un peu plus de 300 000 habitants. Les principales attractions de cette ville balnéaire haut de gamme sont les plages, les réserves naturelles, et les sorties. 16 kilomètres de sable blanc et d'eaux limpides sur le golfe du Mexique – constituent un délice pour les amateurs de farniente ! Les maisons magnifiques bordant la totalité de la plage sont aussi l'une des principales attractions de la ville, constituant une sorte de musée de l'architecture balnéaire – enfouies sous les jardins à la végétation tropicale. Parmi les propriétaires, on compte Steven Spielberg, Bill Gates, Donald Trump ou Buzz Aldrin. Le luxe est une composante de la ville, qui est très fière de sa 5th avenue et de ses boutiques de marques internationales.

<http://courrierdefloride.com/2014/08/06/visiter-naples-floride-guide-de-voyage/>

## PLUS BELLES PLAGES :

– **Delnor Wiggins Pass State Park** : l'une des plus belles plages de Floride.



LES + BELLES PLAGES :  
Delnor Wiggins Pass State Park

GOLFE DU MEXIQUE  
FORT MYERS

Capitale des palmiers, la plage de Fort Myers s'étale non-chalamment comme une nappe de sucre en poudre sur l'île d'Estero. Durant l'hiver, la baie d'Estero accueille une grande flottille de crevetiers et autres bateaux de pêche, qui donnent alors la primeur aux restaurants des environs... Dans la ville, Thomas Edison et son ami Henri

Ford possédaient tous deux des résidences séparées par une simple barrière. Un jardin botanique est joint à ces deux maisons. Sanibel & Captiva sont les principales attractions touristiques.

**Lee County Visitor & Convention Bureau** : 12800 University Drive, Suite 550 – Fort Myers, FL 33907 Tel : 239-338-3500  
[www.fortmyers-sanibel.com](http://www.fortmyers-sanibel.com)

– **Barefoot Beach Park**, à Bonita Springs (au nord de Naples), il s'agit d'une très belle réserve naturelle avec sable blanc et animaux de toutes sortes.

[www.colliergov.net/index.aspx?page=455](http://www.colliergov.net/index.aspx?page=455)

## LES SORTIES :

– **Naples Pier** est une avancée sur la mer qui permet d'embrasser la vue sur les plages, jardins et villas d'un seul regard, et qui constitue une promenade romantique ou familiale idéale. Il s'agit de la plage centrale de Naples qui est aussi très jolie.

– **Jardins Botaniques** : ils sont juste merveilleux !

<http://naplesgarden.org>

– **Au Corkscrew Swamp Sanctuary** on peut se promener dans la forêt et les bayous sur 3 km de promenade suspendue.

[www.corkscrew.audubon.org/](http://www.corkscrew.audubon.org/)

– **La Big Cypress National Preserve** est une réserve également très importante :

[www.nps.gov/bicy/](http://www.nps.gov/bicy/)

A l'intérieur de la réserve Big Cypress, on trouve aussi une réserve de panthères.

[www.fws.gov/floridapanther](http://www.fws.gov/floridapanther)

– **Le Zoo at Caribbean Gardens** (avec une croisière dans le bayou...).

[www.caribbeangardens.com](http://www.caribbeangardens.com)

A noter qu'il est également possible de visiter les Everglades depuis la côte ouest.

## Sanibel &amp; Captiva



LES + BELLES PLAGES : Sanibel Island.

(Crédit photo : David Meardon Photography - [www.sanibelphoto.com](http://www.sanibelphoto.com))

Sanibel aurait, selon les histoires soufflées par les vents, été le quartier général du pirate José Gaspar, qui gardait ses femmes prisonnières sur l'île de Captiva, sa princesse Mexicaine Joseffa à Useppa, son trésor sur Gasparilla, et sa propre maison sur Pine Island.

D'une beauté paradisiaque, Sanibel (reliée au littoral par une route) est réputée dans le monde entier pour l'esthétique et le nombre de différents coquillages (400) qui viennent s'échouer sur ses plages. Avant même le lever du jour, de nombreux collectionneurs arpentent le littoral munis de lampes frontales, afin de dénicher les coquillages rares.

6000 personnes habitent sur l'île, et un tiers de sa surface est occupé par la réserve naturelle JN Ding Darling où on peut observer la faune et la flore le long de sentiers ou de voies navigables. [www.fws.gov/dingdarling/](http://www.fws.gov/dingdarling/)

Des centaines et des centaines d'îles entourent Sanibel. La plupart sont des îlots non peuplés, mais fantastiques pour naviguer. Cabbage Key est équipée d'un vrai petit port idéal pour une halte maritime confortable. L'île est coiffée en son sommet d'un tumulus indien fabriqué en coquillages. L'île de Cayo Costa a été achetée par le gouvernement fédéral américain qui y conserve quelques maisonnettes, mais c'est surtout un vé-

ritable paradis naturel : à voir !

Boca Grande est une jolie petite ville du XXe siècle épicerie de la pêche au gros (photo). Toujours pour la pêche, Pine Island est réputée. On gagne l'île depuis Matlacha par un pont recouvert de pêcheurs. A Bokeelia, on peut louer des bateaux afin de gagner d'autres îles (même (et surtout) à des particuliers). A Pine Island, on peut visiter un village indien reconstitué d'il y a 1500 ans.

Les fans de canoë peuvent prendre cartes, boussoles et GPS afin de suivre la piste des indiens Calusa sur les canaux et îles paradisiaques autour de Sanibel :

[www.greatcalusablueway.com](http://www.greatcalusablueway.com)

Désormais, le « Great Florida Birding Trail », un circuit ornithologique de 3.200km, répertoriant 446 sites d'observation, passe par la région de Sanibel.

<http://myfwc.com/gfbt/>

L'hôtel centenaire d'Useppa est fabuleusement romantique. Tant qu'à faire, et comme à Las Vegas, tout le Lee County propose des mariages clé en main en mois de 24h ! Il suffit de se présenter avec les passeports au Palais de Justice du Comté, et d'une centaine de dollars. Un certificat de mariage vous sera délivré, que vous devrez convertir sous 60 jours à votre retour dans votre pays d'origine. Réfléchissez quand même avant de dire oui !

[www.sanibel-captiva.org](http://www.sanibel-captiva.org)

## Mais aussi...

## TARPON SPRINGS

Bienvenue en Grèce. A la fin du XIXe siècle, une importante communauté grecque spécialisée dans la pêche à l'éponge, s'est installée ici... car on y trouve beaucoup d'éponges, d'où la présence d'un très grand marché à l'éponge. Tarpon est un paradis pour les plongeurs sous-marins. Le soir, on peut y dîner dans l'un des restaurants grecs de cette ville où se

promènent de nombreux pélicans.

[www.tarponsprings.com](http://www.tarponsprings.com)

## SILVER SPRINGS

Plus au nord, mais au centre de la Floride, cette fois, Silver Springs est un parc d'attraction géant qui vous permet en outre de visiter la réserve naturelle d'Ocala.

[www.silversprings.com](http://www.silversprings.com)

**SOINS ÉNERGÉTIQUES | MAGNÉTISME  
GUIDANCE | RESSENTIS**  
Libère – Apaise – Harmonise – Revivifie – Éclaire

*Votre bien-être me tient à cœur!*

**SYLVIE POYCHICOT**  
954.850.3192  
poychicot.sylvie@gmail.com

Je me déplace à domicile  
Durée de la séance 1h30

Maître styliste

**NICOLE**  
Paris | Montréal | Miami

**SUR RENDEZ-VOUS**  
☎ 561.702.3860

Coupe stylisée & personnalisée

**NIKITA**  
HAIR

193 E Palmetto Park Rd  
BOCA RATON  
561.362.7102  
[www.nikitahair.com](http://www.nikitahair.com)

## TAMPA

**OFFICE DE TOURISME** :  
[www.visittampabay.com](http://www.visittampabay.com)  
**AÉROPORT** :  
[www.tampairport.com](http://www.tampairport.com)

## ASSOCIATIONS

**FRAMCO**  
French American Business Council de la Floride de l'Ouest, pour les entreprises françaises et ceux qui s'y intéressent !  
Présidente : Maria Mahoney.  
928 So. Dakota Ave., Tampa, FL  
president@framco.org  
(813) 773-5887  
[www.framco.org](http://www.framco.org)

**CERCLE FRANÇAIS DE PINELLAS COUNTY**  
cfpinellas@gmail.com ou Maria Gioroffi: (727) 536-0045  
<https://sites.google.com/site/cercle-francaisdepinellascounty/>

## ATTRACTIONS

**BUSCH GARDENS**  
Célèbre parc d'attractions à sensations fortes !  
10165 N. McKinley Dr. Tampa, FL 33612 - Tel : 888-800-5447  
<http://seaworldparks.com/en/buschgardens-tampa/>

**ADVENTURE ISLAND**  
Toboggans aquatiques.  
10001 N. McKinley Drive; Tampa, FL 33612 - Tél : 888-800-5447  
<http://adventureisland.com/en/tampa/>

**BIG CATS RESCUE**  
Réserve de félins.  
12802 Easy Street Tampa, FL 33625  
Tél : 813.920.4130  
<http://bigcatsrescue.org>

**AQUARIUM DE CLEARWATER**  
249 Windward Passage  
Clearwater, FL 33767  
Tél : (727) 441-1790 Ext 0  
[www.seewinter.com](http://www.seewinter.com)

**DINOSAUR WORLD**  
Parc de dinosaures en plastique (bien pour les jeunes enfants).  
5145 Harvey Tew Road  
Plant City, FL 33565 (813) 717-9865  
<http://dinosaurworld.com/florida/>

## MUSÉES

**HENRY B. PLANT MUSEUM**  
401 W. Kennedy Boulevard  
Tampa, FL 33616  
<http://plantmuseum.com>

**MUSEUM OF FINE ARTS**  
255 Beach Dr NE St Petersburg, FL 33701 - Tel : (727) 896-2667  
[www.fine-arts.org](http://www.fine-arts.org)

**SALVADOR DALI MUSEUM**  
One Dali Blvd, St. Petersburg, FL 33701 - Tel : 727.823.3767  
[www.salvadoralimuseum.org](http://www.salvadoralimuseum.org)

**MUSEUM SCIENCE & INDUSTRY**  
4801 E. Fowler Avenue - Tampa, Florida 33617 Tel : (813) 987-6000  
[www.mosi.org](http://www.mosi.org)

**GLAZER CHILDREN'S MUSEUM**  
110 W Gasparilla Plaza, Tampa FL 33602 - 813 443 3861  
<http://glazermuseum.org>

**TAMPA BAY AUTOMOBILE MUSEUM**  
3301 Gateway Centre Blvd. Pinellas Park, Florida 33782  
727.579.8226 - [www.tbauto.org](http://www.tbauto.org)

**ST PETE MUSEUM OF HISTORY**  
335 Second Ave. N.E. St. Petersburg, FL 33701 - (727) 894-1052  
<http://spmoh.com>

## JEUX

**TAMPA BAY DOWNS**  
Chevaux, casino, poker  
11225 Race Track Rd, Tampa, FL 33626 - Tel : (813) 855-4401  
[www.tampabaydowns.com](http://www.tampabaydowns.com)

**DERBY LANE**  
Courses de lévriers, poker.  
10490 Gandy Blvd N, St Petersburg, FL 33702 - (727) 812-3339  
[www.derbylane.com](http://www.derbylane.com)

**SEMINOLE HARD ROCK**  
Poker, machines à sous.  
5223 N Orient Road, Tampa, FL 33610 - Tel: (813) 627-7625  
[www.seminolehardrocktampa.com](http://www.seminolehardrocktampa.com)

Les îles du Lee County



Bookelia sur Pine Island.



Useppa Key



Captiva Island



Au large de Pine Island



Cayo Costa



Matlacha



Cabbage Key



Boca Grande sur Gasparilla Island

**PRIMARY & URGENT CARE CENTER**  
**Une clinique pas comme les autres...**  
**mieux qu'une salle d'urgence**

**VISITES**  
 Seulement **40\$**

Laboratoire - Rayons-X **20\$** - Ultrason **75\$**  
 Échocardiogramme - Tomodensitogramme  
 Imagerie par résonance magnétique **150\$**  
 Examen Immigration **50\$** - Scolaire **10\$**

**TOUT SUR PLACE**  
 Avec ou sans rendez-vous  
**NOUS PARLONS FRANÇAIS**  
**561.249.6959**

**6169 Jog Rd, Unit B-4 | LAKE WORTH, FL 33467**

**CLINIQUE DENTAIRE FRANÇAISE ULTRA MODERNE**  
**UN DENTISTE À PAS CHER ?**  
 3 fois moins cher qu'aux USA &  
 2 fois moins cher qu'au Canada

90 min. de vol de Miami & Ft Lauderdale  
**AVION - 180\$**  
 HÔTEL à partir de 50\$/100\$ si nécessaire

**Au cœur de la zone hôtelière de CANCUN Mexique**

Marie & Alain Mourgue **998 109 8896**  
 Alain@consciencecancun.com   
**www.consciencecancun.com** + 1 52 998 176 8084

L'assurance santé pour les Français et Canadiens de Floride.  
 Fini l'out of pocket!

0 Franchise  
 0 Co-assurance  
 0 Co-paiement

**EXPAT ASSURANCE**  
 Tel: (786) 224-0411 • info@expat-assurance.com  
 www.expat-assurance.com

**HOLISTIC Well-Being** **DES CAMÉRAS au bout des doigts**

**TRAITEMENTS D'OSTÉOPATHIE & DE PHYSIOTHÉRAPIE**

Sciatique | Mal de dos | Mal de tête | Migraine  
 Raideurs d'épaule | Raideurs articulaires | Arthrite  
 Tendinite | Muscle tendu et douloureux  
 Mauvaise posture | Fasciite plantaire  
 Épine de Lenoir | Parkinson | Neuropathie

**DOULEURS CHRONIQUES** : cou, épaule, genou, pied, hanche, poignet

[www.myholisticwellbeing.com](http://www.myholisticwellbeing.com)  
 23 East Acre Drive PLANTATION, FL 33317  
**954.642.2444**  
 515 N Flager Dr., Suite P-300 WEST PALM BEACH, FL 33401  
**561.922.7070**

Laura Coppée  
 Physiothérapeute  
 Licenciée État de la Floride

**ACCEPTÉE**

**MIDTOWN antoinette**

ELLE AIME ÉCRIRE...  
 Vous aimerez la lire!

**TROIS LIVRES DÉJÀ... et ce n'est qu'un début !!!**

Lorelei Zarifian

midtownantoinette@gmail.com  
[www.MidtownAntoinette.com](http://www.MidtownAntoinette.com)

**IL EST IMPORTANT DE BIEN VOUS PROTÉGER !**

Je parle français & je suis à votre disposition pour tous renseignements

**ASSURANCE SANTÉ INTERNATIONALE Cigna**  
 non-résidents & détenteurs de carte verte

Assurance-voyage  
 Assurance vie & santé  
 Supplément Medicare  
 Planification successorale  
 Remplacement de salaire

Danielle Waton  
**954.683.7035**  
 dwaton20@hotmail.com

**Astrologue**  
 Cartes du ciel | Révolutions solaires  
 Transits | Tarots astrologiques

Relations ♦ Finances ♦ Profession ♦ Famille ♦ Santé

Cours d'astrologie

**Edwige VERNE**  
**954.732.0183**  
 AstroCorner@aol.com

Diplômée de l'École supérieure de l'astrologie de Paris - 1991

**PLUS DE 8 MAÎTRES STYLISTES**  
 & 2 techniciennes pose d'ongles

**NIKITA HAIR**

**OFFREZ-VOUS**  
 une chevelure de rêve !!!

LUN-SAM 9h-19h | DIM 11h-18h

193 E Palmetto Park Rd | BOCA RATON  
**561.362.7102** | [www.nikitahair.com](http://www.nikitahair.com)

**POURQUOI VENIR VOIR UN COACH-PSYCHOLOGUE ?**

- POUR ÊTRE ENTENDU
- PARTAGER ET ÉCHANGER
- RETROUVER UN SENS
- DÉNOUER LES DIFFICULTÉS
- SE SENTIR BIEN ET VIVRE MIEUX

**ADOLESCENTS, PARENTS & ADULTES**

ÉCOUTE SANS JUGEMENT  
 CONFIDENTIALITÉ

CERTIFIED PROFESSIONAL LIFE COACH USA  
 PSYCHOLOGUE DIPLOMÉE D'ÉTAT EN FRANCE  
 POSSIBILITÉ DE RENCONTRES À DISTANCE

**ENGAGEMENT-PSY**  
[WWW.ENGAGEMENT-PSY.FR](http://WWW.ENGAGEMENT-PSY.FR)  
 2000 PONCE DE LEON BLVD., STE 532  
**CORAL GABLES, FL 33134**

Valérie BRASSELET  
 COACH-PSYCHOLOGUE  
**786.546.7714**  
 VBRASSELET@ICLOUD.COM



**LES + BELLES PLAGES : île de Caladesi Island**  
www.pinellascounty.org/park/05\_ft\_desoto.htm  
(CRÉDIT PHOTO : VISITFLORIDA.COM)

## Tampa Bay

Tampa et sa baie forment un important centre balnéaire, capitale à la fois du soleil et... des orages ! On passe de Sarasota à Saint Petersburg par le Skyway Sunshine Bridge, long de 8860 mètres et d'une hauteur totale de 73,5 mètres, dont un tablier à 59m au-dessus, ce qui permet aux bateaux de passer dessous. Il s'agit du plus long pont en béton de l'hémisphère nord, construit en 1987. Ses câbles jaunes illustrent son nom : « sunshine », qui est également le surnom de l'Etat de Floride.

Clearwater est très axée vers les plaisirs balnéaires, Saint-Petersburg est plus calme et résidentielle, et, quant à Tampa, il s'agit d'une réelle ville avec, dans ses gratte-ciel, des services administratifs et économiques importants... Le tout forme la principale agglomération de l'ouest de la Floride, avec 2 millions d'habitants..

Il y a des possibilités importantes de pêche en rivière et en mer. Par exemple en louant un bateau ou en prenant un charter à la grande marina de Clearwater. Vous trouverez tout ce dont vous avez besoin sur le bateau, et vous pouvez aussi demander à un restaurant de vous cuire votre prise. Vous croirez 12 terrains de golf autour de la baie.

### TAMPA

Comme Miami, Tampa a été fortement marquée par l'immigration cubaine. Elle n'est pas à proprement parler une jolie cité balnéaire. Ybor City est un ensemble d'anciennes usines de cigares en briques rouges reconverties en centre commercial bien fourni. On peut y acheter

des cigares roulés devant vous. [www.ybor.org](http://www.ybor.org)

La fête des pirates se déroule chaque mois de janvier dans un esprit un peu « sauvage » comme Mardi-Gras à la Nouvelle-Orléans (site internet) en particulier les Sant'Yago Knight Parade, ou la Gasparilla Night Parade. [www.gotampa.com](http://www.gotampa.com)

### CLEARWATER

La ville comprend les plages les plus appréciées, de nombreux hôtels... elle est la partie la plus balnéaire de la baie. Mais elle est également un port de pêche. Aquarium (avec Dauphins) : [www.cmaqarium.org](http://www.cmaqarium.org)

**Côté plage**, la Caladesi Island est une pure merveille (voir la photo en couverture de ce journal) ou ici : [www.floridastateparks.org/park/Caladesi-Island](http://www.floridastateparks.org/park/Caladesi-Island)

### ST PETERSBURG

Elle propose des plages plus calmes que celles de Clearwater. St. Petersburg offre le musée de Salvador Dali, le musée d' Histoire, de nombreuses galeries d' Art et de nombreux parcs. Toute la presqu'île est longée par des îles liées par des ponts dont certains sont payants. Le Pier 60, embarcadère de Saint-Petersburg date de 1988. La tour tout au bout rassemble un aquarium, plein de boutiques et restaurants, et puis une plate-forme en son sommet d'où on peut contempler le port.

Tranquille et charmante banlieue de Saint Petersburg, Gulfport a de nombreux fans pour son ambiance «village».

<http://gulfportflorida.us>



**LES + BELLES PLAGES : plage de sable blanc à la pointe sud de St Petersburg. C'est pas mal hein ?**  
www.pinellascounty.org/park/05\_ft\_desoto.htm  
(CRÉDIT PHOTO : VISITFLORIDA.COM)

## Mais aussi...

Entre Tampa Bay et la Panhandle, vous entrez dans une vaste zone naturelle forestière, avec des haltes agréables, comme :

### WEEKI WACHEE

Il s'agit du nom d'une petite ville, du nom de sa rivière, mais aussi de son parc (naturel) d'attractions, qui propose des festivals de sirènes

depuis les années 1950 ! La rivière est très belle (ne faites pas que le parc d'attractions, il y a plein de choses à côté).

[www.courrierdefloride.com/2018/05/01/weeki-wachee-et-sa-belle-riviere-avec-des-sirenes-dedans/](http://www.courrierdefloride.com/2018/05/01/weeki-wachee-et-sa-belle-riviere-avec-des-sirenes-dedans/)

### ASSOCIATIONS

**CLUB CANADIEN FRANCO AMÉRICAIN DE ST PETERSBURG**  
(entre décembre et mars)  
[www.leccfa.club](http://www.leccfa.club)

**FRENCH AMERICAN SCHOOL OF TAMPA BAY**  
Ecole française :  
2100 62nd Ave N - St. Petersburg  
[www.fastb.org](http://www.fastb.org)

### CEDAR KEY

Une île (accessible en voiture) totalement hors du temps avec ses vieilles pêcheries reconverties en restaurants (photo). C'est comme Key West il y a 60 ans ! L'île est elle-même entourée d'un archipel naturel idéal pour les activités nautiques.

[www.courrierdefloride.com/2018/05/01/ile-de-cedar-key-la-floride-comme-autrefois/](http://www.courrierdefloride.com/2018/05/01/ile-de-cedar-key-la-floride-comme-autrefois/)

## LA PANHANDLE

The Florida Panhandle : littéralement, on peut traduire par « la queue de la poêle de Floride ». Il s'agit de la bande Nord-Ouest de la Floride, qui s'étend entre Tallahassee et Pensacola. Bien moins fréquentée par les touristes, car un peu moins ensoleillée (tout est relatif, mais en général on ne s'y baigne pas durant les mois d'hiver), la Panhandle n'en recèle pas moins des merveilles. Si vous vous rendez en voiture de Floride vers la Nouvelle Orléans, vous pouvez y faire une halte. Les capitaines au long cours pourront aussi longer toute la partie qui mène à la Panhandle et comporte de délicieuses plages, des havres et des îles magnifiques. Tallahassee, capitale administrative de l'Etat de Floride, n'est en revanche pas incontournable. [www.visittallahassee.com](http://www.visittallahassee.com)

## Apalachicola et la «Côte Oubliée»

La ville d'Apalachicola possède 900 maisons classées, et sa forêt propose tout un tas de balades en vélo, à pieds, à cheval... Et un grand espace de réserves naturelles, y compris sur la côte et ses presqu'îles :

[www.floridastateparks.org/stjoseph](http://www.floridastateparks.org/stjoseph)  
[www.fws.gov/refuges/profiles/index.cfm?id=41650](http://www.fws.gov/refuges/profiles/index.cfm?id=41650)

Site internet de la chambre de commerce de cette «Forgotten Coast» :

[www.apalachicolabay.org](http://www.apalachicolabay.org)

Après Apalachicola, les plages se succèdent encore et encore à l'infini, en passant par Mexico Beach [www.mexicobeach.com](http://www.mexicobeach.com) jusqu'aux baies de Panama City, Destin et Pensacola.

## Panama City Beach (PCB)

Sur l'Emerald Coast, la ville est à équidistance d'Orlando et de la Nouvelle-Orléans. Environ 40 000 habitants y vivent à l'année, autour des marinas et des plages époustouflantes de « sugar sand » qui n'ont pas été bétonnées comme ailleurs. Elles sont libres d'accès, et moins surchargées que celles du Sud de l'Etat. Les

hôtels sont également à un prix plus abordable alors que, vraiment, il s'agit d'un endroit se classant parmi les plus beaux du pays. Les hôtels de la partie Ouest de Panama City Beach ont les tarifs les plus modérés.

A l'Est, il faut se rendre impérativement au Saint Andrew Park (quelques petits dollars l'entrée) pour nager, pêcher, se promener. De là, on peut également passer à l'île Shell par la navette.

On trouve à Panama City de petites îles de partout et de

nombreux pontons pour pêcher.

Entre la mi-mars et la mi-avril, Panama City perd de sa tranquillité : des centaines de milliers de jeunes américains en vacances viennent sur ses plages fêter le printemps par des fêtes nocturnes et diurnes impossibles à décrire. C'est ce qu'ils appellent le Spring Break : la coupure (vacances) de printemps. Les prix des hôtels sont plus élevés à partir de ce moment-là, pour retomber en septembre/octobre.

Site tourisme : [www.800pcb.com](http://www.800pcb.com)

Les événements : [www.panamacitymetro.com](http://www.panamacitymetro.com)



**LES + BELLES PLAGES : le plus beau sable du monde est sans nul doute à la Grayton Beach, non loin de St George. La nature y est à l'état sauvage!**  
(Crédit photo et site à voir : [www.floridastateparks.org/park/Grayton-Beach](http://www.floridastateparks.org/park/Grayton-Beach))



**LES + BELLES PLAGES : la St. Joseph Peninsula State Park, lieu de promenade et de détente très prisé. Il faut le voir pour le croire !**  
(Crédit photo et site à voir : [www.floridastateparks.org/park/St-Joseph](http://www.floridastateparks.org/park/St-Joseph))



**LES + BELLES PLAGES : A l'entrée de la baie de Panama City, il s'agit d'un ensemble de dunes et de lagons qui devrait vous plaire !**  
(Crédit photo et site à voir : [www.floridastateparks.org/park/St-Andrews](http://www.floridastateparks.org/park/St-Andrews))

### AUTRE PLAGE : INDIAN PASS BEACH ET SAINT VINCENT ISLAND

A l'est de PCB: Sables blancs et paysages magnifiques à proximité de la passe, et un bar restaurant à ne pas rater : le Indian Pass Raw Bar ! Sur l'île : crêtes de sable, marais côtiers, forêts de pins, où se promènent des cerfs de Virginie et même des loups rouges ! Huîtres à l'embouchure de la rivière. Le Gibson Inn à Apalach est idéal pour une halte ! [www.stvincentsland.com](http://www.stvincentsland.com)

## DESTIN



Egalement sur la « Côte d'Emeraude », cette ville aussi connaît le rush du Spring Break. Il s'agit d'un port de pêche important qui accueille 4,5 millions de touristes chaque année. La ville est sise sur la fine péninsule qui sépare le Golfe du Mexique du continent, et qui forme, ici, la Choctawhatchee Bay. Destin est à équidistance de Panama et Pensacola. La poudre de quartz vient des Appalaches, via la rivière Apalachicola pour être ensuite repoussée sur les rives par les vagues. A l'Est de la ville, on trouve les magasins du Destin Commons. Un parc aquatique avec toboggans se trouve près du centre : le [www.bigkahunas.com](http://www.bigkahunas.com) Au mois d'octobre se déroule le Destin Fishing Rodeo, mais aussi le Destin Seafood Festival, un weekend où l'on déguste les produits de la mer, mais qui rassemble aussi de nombreux artistes.

**Aux alentours de Destin** on trouve, à l'Est, Sandestin, populaire pour sa plage et son golf ([www.sandestin.com](http://www.sandestin.com)) et, encore plus à l'Est, la communauté de Seaside ([www.seasidefl.com](http://www.seasidefl.com)), où fut tourné en 1998 le film The Truman Show.

Sites internet de Destin :

- Tourisme : [www.destin-fw.com](http://www.destin-fw.com)  
- Ville : [www.cityofdestin.com](http://www.cityofdestin.com)  
- Chambre de commerce :

## Pensacola

84 kilomètres de sables blancs qui se jettent dans l'eau Émeraude.

Avec son musée d'arts, un orchestre symphonique, un théâtre... la petite Pensacola a tout d'une grande. Et aussi des parcs d'attractions, avec

– le Sam's Fun City et son parc aquatique Surf City : [www.samsfuncity.com/](http://www.samsfuncity.com/)  
– Mais aussi le Zoo of Northwest Florida ([www.thezoonorthwestflorida.org](http://www.thezoonorthwestflorida.org)) et le centre Fast Eddie's Fun (karting, mini golf, « bataille d'eau »...).

Tout sur Pensacola : [www.visitpensacola.com/francais/](http://www.visitpensacola.com/francais/)

Pour le Spring Break : [www.springbreakpanamacity.com](http://www.springbreakpanamacity.com)  
L'été et l'hiver, il y a des concerts gratuits chaque jeudi.

### PERDIDO KEY

Situés à 15 miles (24 km) au sud ouest de Pensacola, l'attrait

de Perdido Key réside dans sa tranquillité : 700 hectares d'étendues composées d'eau et de bois et des plages parmi les plus belles du monde, comme Johnson Beach. [www.floridastateparks.org/perdidoke/default.cfm](http://www.floridastateparks.org/perdidoke/default.cfm)

### A PROXIMITE :

Lorsque vous êtes à Pensacola, vous ne pouvez couper à une visite de la Nouvelle-Orléans, en passant par exemple par Mobile (Alabama) (surtout si c'est le Mardi Gras), une ville avec un important héritage français et acadien.

**ENTREPRENEUR GÉNÉRAL**  
**GENERAL CONTRACTOR**  
Broward | Palm Beach | Miami  
Rénovation | Construction neuve  
Gestion de projets

Sébastien Paradis

+ 15 ans d'expérience  
Un portfolio de choix  
Un service personnalisé  
Des prix abordables

RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL  
Intérieur | Extérieur

CONSULTATION GRATUITE  
561.352.6512  
info@SPJAFL.com  
[www.SPJAFL.com](http://www.SPJAFL.com)

Licence FLCGC1522377



Centre ville



Siesta Beach



Ringling Museum



Anna Maria Island

## Sarasota

Sarasota est une très belle ville de 50 000 habitants, avec une "Main Street" pleine de restaurants et boutiques, qui mène au port (d'où partent d'agréables croisières dans la baie en fin d'après-midi :

[www.lebargetropicalcruises.com](http://www.lebargetropicalcruises.com)

### LES PLAGES

De l'autre côté de la baie, il y a le lido, avec les plages les plus blanches du monde. Les Américains préfèrent la plage de Siesta Key, un peu au sud, mais nous on préfère Lido Key (juste en face de Sarasota). Plus au sud il y a Venice Beach, ou beaucoup viennent tenter de trouver des dents de requins dans le sable. Casey Key est célèbre pour ses coquillages. Un peu au nord il y a Can Beer Island (l'île de la canette de

bière !) ou une jungle de squelettes d'arbres sort de l'eau. Enfin, encore plus au nord, il y a Anna Maria Island : urbanisée, mais extrêmement jolie.

### A VISITER

**Ringling Museum** est sans conteste le plus beau musée de Floride. Il faut au moins une grande demi-journée pour visiter le parc, la demeure de John Ringling, le musée du cirque, et le plus qu'immense musée d'art.

[www.ringling.org](http://www.ringling.org)

**Myakka River State Park** est un très beau parc naturel subtropical, très différent des Everglades.

[www.floridastateparks.org/park/Myakka-River](http://www.floridastateparks.org/park/Myakka-River)

**Sur le lido**, il y a au même endroit un bel aquarium, et un centre de sauvetage des oiseaux.

[www.saveourseabirds.org](http://www.saveourseabirds.org)

[www.mote.org](http://www.mote.org)

### Office de tourisme :

[www.visitsarasota.org](http://www.visitsarasota.org)

## Bradenton et Anna Maria

Entre Sarasota et Tampa se trouve la ville de Bradenton, un peu en retrait de la côte. Elle compte un "historic art district" avec de vieilles maisons transformées en galeries d'art et cafés : le "Village of the Arts" (et c'est très sympa). A noter aussi le parc naturel (gratuit) "Robinson Preserve" : très beau, et avec vue sur la baie de Tampa.

Si cette région tranquille de Floride est fréquentée, c'est surtout pour ses plages : Bradenton Beach, et surtout Anna Maria

Island (AMI). Il n'y a pas de plages sauvages sur AMI, mais les constructions sont raisonnables et de bon goût, ne déteriorant pas comme ailleurs les paysages. De même il n'y a pas de chaîne de restauration, que des petits commerces : pourvu que ça dure !

Garez vous devant le restaurant (français) "My Ami" : c'est au centre de tout, et ils se feront un plaisir de vous dire où aller.

My Amy : 9906 Gulf Drive, Anna Maria, FL 34216

1<sup>ER</sup> JANVIER-1<sup>ER</sup> AVRIL | 15 JUIN-15 AOÛT  
Mercredi-Dimanche 8h-20h  
AUTRES DATES : Merc-dim 8h-15h  
FERMÉ LES LUNDIS-MARDIS

**MY AMI**  
French Food

Croque-monsieur/madame  
Omelettes | Salades  
Sandwiches | Desserts

PRÈS DE SARASOTA

En saison : Menu du soir  
SPÉCIALITÉS FRANÇAISES

941.226.0708  
[www.facebook.com/MyAMIFrenchFood](http://www.facebook.com/MyAMIFrenchFood)

9906 Gulf Drive - ANNA MARIA ISLAND

SARASOTA... là où il fait bon vivre !

Investissez en confiance !  
Nous gérons tout de A à Z...  
même les rénovations

Vincent Ricaud  
MBA, GRI  
Broker / Owner

ACHAT | VENTE | GESTION LOCATIVE  
+1 941 538 2010 | +33 (0) 6 12 92 93 70  
[info@investus.fr](mailto:info@investus.fr) | [investus.fr](http://investus.fr)

INVESTUS Realty

## VOTRE AGENT IMMOBILIER : NAPLES | MARCO ISLAND | ESTERO | BONITA



De BONS CONSEILS pour vos ACHATS, VENTES & LOCATIONS dans la plus belle région de Floride

Naples & les environs... sa douceur de vivre, ses plages magnifiques et ses terrains de golf !

**Jany Pech**

Broker Associate depuis 20 ans - Réside à Naples depuis plus de 30 ans

[NaplesFloridaBroker.com](http://NaplesFloridaBroker.com) | 239.404.5030 | [janypech@aol.com](mailto:janypech@aol.com)

## VENEZ FAIRE PARTIE DU MOUVEMENT LAKE WORTH !!!

**THE ONE**  
LUXURY CONDOMINIUMS  
1 SOUTH PALMWAY

UN IMMEUBLE-BOUTIQUE QUI PROPOSE UNE COLLECTION EXCLUSIVE DE 14 RÉSIDENCES DE LUXE AUX FINITIONS HAUT DE GAMME  
ACTUELLEMENT VENDU À 75% | PRIX À PARTIR DE 450 000 \$



THE ONE, l'endroit le plus recherché à Lake Worth, situé à quelques minutes de la plage, des restaurants, des galeries d'art et d'un parcours de golf donnant sur l'Intracoastal.

L'immeuble dispose de 3 000 pi.ca. d'espace commercial à louer et au 4e étage, d'un lounge-terrasse sur le toit avec cuisine d'été et spa nage offrant une vue magnifique sur l'Intracoastal.

DES VISITES PRIVÉES DE NOTRE RÉSIDENCE MODÈLE SONT MAINTENANT POSSIBLES  
APPELEZ AU **561.880.7683** POUR PRENDRE RENDEZ-VOUS

THE ONE LUXURY CONDOMINIUMS | 1 South Palmway, LAKE WORTH, FL 33460 | [www.theoneluxurycondos.com](http://www.theoneluxurycondos.com)



# GO 2 VACATIONS

6/21/2019

LES MEILLEURS PRIX "GARANTI !"

1.866.544.8402 info@go-2.com

www.go2vacationsflorida.com

A partir de

**46** \$+/jr

Plus Taxes

**Horaires d'été**

Lundi au vendredi de 09h30 > 17h00

Samedi 10h00 > 15h00

Dimanche ou jour feries US :

Laissez votre message

Réservez tôt & obtenez :



- > Boissons GRATUITES
- > Les meilleurs choix de cabines
- > Les transferts A/R de Go-2 vacations au port de Miami
- > Enregistrement GRATUIT.



Les Lipstick Rodeo seront présentes sur La Croisière Country du 09 Fév.



Croisière Bahamas

3nt/4jr \*169\$+



Caraibes Est

7nt/8jr \*468\$+



Caraibes Ouest

7nt/8jr \*478\$+



Panama Plus 6 Escapes

11nt/12jr \*749\$+



Aruba Plus 6 Escapes

11nt/12jr \*649\$+

## Croisières à thèmes



Party Cruise

7nt/8jr \*488\$+



Style La Voix

7nt/8jr \*588\$+



Country & Danse

7nt/8jr \*548\$+



4 cabines dispo.

Croisière de Noël

7nt/8jr \*768\$+

Celebrity X Cruises®

**PROMOS EXCLUSIVES**

> Choisissez 2 Promos parmi les 3 indiquées ci-dessous :

- 1/ Boissons Gratuites, Taxes incluses
- 2/ 300\$/cabine de (OBC)
- 3/ Pourboires Gratuits "Gratuités"

Places très limitées



Transatlantique  
Lisbonne > Ft. Lauderdale  
16 Nov. 2020 14nt \*899\$+

## Voyages guidés en français



New Orleans 2020

3nt/4jr \*549\$+



Nashville & Memphis 2020

3nt/4jr \*659\$+

## Galaxy

BIEN SÛR

#1 Des Excursions en français

- Le Grand Miami
- Key west & Les Keys
- Ringling Nouveau
- Orlando Epcot 1nt Nouveau
- La Croisière s'amuse
- Ft Mayer, Naples Musée Edison,
- Parade de Noël /bateaux illuminés

## Voyages Individuels



Las Vegas vols directs

2nt/3jr \*299\$+

## Croisières aux prix groupes



Celebrity Edge

7jr/8nt \*999\$+



Celebrity Apex

02 Jan. 07nt \*1099\$+



08 Nov.19 6nt/7jrs

Balcon \*899\$+



Noel & Jour de l'an 2020

11nt/12jr \*1220\$+



Adventure of The Seas

09 Fév. 20 06nt \*499\$+



Allure of The Seas

12 Jan. 20 7nt \*677\$+



Conquest Les Iles Turquoises

7nt/8jr. \*499\$+



BOISSONS INCLUSES

MSC Meraviglia

23 Fév. 7nt/8jr \*579\$+



Breeze

Iles Turquoises

50\$ Crédit à bord

01 Nov. 06nt/7jr \*369\$+

## Croisières aux Long-Cours



Québec > Ft. Lauderdale

Vision of The Seas

19 oct. 2020 14nt \*859\$+



Transatlantique

Barcelone > Miami

22 Nov.14nt \*899\$+



Transatlantique

Barcelone > Miami

01 Nov. 2020 14nt \*849\$+



Transatlantique

Lisbonne > Ft. Lauderdale

16 Nov. 2020 14nt \*899\$+



Transatlantique

Rome > Miami

06 Nov. 2020 14nt \*699\$+

**Important :** Les prix avec une \* sont les + bas du jour ( 21 Juin 2019) promotions et conditions sujets à changements sans préavis.